

La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

Año X

Zaragoza - Martes, 28 de agosto de 1934

Núm. 2.727

PERIODISMO

EL MAL VERANEO

Elegir una ciudad para nuestro descanso es tan importante como decidirse por una mujer.

Hay quien no sabe variar el itinerario de sus ojos, como el que no concibe las dulzuras de la bigamia o la gran inteligencia de los viejos turcos y sus jóvenes mujeres.

Desplazarse es sencillo; lo que ya no lo es tanto es encontrar un sitio donde nuestra pereza, nuestro gusto y nuestra voluptuosidad se encuentren satisfechos. En amor equivocarse vale casi tanto como triunfar. Es decir, puede triunfarse en la equivocación. Pero si en nuestro ideal de huida cometemos alguna torpeza hemos desengañado lo más puro de nuestro espíritu.

Ya sé que ni todos conocen ni guardan este fervor apasionado por el viaje.

Que un plan de veraneo, muchas de las veces, obedece únicamente a encontrar un lugar en donde sea más benévolo el sol. Como el que engaña a su mujer sencillamente con la esperanza de hallar disminuidas sus grasas en otras. No por gusto del fraude, de la aventura, por sentido inteligente de la variedad, sino por instinto desenfocado que no se halla satisfecho y busca, lógicamente, su contento.

A mí me han preguntado en los días agobiadores de julio:

—Usted, que ha recorrido el mundo, ¿dónde me recomienda que pase las vacaciones?

Yo no creo que esto se pueda recomendar. Es como si le hubiesen preguntado a don Juan:

—Usted, que ha amado a tantas mujeres, ¿qué tipo de mujer me recomienda?

¿Sabemos de una vez que ninguno tenemos designado el mismo amor en la vida, el mismo puesto en la sociedad, el mismo paisaje frente a la ventana del restaurant?

Si uno quiere hacer sus viajes—los suyos, no los que organizan las agencias de turismo—, los que son capaces de traernos una emoción nueva, un amigo inteligente, un idioma ignorado, una mujer que sólo nos hable con sonrisas, debe abandonarse a la eufonía de un nombre en el mapa, a la sugestión de un azul geográfico; qué sé yo: al recuerdo de una descripción acertada, o menos aún, al subconsciente en la ventanilla de la estación.

Nunca he calculado mis viajes. Ni los he pensado siquiera. Ir violando el camino es un placer destinado a los viajeros de verdad. El que finge amar la distancia y no la ama la traiciona con cualquier rebaja en la carta del primer hotel.

La montaña, el mar... Cuando se pone en funcionamiento la gran ruleta de carreteras a mí me gustaría ser la bolita que desconoce su casillero. Cuando se entra en un baile lo más penetrante es ignorar dónde vamos a encontrar nuestra pareja. Nuestra pareja de baile. Nuestra pareja en la vida. Nuestra ciudad.

Ya que no pudimos escoger la tierra de nuestro nacimiento, por lo menos nos ha de ser dable elegir la de nuestro descanso y la de nuestro placer. El mundo es tan chico que puede uno hacerse la ilusión de poderlo recorrer con una mirada. El zurcido de naciones sobre el mapa nos cabe en los ojos perfectamente. Con un poco de esfuerzo nos cabe en el corazón.

—Yo he hecho un mal veraneo—se oye decir al que no logró la felicidad que buscaba en su mes de vacación.—Me equivoqué. Si hubiese elegido otra parte...—Nadie debe hablar de equivocaciones. Hay destinos inescrutables y el de viajar es el más típico. Si usted eligió con verdadera sinceridad su veraneo no se sienta defraudado. Un país que nos engaña no es más que una amante que se nos fué con otros. Hay tantos países como mujeres. Lo terrible es desposarse irremediabilmente con alguna.

La idea de patria es algo de la idea de mujer propia. Nuestra patria es la mejor, como es la mejor para el buen hombre su mujer legítima. Esas incursiones—con frecuencia también estivales—del sesudo amor conyugal en otros amores más livianos es la vacación de la sexualidad, el veraneo de los sentidos, el chalet de los besos.

Pero siempre se acaba por regresar al calor del hogar, al refugio de los brazos amables de la mujer gorda y no joven que se unió a nuestra vida hace mucho tiempo. Como siempre se acaba por volver al viejo país, donde a pesar de todos sus defectos, de lejos controlados, encon-

DE FIESTAS

MÁS DETALLES DE LAS DEL PILLAR

Además de lo que el público conoce por referencias dadas anteriormente podemos hoy anticipar nuevos detalles relativos a la confección del programa de las fiestas del Pilar y que, a juzgar por la labor que lleva realizada la Comisión, constituirán este año un éxito, superando pasadas actuaciones.

En primer lugar la fecha de las fiestas ha sido fijada del día 11 al 18 de octubre, siguiendo la tradicional costumbre, y en vista del poco resultado de las variaciones de fecha registradas en anteriores temporadas.

El día 11 se ha proyectado celebrar el homenaje a los autores de "Gigantes y cabezudos". La fiesta será nocturna y se celebrará en la ribera del Ebro, tomando parte diversidad de elementos artísticos.

En otro festival popular y nocturno se celebrará el centenario de Pignatelli en Torrero, rememorando las grandes fiestas del Canal y con iluminación de góndolas, músicas, etcétera.

Habrán concursos de bandas, de escaparates y de diversos deportes.

La Feria de Muestras será una novedad en el programa de este año.

Se celebrará el Salón Internacional de Fotografía.

También ha pensado la Comisión realizar desde todas las emisoras españolas una activa propaganda de las fiestas del Pilar, a cuyo fin se está impresionando un disco que reflejará el sentir zaragozano y la atracción de la ciudad en estos días festivos.

La Comisión de Festejos cuida este año el programa y espera terminar su labor pudiendo presentar un atractivo conjunto que invite al viaje y proporcione a la ciudad el mayor contingente forastero.

tramos el auténtico rincón en que somos felices.

El buen viajero no escarmenta nunca, como el buen amador. Sólo se salvan los viajeros malos y los donjuanes falsos. Esos que eligen para sus vacaciones un lugar invariable, visitado todos los años, y una amiguita insustituible tan vieja, tan gorda y tan dulce como la propia mujer.

PAUL MORAND



PEDAGOGICAS

LOS PLANES DE ENSEÑANZA

Nuestros Bachilleres, los Bachilleres españoles, salen de los Institutos con una menor cultura que sus colegas de cualquier país europeo. Las normas didácticas por las que se desenvuelve en España la segunda enseñanza han sido siempre caóticas. La legislación escolar no ha constituido más que un tejer y destejer de órdenes, leyes y procedimientos absurdos. Y es porque en nuestro país no sabemos salir del Bachillerato de tipo "informativo"; es decir, del "enciclopédico". Las horas de clase las repartimos entre matemáticas, asignaturas diversas e historias; a las lenguas no les prestamos casi atención. Mientras en Alemania, por ejemplo, se dedican de 100 horas de clase 60 a las lenguas clásicas, aquí, al latín, base de nuestro idioma, sólo dedicamos 6. Por eso, aun con todas las deficiencias de que adolecía el Bachillerato que introdujo el Sr. Callejo, ofrecía mérito porque se acercaba un poco al tipo "formativo", que es el que predomina en Europa. Además, la cultura media es deficiente porque no está extendido en nuestras aulas el carácter práctico a que es necesario someter el estudio de casi todas las asignaturas. Muchos profesores todavía siguen los métodos antiguos de la explicación incomprensible o de las preguntas del programa, sin la menor aclaración a las que ofrecen dificultad, y éste es el motivo por el cual el alumno aprueba una asignatura desconociéndola por completo.

No podemos dar nuestra opinión sobre la actual organización de la segunda enseñanza. Repetidas veces ha anunciado el señor Villalobos la total estructuración del Bachillerato. Si sigue como está no cabe mayor desarreglo. El año pasado no se pudieron confeccionar programas para el segundo curso y tuvo que limitarse éste a una ampliación de las mismas materias del primero. Para el próximo ya se han redactado, pero el llevarlo a las aulas sin más reformas, esto es, sin una norma fija e invariable a seguir en lo sucesivo, lo creemos de efectos bien poco eficaces para la debida asimilación intelectual del alumno.

Mas para ir al Bachillerato el niño ha pasado antes por una escuela primaria. En ella ha aprendido varias cosas, quizá muchas, pero tal vez las ha aprendido sin método, sin el carácter enciclopédico-cíclico que aquí es indispensable. La labor formativa de los alumnos, esto es, la aplicación de un método de enseñanza asequible a ellos, es siempre trabajo penoso y árido. Los maestros no tenemos más remedio que practicar en las escuelas diferentes métodos para ver el de mejor resultado; muchas veces queremos introducir un sistema determinado de un renombrado pedagogo, pero nos estrellamos, y el fracaso es rotundo; otras sentimos deseos por aplicar la metodología de una asignatura determinada estudiada en la Pedagogía de texto en la carrera, no viendo tampoco brillar el éxito, y, al final, viene... el invento. Inventar un plan nuestro, tan peculiar, tan propio, que nos parece digno de los niños, y no sabemos cómo al dejarlos, por un traslado u otra causa, van a olvidar lo que con tanto afán e interés aprendieron. Se hace, pues, necesario, un plan general y único para las escuelas de primera enseñanza. Un plan confeccionado por pedagogos acreditados, en que cada uno de ellos aporte un conjunto de útiles ideas para llevarlas a la práctica. Porque resulta bastante confuso e incomprensible que cada maestro tenga "su método". No es que con esto queramos quitar mérito a este esfuerzo realizado con un verdadero cariño y vocación por el profesor, sino que suponemos sería de una mayor eficacia el que ese esfuerzo, ese trabajo, lo aplicara en el cumplimiento del plan único por el que se regirían todas las escuelas primarias. El niño recibiría una más completa educación, no sufriría la desorientación a que se le somete con el cambio de maestro e iría a la segunda enseñanza dotado de mejores probabilidades de éxito por estar ya sometido a un plan determinado.

De la creación y procedimientos de este "plan único" nos ocuparemos en artículos sucesivos.

JUSTO DE AVILA

Valencia.

POR AGOBIO DE ORIGINAL APLAZAMOS HASTA MAÑANA LA PUBLICACION DE COMENTARIOS, INFORMACIONES Y NOTICIAS QUE NO SON IMPRESCINDIBLES PARA NUESTRA EDICION DE HOY



EL SEÑOR

Don Julián Aramendía San Martín

Falleció el 26 de agosto en Lecumberri (Navarra), a los 76 años de edad

R. I. P.

Sus hijos, don Antonio, doña Josefa, don José y doña Pilar; hijos políticos, hermano, hermanas políticas, nietos, sobrinos y demás familia,

AL PARTICIPAR a sus amistades tan sensible pérdida suplican un piadoso recuerdo, rogando se sirvan asistir a los funerales que por el alma del difunto se celebrarán mañana, miércoles, a las once, en la iglesia parroquial de Santa Engracia, por cuyo favor les quedarán agradecidos.

EL DUELO SE DESPIDE EN EL TEMPLO

Domicilio del finado: Paz, 6, pral. izqda.

FUNERARIA ALFONSO. — BLANCAS, 1. — TELEFONOS 1790 Y 1798

NO SE REPARTEN ESQUELAS

Impresiones y noticias zaragozanas

EDITORIALES

ZARAGOZANOS

HACE FALTA AFINAR EL ESPIRITU DE CIUDADANIA

Zaragoza es, sin duda, la ciudad donde con más dificultad arraigan los deberes de ciudadanía. Vivimos en eterna rebelión. Como si los preceptos, los deberes que nos señalan para que el engranaje social funcione suavemente, sin estridencias ni chirridos, fueran penas neronianas.

De los decretos decimos que son "papel mojado"; el Estatuto municipal nos sirve de blanco contra el que dirigir las saetas de nuestra burla sangrienta; las normas dictadas por el buen sentido son como el reduet; sobre el que, en hipismo desvergonzado, pasa el corcel de nuestra chabacanería. Habitamos en plena manigua. Ni hay delicadeza en las palabras ni atenciones exquisitas en las obras ni selectividad en los sentimientos.

Observad: esa gran masa cuya inteligencia es como la estepa donde no fructifica más que el "gamberrismo" ambiente hace alardes de estupidez y animalidad a todas las horas del día, convirtiendo el don de la palabra en expresión bárbara, y la bien entendida libertad de los actos en pesebre de sus incontinencias.

De la selecta minoría que cultiva la inteligencia, siquiera sea a costa de grandes indigestiones bibliográficas, no hablemos. Esos tienen acorazado el espíritu contra una probable invasión de buenos sentimientos que pusiera en trance de resquebrajamiento la materialidad basamental sobre la que construyeron una existencia ruin...

Se impone una rígida disciplina que encauce, por la rectitud del bien hablar y del mejor obrar, tan disparas—y de tan recia similitud en la absurda divergencia—representaciones de la moderna sociedad.

La imposición de una mano férrea, justa en los juicios y justiciara en la flagelación, nos ha repugnado siempre. Pero donde el buen sentido, la justicia y la hombría de bien yacen tan de por bajo del DERECHO, el litigo hace mucha falta...

Y A PROPOSITO DE LA EDUCACION CIUDADANA

Nuestra sección de Editoriales Zaragozanos se nutre todos los días con toques de atención a la desbocada educación ciudadana de las gentes.

Pero no ha de ser todo "sacar los colores, al Ayuntamiento en las personas de sus agentes. Bueno es que éstos hagan cumplir las Ordenanzas municipales, pero justo es también que el público ponga mejor voluntad, si no en aprenderlas en aceptarlas por buenas y en practicarlas a la más leve indicación.

Pero, como si no. Los zaragozanos son espíritu de contradicción. Les complace hacer alardes de tozudez. Sirveles de regodeo y entretenimiento practicar todo lo contrario de lo que dictan las normas del sentido común.

Concretando: Como el hecho de establecer paradas de autobuses donde y cuando al público se le antojara suponía un grave entorpecimiento para la normal circulación de vehículos, el Ayuntamiento ordenó la colocación de unas placas indicadoras del lugar preciso donde deben hacerse los trasiegos de viajeros. Unas placas grandes, bien rotuladas, de amarillo hiriente, llamativas, ideales para llamar la atención del distraído más obtuso.

Pues como si hubieran colocado banderines viviendo a la Pepa.

Los autobuses siguen haciendo el trasiego de gente en los lugares más absurdos, pese a la "buena voluntad" de los conductores; sacrifican la educación ciudadana—que ellos, mejor que nadie, podrían inyectar a los más rebeldes—a la probable pérdida de la clientela.

Exhortamos a esos conductores a la colaboración. Hay que combatir la intolerancia de la gente esgrimiendo sus mismas armas: no tolerando esa infantil tozudez de hacer lo que les venga en gana. Obligándoles de buen grado a tomar el autobús en las paradas reglamentarias.

LA VIDA MUNICIPAL

LOS BARRIOS INVITAN AL ALCALDE A SUS FIESTAS

En la mañana de ayer estuvieron en el despacho de la Alcaldía, cumplimentando al señor Lorente Laventana, los alcaldes de los barrios de Garrapinillos y Villamayor, quienes invitaron al alcalde a las fiestas que en los primeros días del próximo mes de septiembre celebrarán dichas barriadas, y solicitando la concesión de tablados, riegos y alumbrado para dichas fiestas.

El señor Lorente accedió gustoso a los ruegos de sus visitantes.

EL NUEVO COMISARIO

Fué designado don Fernando Pérez de Soto

El domingo salió para Orense, trasladado por orden telegráfica, el comisario don Francisco Alvarez Santullano.

Se ha recibido oficio de la Dirección General de Seguridad designando para jefe de la plantilla a don Fernando Pérez de Soto.

Este se ha hecho cargo del mando, cesando en el de jefe de la Brigada Social, que ha pasado a desempeñar don Miguel Torres.

Para bautizos y bodas no hay otro como el
HOTEL ORIENTE de Zaragoza
Consúltenos los precios y se ahorrarán dinero

ESO SERIA FOMENTAR EL CONTABANDO

Una orden ministerial lesiva para los expendedores de tabacos

PARTE EXPOSITIVA DE LO QUE HA DE PERJUDICAR AL PUBLICO MAS QUE A NADIE

A propuesta de la Compañía Arrendataria de Tabacos se dictó, con fecha 11 del actual, una orden ministerial referente a la concesión de autorizaciones especiales para la venta de labores en lugares distintos a las expendedorías.

En los cinco apartados de la citada O. M. se aclara de modo terminante quiénes y en qué forma podrán ser autorizados para la venta de labores fuera de los habituales establecimientos... Casinos, hoteles, restaurantes, cafés, bares, teatros y "otras entidades análogas que lo soliciten" podrán expender tabaco adquirido en la expendedoría más próxima, a precio de tasa, desde luego. Subrayamos esta particularidad por lo que luego se dirá.

Podrán todos los expendedores—dice el artículo IV—autorizar la venta de labores de sus establecimientos a vendedores ambulantes, a precios de tarifa y en horas de cierre; además esas ventas sólo podrán hacerse en una zona que no diste cien metros, en cualquier sentido, de la expendedoría, en la cual figurará el nombre del vendedor y la fecha en que se le concedió la autorización, con los complementos de fotografías, sellos y placa.

La O. M. termina declarando que cualquier venta extralegal será perseguida como contrabando con todo rigor, ateniéndose a cuanto hay legislado sobre represión.

Hasta aquí la parte expositiva sobre la que girará nuestro comentario.

UNA REUNION DEL COMITE EJECUTIVO DE LA FEDERACION DE EXPENDEDORES DE TABACOS Y TIMBRES

El Comité Ejecutivo de la Federación de Expendedores, conjuntamente con las delegaciones de provincias, se ha reunido en Madrid para estudiar la O. M. cuyo extracto publicamos en la parte expositiva. Las reuniones han sido laboriosas, acordándose por unanimidad no aceptar las disposiciones del Estado y de la Compañía Arrendataria.

Consecuencia de esta reunión ha sido elevar al Gobierno y a la Arrendataria un escrito, inspirado en la necesidad de que el público no sufra las consecuencias anejas a toda reventa, en el deseo de que los intereses de la Compañía no sufran la menor merma, y, sobre todo, en un legítimo y justificado derecho de los actuales expendedores de tabacos; el de no quedar eliminados automáticamente.

Del escrito entresacamos las siguientes conclusiones:

"Considerando lesivas algunas o todas las concesiones especiales hechas anteriormente se propone su amortización a medida que el traslado, variación de aplicación del inmueble, cambio de forma o cese voluntario tengan lugar.

Como con las actuales expendedorías está asegurado el abastecimiento, se acuerda no conceder autorización a ninguna entidad, ni mucho menos se autorice la apertura de nuevos establecimientos, teniendo en cuenta que los actuales expendedores apenas pueden cubrir sus necesidades más perentorias.

Únicamente, de acuerdo el representante de la Compañía y los expendedores, y para que el público esté perfectamente servido, podrán establecerse lugares auxiliares de venta durante las horas de cierre, evitándose los naturales rozamientos entre el comprador y los vendedores ambulantes.

Todas las ventas que se realicen sin el aval de una autorización se-

rán incurrir en casos de contrabando..."

NUESTRO COMENTARIO. — LA O. M. ES LA MUERTE DE LAS EXPENDEDERIAS

Quiénes hayan leído la parte expositiva de la O. M. y los acuerdos del Comité Ejecutivo de Expendedores de Tabacos comprenderán que el problema que se plantea a estos últimos es realmente angustioso. Supone tanto como su eliminación lenta a plazo fijo.

Autorizar la venta de labores en Casinos, cafés, bares, etc., suponría tanto como restar un contingente respetable de compradores a los actuales establecimientos, haciendo más difícil la situación de sus propietarios, ya de por sí angustiada porque muchos ellos apenas obtienen lo bastante para subvenir a sus necesidades.

Otro de los graves inconvenientes sería el de estimular el contrabando en forma lesiva para los intereses del público. Todo el mundo sabe que, aun hoy, se pone a la venta tabaco ya usado al que previamente se le ha hecho pasar por concienzudas operaciones de cocido, lavado, secado y empaquetado, pagando el público por la mixtificación, atentatoria a todas luces contra su salud, un sobrepeso absurdo y abusivo.

Si hoy, al margen de la ley, ven-

den esa clase de "tabaco" en muchos establecimientos—no señalamos; y el que se pique... ya sabe—¿qué sería cuando estuvieran autorizados para la venta!

Mirando por la salud y por el bolsillo del público fumador hay que evitar la puesta en vigor de esa absurda orden ministerial del 24 de julio. Creemos firmemente que las actuales expendedorías llenan a satisfacción las necesidades del comprador.

Únicamente durante las horas de cierre, y en la forma indicada en el escrito que los expendedores han elevado a la superioridad, podría autorizarse la apertura de unos establecimientos auxiliares, dependientes de las expendedorías principales en donde se surtieran.

Todo menos cargar a la ya grande responsabilidad de los expendedores cualquier imprudencia o extralimitación de los revendedores; cualquier cosa menos comprometer seriamente a los titulares y provocar su ruina.

Las justas aspiraciones, deseos y temores de los expendedores deben ser tomados en consideración por la Compañía, y esa O. M. no debe prosperar. Los derechos de los actuales titulares deben estar por encima de toda conveniencia de orden secundario que a nadie beneficia. Ni siquiera al público, que es, en definitiva, quien paga...



NO HUBO TAL ATENTADO

El guarda nombrado para la custodia del Monasterio de Veruela decía ayer que había sido acometido por cuatro de los cinco procesados que ocupaba el banquillo, el día 13 de junio último, por haber amonestado a unos pequeños que jugaban en los jardines.

Los procesados manifestaron que no conocían la condición de guarda del denunciante, y así lo dijeron no uno, sino más de quince testigos, y hasta el propio hospedero manifestó que para su creencia se trataba de un sujeto empleado para la limpieza de los jardines.

El propio guarda confesó que no llevaba insignia distintiva de su cargo y si sólo la carabina, aunque su nombramiento constaba en el sumario como hecho por la autoridad gubernativa.

Carabina que, por cierto, se disparó en la refriega, causando a uno de los procesados una herida en un muslo, y asimismo el guarda resultó con lesiones que tardaron en curar nueve días.

Los procesados y testigos presentes del hecho manifestaron que nadie acometió al guarda y fué éste quien se cayó, al dar unos pasos atrás.

Ya el fiscal jefe, señor Alonso Maza, por el resultado de la prueba, retiró la acusación a tres de los procesados, manteniéndola sola contra dos por atentado, y solicitando la pena de dos años, once meses y once días de prisión menor y multa de 500 pesetas y quince días de arresto, por las lesiones.

El defensor, señor Martí Laguardia, negó la condición y carácter de guarda del denunciante, por falta de requisitos precisos para que fuese considerado como tal, solicitando la absolución de sus defendidos, y que se les condenara como únicamente autores de lesiones.

Y el Tribunal de Urgencia así lo

recogió en su sentencia, condenando a dos procesados a la pena de quince días de arresto como autores de falta de lesiones, y absolviendo a todos del delito de atentado calificado.

El fiscal jefe, en su primera actuación en esta Audiencia, tuvo palabras corteses y efusivas de saludo para el personal de la Audiencia y Colegio de Abogados, que el señor Martí recogió en su informe para agradecerlas en nombre del mismo.

ATROPELLADA POR UNA BICICLETA

Resultó con varias lesiones

En la plaza de la Magdalena fué atropellada por una bicicleta, en la tarde del domingo pasado, Casimira Puego Ruesta, de 30 años de edad, casada, domiciliada en la calle del Gallo, número 4.

A causa del atropello resultó con la fractura de la clavícula izquierda y herida incisa en el cuero cabelludo, región temporal izquierda, de pronóstico reservado.

Fué asistida de primera atención en la Casa de Socorro, y posteriormente en el Hospital provincial, quedando instalada en la Sala de San José.

VIAJE

a San Sebastián y Zarauz

organizado para el próximo sábado, por Prudencio Martínez, en excelentes coches de 7 y 8 plazas.

PRECIOS MUY ECONOMICOS

Para tratar llame al

TELEFONO 50-67

Taxis 3639 Plaza de Saa

INSTITUTO NACIONAL DE SEGUNDA ENSEÑANZA "GOYA", DE ZARAGOZA

INTERNADO OFICIAL

Máximo confort e higiene.—Magníficos patios y jardín.—Frontón.—Habitaciones individuales.—Calefacción Central y agua corriente en todas ellas.

Los alumnos internos serán oficiales y asistirán a las clases del Instituto "Goya".

Pensión económica.

Director: D. BENJAMIN TEMPRANO TEMPRANO

Catedrático de latín de dicho Instituto

Para informes y solicitudes dirigirse al director del internado en el Instituto "Goya".

El internado podrá visitarse desde el 1.º de septiembre próximo

Colaboraciones. - Comentarlos diversos

DE INTERES GENERAL

Para el nuevo servicio de telegramas

NOTA DEL CENTRO DE TELEGRAFOS DE ZARAGOZA

Conocida ya la orden del Ministerio de Comunicaciones para expedir telegramas por teléfono por haber sido publicada textualmente en la Prensa, se hace saber a los usuarios le este servicio que pueden llamar a Telégrafos a cualquier hora de las 24 del día, para transmitir sus telegramas por los teléfonos 47-77, 55-02 y 58-09, dedicados exclusivamente a este objeto.

Se suplica que de 21 a 7 utilicen preferentemente el 47-77.

Para anticipar por teléfono a los destinatarios el texto de los telegramas recibidos se ruega que los expedidores hagan constar en la dirección el número del teléfono del destinatario.

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

Nuestro colaborador el popularísimo y notable escritor don Fernando Mora ha marchado a Santander, donde pasará una breve temporada.

—Han salido para París el abogado don Gumersindo Claramunt y su distinguida esposa, con sus bellas hijas Conchita y Esperanza.

—De San Sebastián se ha trasladado a Estadilla el capitán de Ingenieros don José Cistué de Castro.

—Procedente de Sádaba pasó ayer unas horas en Zaragoza el coronel de Estado Mayor, retirado, don Sancho de Castro y Santoyo.

—Salieron para Lourdes las bellísimas señoritas Maruja y Angelines Estevan y Arbex.

—Ha salido para Bilbao y San Sebastián doña René Meneger.

—Han salido: Para su casa de Caparroso, don Jesús Garricano y familia; para La Herradura (Caspé), don Pablo Tello y familia.

—Han regresado: De San Sebastián, don Joaquín Royo; de Luesia, don Enrique Gorgojo; de Jaca, don Francisco Muñoz; de La Puebla de Alfindén, don Luis Sala Velilla; de Los Arañones, don Mateo Lacarte; de Sallent de Gállego, don Manuel Nivela, señora y bellísimas hijas Lolín y Mari Pi; de Sallent de Gállego, don Vicente García.

—Salieron para San Sebastián y varias poblaciones francesas las distinguidas señoras doña Isabel Arnedo y doña Felisa Rubio.

—Llegó de San Sebastián el farmacéutico don José María Castejón, acompañado de su bellísima hija María Enriqueta.

—Ha regresado de Sallent de Gállego el médico de la Beneficencia municipal don Manuel Nivela, acompañado de su distinguida esposa, doña Dolores Pinto, y sus bellas hijas Lolín y Maripi.

—De Tramacastilla se trasladaron a Muel los jóvenes don Augusto Serrano y don Antonio Sánchez.

—Llegó de Valmadrid doña Nicolasa Arga, viuda de don Mariano Tobías.

—Llegó de Muel la angelical señorita Dolorcitas Urcola.

PETICION DE MANO

Por doña Rosa Bádenas, viuda de Alcoer, y para su hijo el joven y culto médico don Francisco Alcoer, ha sido pedida la mano de la encantadora señorita Lolita Fernández Aguilar.

Con tal motivo se cruzaron entre los novios los regalos de rigor.

La boda ha sido fijada para el próximo octubre.

Nuestra cordial enhorabuena.

BAUTISMO

El día 26, a las cinco de la tarde, en la parroquia de San Pablo, fueron administradas las aguas bau-

REPORTAJES TRASATLANTICOS

Itinerario núm. 1: Mediterráneo-New York-Cuba

A las veinticuatro horas de nuestra salida de Nueva York recalamos a cabo Hatteras. Al abandonar la corriente del Labrador, que aquí se pierde en parte, y entrar en la del "golfo" apreciamos un notable aumento de la temperatura. En el transcurso de unas pocas horas el termómetro sube de 5 a 19 grados centígrados. El Gulf-Stream es, en realidad, mientras cruza el Atlántico, antes de su bifurcación frente a las costas de Portugal, un brazo de mar de 300 a 600 millas de ancho (555 a 1.110 kilómetros), con una temperatura de 20 a 30 grados y 5 millas de velocidad horaria al salir por el estrecho de la Florida. A nosotros no nos conviene ahora navegar por este gran río caliente, porque contrarrestaría nuestra marcha. Y para evitarlo nos ceñimos a la costa, aprovechando la contracorriente, que es a favor. Se distinguen perfectamente los límites del Gulf-Stream por ciertas rayas que hace el agua, como si manos invisibles trazaran la separación en surcos rectilíneos. En la mar se les llama hileros de corrientes.

La conveniencia de eludir ahora, por los motivos expuestos, la mencionada corriente, hace que no podamos acogernos al beneficio de su temperatura; pero, en cambio, al regreso, que iremos por su medianía para aprovechar el máximo impulso, podremos gozar, hasta la altura de Charleston y quizás hasta el mismo cabo Hatteras, las tibiezas deliciosas de un clima casi tropical, si bien la transición climática que en seguida se opera es tan brusca que uno siente la metamorfosis como un hachazo. Yo recuerdo de otros viajes realizados en invierno, viniendo de La Habana, en los que he subido a montar la guardia vestido de blanco y la he tenido que terminar con todas mis prendas de abrigo encima, castañeteando de frío. En el intervalo de una guardia se pasa fulminantemente de pleno verano a pleno invierno, pero a un invierno crudamente polar. No hay que decir que estos choques violentos de las dos estaciones extremas perjudican bastante la salud. Nosotros mismos, acostumbrados a todos los rigores atmosféricos, padecemos con frecuencia trastornos físicos. Pero esto es en la ruta del regreso. Ahora vamos al encuentro del Trópico, ansiosos de desquitarnos del frío padecido en Nueva York.

Los tres días y medio que dura el viaje a La Habana los pasamos tristemente aburridos. Apenas viene pasaje de cámara para este puerto. La mayoría desembarcó en Nueva York. Y aún está demasiado fresco el recuerdo de las lindas pasajeras que dejamos allí, después de una travesía en la que cada cual ha procurado dejar bien alto su pabellón en las deliciosas intrigas del amor "trasatlántico". Pero nosotros, los latinos—siendo españoles, más tenemos de árabes que de latinos—, no servimos para esto; no sabemos jugar sin quemarnos; ponemos demasiado sentimiento. Es lamentable que todos los viajes terminemos igual: indefectiblemente enamorados. Y cuando "ellas" se han ido, tal vez para siempre, pues rara vez tornamos a verlas, ¡qué penoso vacío! Quedamos nosotros solos en el barco abandonado, tan lleno de recuerdos; cada rincón es un recuerdo que mentalmente repasamos, gozando la malsana melancolía de esas memoranzas que a través del espacio y del tiempo vemos doradas porque el espejismo de la fantasía las viste con los fulgentes oropeles del pasado que no vuelve más. De aquí la dulce pena de recordar: "Allí, ella me dijo tal cosa..." "Y en este sitio tal otra..." "Y ahí, detrás de ese bote, es donde una noche de fiesta..." Y es entonces cuando el buque, vacío y silencioso como un cementerio de horas felices y muertas, parece más triste que nunca.

Menos mal que esto dura sólo unos días, gracias al aturdimiento de los grandes puertos, siempre propicios a la aventura, y a la llegada de otros pasajeros que convivirán con nosotros, en renovador flujo y reflujo, a través de meridianos y paralelos, en errante deambular por la gran convexidad telúrica. Pero a veces quedan vestigios punzantes de la recordación, que en la soledad del puente de guardia se convierten en obsesionante tortura imaginativa. Y el que no tiene bastante fuerza de voluntad para sustraerse a estas claudicaciones sentimentales, ¡pobre de él! Pues el ser bueno, como el tener un corazón sensible, nunca es negocio; se sufre estérilmente. Es como si uno pasara angustiosamente su vida por el alambre moral de la sociedad, suspendido en el vacío de las decepciones, siempre expuesto a caer de bruces en el barro humano. Es mejor entrar en la vida revolcándose en él. Pues lo mismo que los cerdos engordan entre el cieno, así el hombre asimila felicidad nutriéndose con la basura de las más abyectas pasiones—¡tan humanas, sin embargo!—Para ser feliz es condición indispensable tener una epidermis cuarteada como la piel de ciertas bestias repugnantes, insensible a las balas

tismales al hijo de nuestros excelentes amigos don Antonio Tomás y doña Angeles Tena. Al neófito se le impuso el nombre de Antonio.

Muchos plácemes están recibiendo con tan fausto motivo los señores de Tomás, a quienes nos complacemos en enviarles nuestra felicitación.

NECROLOGICA

Sentimiento general y profundo ha de causar en nuestra ciudad, por las virtudes que adornaban al finado y la consideración de que gozan sus deudos, el fallecimiento de don Julián Aramendía San Martín.

Don Julián dejó de existir el día

"dum-dum" del dolor y del sentimiento. Pero mejor será que atendamos al rumbo de la nave.

Estamos a la vista de la ciudad de Miami. Al amanecer se avistaron los edificios altos de la población Norte. Son rascacielos como los de Nueva York, la mayoría hoteles, pues ésta es, como todo el mundo sabe, la ciudad de placer de los millonarios yanquis. Aquí vienen a invernar, y en sus playas se bañan en todo tiempo las gentes más opulentas de América. Situada a dos grados—120 millas—del Trópico, goza Miami de un clima eternamente primaveral. La ciudad está emplazada en un sitio de prodigiosa belleza; tangenteando por un lado las aguas del Atlántico, tibiamente caldeadas por su proximidad a la corriente del golfo, y por otro recibiendo a sus espaldas las fragancias exquisitas de sus bosques tropicales, que exhalan por la noche, a impulsos de la brisa terrenal, los aromas violentos y vivificadores de la flora exuberante.

Cuando estamos de través con la famosa playa, y como se pasa muy cerca de tierra para evitar la corriente de proa, podemos ver con gemelos a los felices bañistas que hay a esta hora, las once de la mañana. Lo de siempre: mujeres, mujeres, mujeres... En este país lo bueno es para ellas. No en vano le llaman "el paraíso de las mujeres".

Pasamos, por un capricho del capitán, todo lo más cerca posible de tierra, navegando durante más de una hora ante una playa sin horizonte que la limite. Podemos apreciar perfectamente, sin necesidad de prismáticos, todo cuanto hay delante de nuestros ojos: los edificios, los vehículos, las personas y, en fin, las cosas todas en un magnífico golpe de perspectiva y singular conjunto. Pronto nos damos cuenta de la extrañeza que causa nuestro barco; sin duda nunca han visto aquí pasar tan cerca un navío de semejante calado. Los bañistas nos saludan con la mano verticalmente en alto, a estilo americano. Y "ellas", las ne-reidas de esta playa afortunada, todas esbeltas y gimnásticas, pudorosamente adorables en su paradisíaca semidesnudez, se quitan sus cubre-cabezas de caucho y con ellos—quizá la prenda menos minúscula de su tocado playero—nos saludan, gritando y riendo. El sol tropical incide en el rubio centelleante de sus cabellos y en el charolado de los casquetes policromos, produciendo reflejos cegadores semejantes a los chispazos del heliógrafo.

Cientos de gemelos se dirigen hacia el barco buscando su nombre y nacionalidad escritos a popa. Nosotros también miramos con gemelos a los que con gemelos nos miran, y especialmente, o para ser más exactos, exclusivamente a las muchachas, quienes al advertir a su vez que son enfocadas desde el puente por nuestros cristales ríen y nos mandan besos, todo ello con una mímica llena de deliciosas monadas, que es correspondida—¡cómo no!—con el expresivo gesticular de nuestra vehemencia española. El subido voltaje de las ondas hertzianas de las miradas provoca una alteración en el equilibrio atmosférico, y el voltímetro de nuestras emociones tiene ya la aguja en el tope. Es entonces cuando el capitán manda virar: "¡Todo a babor!" (Los electrones del aire recobran la calma.) ¡Adiós, adorables bañistas de Miami...!

Durante la noche navegamos por el estrecho de la Florida. Vamos situándonos por marcaciones a las luces-faros de los famosos cayos. Estos son una cadena de islotes de coral formando una graciosa curva convexa de más de 100 kilómetros, y unidos por la ligadura metálica de un ferrocarril cuyos puentes van de isla en isla hasta Cayo Hueso, a la altura de La Habana. Los yanquis pueden venir a emborracharse frecuentemente a esta población sin necesidad de moverse de sus departamentos del tren, porque en Cayo Hueso hay barcos ("ferryboats") que en menos de diez horas los transportan a la capital de Cuba, con tren y todo.

Ya hemos entrado en el mar de las Antillas, el segundo "mare-nostrum" de los españoles. Brillan las estrellas con ese parpadeo llameante que adquieren en la limpidez de la atmósfera tropical. El cielo y la noche son de un azul aterciopelo. Todo es calma, blandura, caricia física. La mar parece una llanura perfectamente plana, con la fantástica espectacularidad nocturna que origina en sus aguas el rebrille azul-eléctrico de intensas fosforescencias. De vez en cuando, por el lado de Cuba y las Bahamas, se enciende el terciopelo del horizonte en rápidos chispazos zigzagantes: Son las características tormentas tropicales, de efímera duración.

Casi súbitamente surge, a fin de roda, por las lontananzas encantadoramente azules de la noche azul, un débil resplandor que hace tiempo esperábamos: las luces de La Habana.

FRANCISCO ESCARTIN

muy llorada en un círculo muy extenso.

Este duelo y el cariño a sus deudos se pondrá muy de relieve en los funerales, que se celebrarán mañana, miércoles, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Engracia.

Acompañamos en su hondo pesar, expresándonos nuestro sentimiento, a sus hijos, don Antonio, doña Josefa, don José y doña Pilar; hijos políticos, hermano, hermanas políticas, nietos, sobrinos y demás familia.

¡Descanse en paz el caballero y bondadoso señor don Julián Aramendía San Martín!

UN HOMENAJE

Un banquete a don José Talayero

Firmada por don Román Quintana, en nombre de la Comisión organizadora, se nos envía la siguiente nota:

"Se invita a todos los que fueron alumnos de don José Talayero a un homenaje íntimo que en su honor se celebrará a la una y media de la tarde del día 16 de septiembre de 1934 en el Casino Mercantil, consistente en una comida y la entrega de un álbum, cuyo homenaje ha sido organizado por un grupo de exalumnos de la escuela nacional Gascón y Marín, y al cual podrán adherirse todos aquellos que simpaticen con la idea y hayan recibido instrucción de dicho profesor.

Las tarjetas para este acto pueden adquirirse en la Papelería de Agustín Gargallo, Coso, 61, al precio de 10 pesetas, desde la publicación de la presente nota hasta el día 12 de septiembre".

NUEVO EXITO

Las pruebas de un invento

Como estaba anunciado, el domingo, por la tarde, tuvo lugar en el Círculo de Izquierda Republicana la demostración práctica de utilidad del invento de un aparato de alarma contra ladrones y atracadores, obra del popular marroquí, nacionalizado español, don Luis Fray-Ge Xerif.

Tras una breve y cariñosa salutación del presidente del Círculo, señor Aguelo, el inventor — de gran cultura e inteligencia — explicó a los concurrentes las características de su aparato y los móviles que le impulsaron a concebirlo, pasando seguidamente a demostrar la infalibilidad de su invento.

Las pruebas en esta ocasión, igual que cuantas hasta la fecha ha realizado, dieron un resultado altamente satisfactorio, y el numeroso público de todas clases que asistió a presenciarlas aplaudió largamente al joven inventor.

Celebraremos muy de veras que el aparato tenga el éxito comercial que merece el noble esfuerzo de su autor.

¿UN SUICIDIO?

Apareció el cadáver de un hombre

El domingo pasado apareció flotando en aguas de la almenara de San Lamberto el cadáver de un hombre, provisto de las prendas interiores de uso corriente.

Personado el Juzgado en el lugar del hecho ordenó el levantamiento del cadáver y su traslado al Depósito.

Suponiendo se trata de un suicida se han practicado pesquisas que han dado por resultado el hallazgo de un traje y un bastón, en la orilla del río, en el puente de Clavería, a unos ocho kilómetros aguas arriba del lugar en que apareció el cadáver.

Este no ha sido identificado. Se trata de un individuo de unos sesenta años de edad, que debió suicidarse hace varios días, a juzgar por el estado de descomposición.

AURELIO LANZON

Medicina general

Partos

Enfermedades de la mujer

Manifestación, 7 - Teléf. 4340

INFORMACIONES DE MADRID

ERA NECESARIA

Asamblea de funcionarios para crear un Colegio de Huérfanos

IMPORTANTES DELIBERACIONES

MADRID.—Ayer comenzó la asamblea de funcionarios de los Cuerpos de Investigación, Vigilancia, Seguridad y Asalto.

Los delegados eran más de doscientos.

Comenzaron a discutir el reglamento para el Colegio de Huérfanos de los miembros de aquellos Cuerpos.

La reunión se verificó en el salón de actos del edificio Vista Alegre que la Institución tiene en Carabanchel Bajo.

El presidente del Consejo de Administración, don Eduardo Roldán, pronunció un documentado discurso en el que, después de saludar a los delegados, hizo consideraciones generales respecto a los trabajos llevados a cabo por la entidad de su presidencia.

Luego, y según precepto obligado, puso su cargo y el de los demás consejeros a disposición de la asamblea.

Después de una movida discusión fueron nombrados para formar la mesa los señores don Juan Herrero, presidente, de Santander; D. Eduardo Rubio, vicepresidente, de Cáceres, y como secretario don Nazario Tejo, de Madrid, y don Francisco Leo, de Zaragoza.

Uno de los delegados leyó unas cuartillas en las que, después de enaltecer los fines benéficos de la entidad, dedicó un ferviente recuerdo a la memoria de los compañeros muertos en el cumplimiento del deber. Otro delegado enalteció los trabajos del Consejo y pidió un voto de gracias para los señores que lo forman. Fué otorgado.

Los señores que constituirán la mesa de discusión tomaron posesión de sus cargos y agradecieron a la asamblea el honor que les concedía. Se acordó que la próxima reunión se celebre en Madrid, en el teatro María Guerrero.

Los delegados visitaron finalmente los numerosos edificios que forman el Colegio de Huérfanos, cuyas instituciones se encomiaron con entusiasmo, ya que se trata de una institución modelo, quizá no mejorada por ninguna de su clase en toda Europa.

INVESTIGACIONES

Después de la gran estafa al Banco de España

LO HECHO AYER

MADRID.—Nada nuevo en el sumario por la estafa cometida al Banco de España.

Ayer no hubo nuevas diligencias.

Se ha encargado a la Policía que realice determinadas pesquisas cerca de personas que pudieran aportar datos esclarecedores del hecho, que tiene amplitud cada día más llena de dificultades.

Conferenciaron el juez, el jefe superior de Policía y el comisario jefe de la Brigada Social.

Nada han querido decir de lo tratado.

Algunos agentes saldrán hoy en automóviles a realizar investigaciones que parecen derivadas de la conferencia de que hacemos mención.

Las opiniones expuestas en los artículos firmados responden siempre al criterio de sus autores y no suponen la identificación del periódico con las ideas expuestas, aun cuando en ocasiones sean coincidentes

LA VIDA POLITICA

Continúan las conversaciones relacionadas con la ley de Cultivos catalana

El delegado de la Generalidad dice que está muy bien impresionado después de lo conferenciado con el señor Samper.-Los ministros continúan estudiando los presupuestos.-Para la toma de posesión de los jueces.-El subsecretario de Justicia ha dimitido irrevocablemente.-Explicación al decreto sobre los partidos y los menores

EL SEÑOR SAMPER DESPACHO CON S. E.

MADRID. — El domingo, a las doce de la mañana, el señor Samper se trasladó desde La Fuenfria a La Granja, en donde despachó con Su Excelencia el presidente de la República.

Terminado el despacho ordinario el señor Samper volvió a La Fuenfria, en cuyo lugar se encontraba ya de retorno a las dos y media de la tarde.

REGRESO EL MINISTRO DE MARINA

MADRID. — En la mañana de ayer, domingo, regresó a Madrid, procedente de Almería, el ministro de Marina, señor Rocha.

PARA ESTUDIAR EL PRESUPUESTO DE AGRICULTURA

MADRID. — El ministro de Agricultura estuvo durante toda la mañana en su despacho, dedicado al estudio del anteproyecto de presupuesto de su departamento.

Para dedicarse íntegramente a esta labor dió órdenes a los secretarios para no recibir visitas.

NO HUBO NOVEDAD EN PROVINCIAS

MADRID. — El ministro de la Gobernación recibió por la tarde a los periodistas, diciéndoles que no tenía noticias de interés.

Añadió que los telegramas que le habían enviado los gobernadores civiles acusaban normalidad en toda España.

LOS NOMBRAMIENTOS DE JUECES MUNICIPALES

MADRID. — El ministro de Justicia ha firmado una orden disponiendo que por los presidentes de las Audiencias Territoriales se adopten las medidas necesarias para que el día primero de septiembre próximo se publiquen los nombramientos de justicia municipal.

Durante todo el mes citado podrán presentarse recursos en la Secretaría de gobierno de dichas Audiencias, los cuales se elevarán al Supremo, quien resolverá sobre ellos.

DIMISION DEL SUBSECRETARIO DE JUSTICIA

MADRID. — Ha presentado la dimisión, con carácter irrevocable, el subsecretario de Justicia, señor López Barroso.

La dimisión ha sido aceptada. Parece que al terminar el Consejo de mañana podrá conocerse el nombre del sustituto.

REGRESO DE DON INDALECIO PRIETO

MADRID. — Procedente de Bilbao ha regresado el exministro don Indalecio Prieto.

No hizo manifestaciones a los periodistas.

CONFERENCIA CON EL GENERAL FRANCO

MADRID. — El ministro de la Guerra conferenció con el general Franco, llegado esta mañana de Asturias.

La entrevista fué extensa y el general se despidió del señor Hidalgo por marchar muy en breve a las Baleares para reintegrarse a su mando.

A ESTUDIAR UN PRESUPUESTO

MADRID. — Después de las dos de la tarde abandonó la Presidencia el jefe del Gobierno con los ministros de Hacienda y Comunicaciones

para marchar a La Fuenfria, donde dedicaron la tarde a estudiar el presupuesto de Comunicaciones.

El señor Samper dijo a los informadores que no tenía ninguna noticia que comunicarles. Agregó que el día de ayer había transcurrido con tranquilidad y que hoy, por la mañana, había recibido las visitas del ministro de Marina y del consejero de Hacienda de la Generalidad, señor Esteve.

EL SEÑOR MARTI ESTEVE HABLO DE SU ENTREVISTA CON EL JEFE DEL GOBIERNO

MADRID. — El consejero de Hacienda de la Generalidad, señor Marti Esteve, dijo a los periodistas que el presidente del Consejo se había interesado vivamente por los problemas que afectan a Cataluña, conociéndolos muy a fondo.

—En la entrevista celebrada con el señor Samper —agregó— me preguntó sobre diversos extremos que se refieren a la redacción definitiva del reglamento para la aplicación de la ley de Cultivos y la solución que a la misma piensa dar la Generalidad.

El señor Samper prometió estudiar rápidamente este problema, así como los que se refieren al traspaso de servicios a la Generalidad.

Esperaré —continuó diciendo— los acuerdos que recaigan en el Consejo de mañana sobre varios traspasos.

No puedo precisar exactamente cuándo se aprobará el reglamento para la aplicación de la ley de Cultivos, pues se espera la llegada del señor Lluhi a Barcelona. No obstante, creo que el Parlamento catalán lo aprobará en los primeros días de septiembre.

OTRAS DECLARACIONES DEL MINISTRO DE LA GOBERNACION

MADRID. — El señor Salazar Alonso recibió a los periodistas a última hora de la tarde, diciéndoles que se propone llevar al Consejo de mañana el decreto sobre ingreso de los menores de edad en los partidos políticos.

—Quiero que se sepa —agregó— que no tiendo a ir contra nadie. Creo que con ello cumplo un deber y atiende una necesidad.

Cuando se conozca la relación de actos delictivos realizados por menores de edad pertenecientes a agrupaciones políticas se reconocerá la conveniencia de la medida.

En cuanto a la constitucionalidad de la ley —continuó diciendo— sólo puedo decir que es archiconstitucional. En la Constitución del 76 se fijaba la mayoría de edad para los derechos políticos de lo ciudadanos.

Ese artículo no se ha cumplido. La Constitución actual, al tratar del asunto, carece de una ley complementaria que exija lo que hay que hacer.

El derecho a pertenecer a agrupaciones profesionales se rige por la ley de Asociaciones, en la cual se fija que podrá estarse agrupado desde los dieciséis años, careciendo de voto hasta los dieciocho. En cuanto a las agrupaciones políticas hay algunas que son las que me propongo reformar.

En el Consejo de mañana —agregó— plantearé la cuestión. El mismo Consejo será quien fije la fecha tope para pertenecer a un partido sin autorización paterna.

El ministro dijo que a sus compañeros de Gabinete les dará cuenta de cuanto sobre la materia tienen legislado los restantes países, aunque estima que estas disposiciones no pueden tomarse al pie de la letra, porque hay que tener en cuenta las características especiales del pueblo español.

EL PROYECTO DE DECRETO

MADRID. — Según nuestras noticias, el decreto del ministro de la Gobernación relativo al ingreso de los menores en los partidos políticos es breve.

El preámbulo demuestra la constitucionalidad de la ley.

En la parte dispositiva se fija el tope de edad de los que han de pertenecer a los partidos políticos sin autorización paterna, indicándose las sanciones que se aplicarán a los que infrinjan la disposición.

DECLARACIONES DEL SEÑOR SALAZAR ALONSO

Hoy se facilitará una nota acerca del decreto sobre la actuación política de los jóvenes

AFIRMA EL MINISTRO QUE SON NECESARIAS MEDIDAS URGENTES

MADRID. — Un periodista conversó a última hora del domingo con el ministro de la Gobernación.

El señor Salazar Alonso dijo que el día había transcurrido dentro de la más completa tranquilidad.

A las ocho y media de la noche el ministro de la Gobernación habló telefónicamente con el gobernador civil de Vizcaya. Dicha autoridad comunicó al señor Salazar Alonso que no ocurría novedad alguna; añadió que las calles de la capital, así como

LA BOLSA

Comenzó la semana con abundantes órdenes de compra

IMPRESION DE LA SESION

MADRID.—La impresión general en la Bolsa es, sin duda alguna, mejor que en las sesiones anteriores.

En los Fondos Públicos las órdenes de compra son abundantes para la mejoría de las Deudas y las cotizaciones se afirman.

En los valores industriales al contado el negocio es más activo y mejor entonado. En el corro de operaciones a plazos la corriente de baja es frenada y hasta rectificada en algunos casos.

Para ello ha influido, indudablemente, la normalidad del día de ayer.

LOS CAMBIOS

El Centro Oficial de Contratación de Moneda ha facilitado los siguientes cambios:

- Francos, 48'40.
- Libras, 36'80.
- Dólares, 7'28.
- Francos suizos, 239'87.
- Francos belgas, 172'87.
- Liras, 63'10.
- Reichsmarck, 2'88.

Gran Teatro Iris

Jueves, 30 de agosto de 1934

Presentación de la GRAN COMPAÑIA DE OPERETAS de la insigne artista

CELIA GAMEZ

con el estreno de la opereta

La Ronda de las Brujas



EL MISTERIO DE LOS SEXOS

LA PELICULA QUE LE ABRIRA LOS OJOS A LA REALIDAD... LO QUE PARA UD. HASTA HOY FUE UN SECRETO, VIENDO ESTA PELICULA, DEJARA DE SERLO ¡¡NO ES UNA PELICULA TRUCULENTA!!

ES UNA PELICULA EN QUE LA CIENCIA NOS REVELA SUS MAS RECONDITOS SECRETOS...

Rigurosamente prohibida la entrada a los menores de edad. No se permitirá la entrada a ninguna señora que no vaya acompañada por un caballero.

MAÑANA, MIERCOLES, ESTRENO

Teatro Circo

el partido de fútbol, la corrida de toros y otros espectáculos públicos se vieron concurridísimos, sin que se registrara el más pequeño incidente durante todo el domingo.

A la una de la madrugada el ministro de la Gobernación conversó con los periodistas, a quienes ratificó las noticias facilitadas anteriormente, diciendo que la tranquilidad había sido completa en toda España.

Añadió que se habían celebrado diversos actos políticos y sociales en Salamanca, Alcoy, Elche y Crevillente, y que también había tenido lugar, debidamente autorizada, una manifestación de mujeres contra la guerra en Zaragoza.

Un periodista preguntó al señor Salazar Alonso si podía adelantar algún detalle acerca del decreto sobre la filiación de los menores en las agrupaciones políticas, y el ministro de la Gobernación manifestó que el martes, a la salida del Consejo, facilitaría una nota explicativa del expresado decreto.

Con dicha disposición —dijo el ministro — se cumplirán los mandatos constitucionales.

Como está dispuesto, hay que ejercer sobre los menores ciertos derechos para evitar los dolorosos casos de peligro a que se expone a los niños, causando sensibles víctimas.

De ahí que el Estado trate de cumplir su obligación constitucional prescindiendo también su atención y vigilancia a los menores.

DE MADRID Y PROVINCIAS

Como otro periodista aludiese a algunas interpretaciones que se han dado a este particular, contestó:

—Se dice que la Constitución no determina límites para que los españoles se asocien; pero lo cierto es que la Constitución dice que una ley regulará las Asociaciones y Sindicatos; y la ley de Asociaciones profesionales del señor Largo Caballero limita la edad de ingreso y da derecho a voto en tales Asociaciones.

En la nota que anuncio daré a conocer, con estadísticas y datos, noticias y documentos que acreditan la urgencia de esta medida.

Mi decreto — añadió — el señor Salazar Alonso — no va contra determinada organización. Trata de evitar el que esta o aquella Sociedad de índole política puedan aprovecharse de la impunidad e inconsciencia de los menores.

Dijo que espera que el buen sentido se imponga, y el decreto sea favorablemente acogido por toda la opinión.

LA ASAMBLEA DE PARLAMENTARIOS EN BILBAO

Un reportero se refirió a la suspensión de la asamblea de parlamentarios, que se decía iba a celebrarse en Bilbao, y el señor Salazar dijo:

—En efecto; no se celebró la reunión, y aunque dicen que la aplazan a su voluntad lo cierto es que el Gobierno sigue firme en su actitud para impedir toda rebeldía.

El señor Salazar Alonso terminó diciendo que, después de almorzar en El Escorial, se marchó a San Rafael con objeto de saludar al señor Lerroux.

NOTAS MADRILEÑAS

Detuvieron a supuestos asaltantes del Ateneo

EN LIBERTAD

MADRID.—La causa que se seguía a los socios del Fomento de las Artes, detenidos por encontrarse en el local en el momento que ocurrió un suceso lamentable, de que ya tienen noticias nuestros lectores, ha sido sobreseída tan pronto como llegó a estudio del fiscal, habiéndose demostrado la plena inculpabilidad de dichos señores, los cuales han sido puestos inmediatamente en libertad.

DETENIDOS POR SUPUESTOS ASALTANTES DEL ATENEO

MADRID.—Días pasados fué asaltado el Ateneo de Madrid, rompiendo documentos, libros y distintos objetos pertenecientes a la sala en la que se realizaba una exposición contra el fascismo.

La Policía detuvo, por creerles complicados en el asalto, a tres individuos, de filiación fascista.

Se llaman Fernando Trapelles, de 22 años, chófer de don Juan Antonio Primo de Rivera; Tomás García Mercado, que vive en Santa Engracia, 32; Miguel Andaluz, Antonio Ardolino y otro individuo más.

SI HABEIS DE LLAMAR A NUESTRO PERIODICO PARA ASUNTOS ADMINISTRATIVOS

HACEDLO AL TELEFONO 24-22

CINE VICTORIA

HOY, UNICO DIA

¡¡EXITO COLOSAL!!

de la dramática película de gran fuerza emotiva

PEREGRINOS

Por HENRIETTE CROSMAN y HEATHER ANGEL

¿QUE ES MAS FUERTE, EL AMOR MATERNO O EL AMOR CONYUGAL...?

COMO ESTABA PREVISTO

No hubo en Bilbao reunión de parlamentarios vascos

Lo que sobre ello han hablado el gobernador de Vizcaya, la minoría nacionalista vasca y el ministro de la Gobernación

LA MINORIA PARLAMENTARIA CONCURRIRA A LA REUNION

SAN SEBASTIAN. — Por la minoría parlamentaria vasca ha sido entregada a la Prensa esta nota oficiosa:

“Los acuerdos tomados en su última reunión han sido estos:

Concurrir al Pleno de la Asamblea de Municipios y parlamentarios convocada por la Comisión intermunicipal permanente; aprobar la gestión del jefe de la minoría, don José Horn, por las manifestaciones hechas al jefe del Gobierno y la disposición de la minoría de acudir íntegramente a la Asamblea convocada; reiterar públicamente sus ofrecimientos a la Comisión intermunicipal y a los alcaldes y concejales que son objeto de persecución por cumplir sus deberes ciudadanos, sea cual fuere su filiación, poniendo a su disposición cuantos medios pueda facilitar su condición parlamentaria para la mejor defensa de aquéllos; protestar ante el presidente del Congreso contra la conducta del gobernador de Vizcaya, que permitió invitar a algunos parlamentarios a que no asistan a la anunciada asamblea, amenazando en caso contrario con procedimientos represivos; autorizar al jefe de la minoría para hacer las gestiones que en cada caso estime adecuadas para

lograr el respeto de los gobernantes a las actividades de los parlamentarios, recabando, si es preciso, la ayuda de los restantes jefes de minorías de la Cámara.

PALABRAS DE UN GOBERNADOR

BILBAO. — El gobernador civil dijo a los periodistas, literalmente: “Quisiera dar, por medio de los periodistas de Bilbao, el siguiente consejo a toda la Prensa de España: Cuando tengan la certidumbre de que en Vizcaya no se han reunido los parlamentarios, aunque lo intenten, y comprueben que lo que el Gobierno decide se cumple, no dé la Prensa demasiada importancia a lo que le ha perdido, pues lo contrario significaría hacer el juego a los maniobreros”.

HABLA EL MINISTRO

MADRID. — El periódico “Heraldo de Madrid” publica una entrevista con el ministro de la Gobernación.

Este, refiriéndose a los Municipios vascos, ha dicho que el Gobierno mantiene su actitud de acatamiento a la ley, sin perjuicio de preparar la labor legislativa necesaria para hacer la constitución de las Comisiones Gestoras.

Se prepara la ley Municipal y la Electoral, y está en estudio la ley Provincial.

No obstante — agregó el minis-

tro — no vemos inconveniente en aceptar la proposición del señor Aizpun para las provincias Vascongadas y Navarra, si no para toda España. Igualmente aceptamos una ley constreñida a varios artículos en virtud de los cuales, y conforme a las normas anteriores, se puedan celebrar elecciones.

Ahora bien: fuera de las Cortes y por decreto, nada. Fuera de la ley, tampoco. Es deber fundamental del Gobierno hacer cumplir las leyes.

Refiriéndose a la ley Provincial, dijo el señor Salazar Alonso que la Comisión encargada ha formulado dictamen, con el cual tiene discrepancias fundamentales, especialmente en lo que se refiere a incompatibilidades con el cargo de concejal. Está redactando las observaciones al proyecto, proponiéndose llevarlas a un próximo Consejo de ministros.

También ha pedido al presidente del Consejo que se discuta en el de mañana la ley Municipal, para lo cual se han repartido a los ministros las copias del proyecto.

Por último se refirió al proyecto que regulará el ingreso de los jóvenes en los partidos políticos, diciendo que se atañía a lo manifestado anteriormente con relación a ese asunto.

TOREROS Y TOROS

Triunfos y cogidas graves, en mezcla que es la salsa dramática de la fiesta

Almagro, Colomo y Ballesteros heridos, el primero de mucha gravedad. — Los tres fueron trasladados al Sanatorio de Toreros de Madrid. — Bernal consolidó su triunfo en la plaza madrileña. — Ortega y La Serna cortaron orejas en el mismo ruedo de Madrid. — Ballesteros mató colosalmente un miura. — A Belmonte le arrolló seriamente un toro al hacerle un quite

RESES DE BELMONTE PARA ALMAGRO, PACO BERNAL Y VENTURITA

MADRID. — Entrada excelente. En el pasello es ovacionado Bernal por su éxito del pasado domingo.

Primero. — Félix Almagro torea valiente y ceñido con la capa. Comienza la faena de muleta con varios pases por bajo, y al intentar uno de pecho el toro le empitona por el vientre. Es conducido a la enfermería. Bernal, ante las malas condiciones del bicho, y tras breve muleteo de castigo, lo mata de media estocada certera. (Aplausos). El novillo es pitado en el arrastre.

Segundo. — Paco Bernal, valentísimo, y con gran exposición, consigue una serie de verónicas que son justamente ovacionadas. Es aplaudido en el tercio de quites. No se presta el bicho al lucimiento, pues es soso y gazapea. Bernal da dos ayudados por alto y después se ve obligado a hacer una faena breve para igualar. Da un estoconazo de efecto fulminante. Cae el bicho sin hacerse necesaria la puntilla. (Ovación imponente y salida al tercio).

Tercero. — Venturita lancea muy valiente a su primero. Tras muleteo por bajo logra hacerse con el bicho. Da varios pases superiores, llevando al novillo muy dominado. Mata de una entera ligeramente caída. (Ovación y oreja).

Cuarto. — Sale huído, y Venturita no puede hacer nada para lucirse ni con capa ni muleta. Mata de media estocada. (El toro es pitado en el arrastre).

Quinto. — Bernal, con mucha exposición, da varias verónicas valentísimas. (Gran ovación). Es ovacio-

nado en un quite temerario. Está el bicho quedado y no obstante Bernal se lo lleva al centro del ruedo y le hace una faena preciosista, en la que sobresalen varios pases de pecho y ayudados por alto. Mata de un pinchazo, media y descabella. (Ovación).

Sexto. — Venturita veroniqua con lucimiento. Bernal y Venturita son aplaudidos en sus respectivos quites. Comienza Venturita la faena de muleta con varios ayudados por bajo, sigue con pases en redondo y algunos de pecho y por alto excelentes. Mata de una delantera y caída. Descabella al segundo intento. (Ovación, oreja y salida en hombros).

LA COGIDA DE FELIX ALMAGRO

MADRID. — Félix Almagro sufre una gravísima herida en la región inguinal, con dos trayectorias. Tras delicada operación fué llevado el diestro al Sanatorio de Toreros.

NOVILLOS DE ENCINAS PARA REVERTE Y HERMANOS LA SERNA

TETUAN. — Ramón La Serna no hizo nada que merezca especial mención en su primero. En su segundo hizo poco más o menos lo mismo que

Almorranas, Varices, Ulceras

Cura radical

SIN OPERACION

JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital de la Cruz Roja, en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis

ALFONSO I, 16, pral. Consulta 11 a 1 ZARAGOZA

en su anterior, con evidente desgana. Entró a matar siempre, y sonaron los tres avisos, volviendo el novillo vivo a los corrales. (Bronca).

Reverte toreó bien a su primero con el capote. Puso dos buenos pares de banderillas. Hizo faena valiente, para una estocada. A su segundo le dió buenos lances de capa y le puso cuatro excelentes pares de banderillas. Tras faena muy valiente y adornada, siendo cogido al dar un muletazo, mata de una estocada sin puntilla. (Ovación y oreja). Pasa a la enfermería, donde le curan varios varetazos.

Rafael La Serna estuvo apático toda la tarde, y mató a su primero de una estocada, y al que cerró plaza de varios pinchazos.

TOROS DE TOVAR PARA LALANLA, NIÑO DE LA PALMA Y VEGA DE LOS REYES

ALMERIA. — Marcial Lalanda no pasó de regular en toda la tarde.

Niño de la Palma hizo una faena vulgar a su primero, y estuvo regular matando. A su segundo, tras faena de alifío, lo despachó de varios pinchazos.

Rafael Vega de los Reyes en su primero toreó superiormente con el capote. Hizo una faena poco vistosa, y estuvo breve matando. En el último estuvo mal con muleta y estoque y oyó los tres avisos.

TOROS DE MIURA PARA FELIX RODRIGUEZ II, PINTURAS Y BALLESTEROS. — GRAVE COGIDA DE FLORENTINO

ALMAGRO. — Félix Rodríguez, regular en su actuación y desacertado con el pincho.

Pinturas muy bien banderilleando. Mató a su primero de tres pinchazos. En su segundo fué alcanzado en la faena de muleta, pero pudo continuar la lidia. Mató de dos pinchazos y dos descabellos.

Ballesteros hizo una faena valiente y artista, con pases de todas las marcas. Mató de una gran estocada. (Ovación, dos orejas y rabo). En el segundo resultó cogido por el muslo, y sufre una cornada en el tercio superior del muslo izquierdo, de diez centímetros de extensión y seis de profundidad. Se cree que tardará a volver a torear veinte días.

TOROS DE VILLAMARTA PARA ARMILLITA, NOAÍN, DOMINGUEZ Y COLOMO

BILBAO. — Armillita regular en su primero, vulgar con la muleta y matando de dos pinchazos y una estocada. En su segundo toreó valiente de capa y de muleta. Mató brevemente. (Ovación). En el que mató en sustitución de Colomo estuvo muy bien con el capote; hizo una faena pinturera, siendo constantemente ovacionado. Mató de una entera. (Ovación, oreja y vuelta).

Noaín bien en su primero. En el segundo toreó bien de capa, y realizó una faena adornada y vistosa. Mató de una entera. (Ovación, oreja y vuelta).

Dominguez superior veroniquando. Hizo una faena valiente, intercalando pases de adorno. Mató de dos pinchazos y una estocada. (Ovación). En su segundo estuvo valiente y acertado, y bien matando. (Ovación y saludo desde los medios).

Félix Colomo fué cogido al lanzar a su primero. Siguió toreando bien de muleta, y al entrar a matar fué prendido por el muslo, resultando con una cornada grave en la cara interna del tercio medio del muslo izquierdo.

TOROS DE JERONIMO DIAZ PARA VILALTA Y MARAVILLA

COLMENAR. — Villalta estuvo valiente en su primero, y mató de una estocada. (Ovación). En su segundo no pudo lucirse con el capote, estuvo breve con la muleta, para un pinchazo y una estocada.

Maravilla toreó bien de capa a su primero. Le hizo una faena valiente y adornada y mató de dos pinchazos y una estocada. (Ovación). En su segundo estuvo breve con el capote. Hizo una faena de dominio para dos pinchazos y una entera. (Ovación).

TOROS DE PABLO ROMERO PARA ORTEGA, LA SERNA Y CURRO CARO

MALAGA. — Ortega, en su primero, muy valiente veroniquando. Hizo una faena cerca, valiente y adornada, para un pinchazo y una estocada. (Ovación, orejas y vuelta). No consiguió lucirse de capa en su segundo; hizo una faena de dominio y mató bien.

La Serna en su primero dió unas verónicas superiores. Con la muleta torea valiente y adornado, con pa-

TEATRO CIRCO

HOY, PRESENTACION EN ESTA PANTALLA DEL SENSACIONAL PROGRAMA DOBLE DE LA PARAMOUNT
La emocionante producción deportiva

MADISON SQUARE GARDEN

Por JACK OAKIE y TOMAS MEIGHAN, con TOM SHARKEY y JACK JOHNSON

y la gran astrakanada

PISTOLEROS DE AGUA DULCE

por los célebres
4 HERMANOS MARX
¡Risa a raudales!

MAS INFORMACION NACIONAL

ses de todas las marcas. Mata de un estoconazo. (Ovación, oreja y vuelta). En su segundo no se lució con capa ni muleta, y mató de varios pinchazos.

Curro Caro no pudo lucirse por las malas condiciones de su primero, que se quedó ciego en la plaza. En su segundo dió unas verónicas que fueron acogidas con entusiasmo. Hizo una gran faena, amenizada por la música, y mató de dos pinchazos y una estocada. (Ovación).

TOROS DE ALIPIO PARA SOLORZANO Y CARNICERITO

MANRESA. — Solórzano toreó superiormente a sus dos toros, cortando una oreja de cada uno.

Carnicerito fué ovacionado en su primero por su valentía, y en su segundo toreó valiente y temerario, exponiendo mucho en cada intervención. Mató de una gran estocada. (Ovación, dos orejas y rabo).

TOROS DE MURUBE, PARA EL GALLO, BELMONTE Y BARRERA

PUERTO DE SANTA MARIA. — El Gallo tuvo una actuación incolora e hizo ambas faenas rodeado de los peones. Mató con poco acierto.

Belmonte, en su primero, dió unas verónicas muy valiente. Con la muleta toreó cerca y valiente. Bien matando. (Ovación y oreja). En su segundo estuvo regular y mató de varios pinchazos.

Barrera dió a su primero unas verónicas muy buenas. Hace una faena grande, oyendo música en su honor. Mató de una estocada superior. (Ovación, oreja, rabo y una pata). En el último vuelve a lucirse con el capote, hace una faena breve para dos pinchazos y una estocada (Ovación y salida en hombros).

NOVILLOS DE MONTALVO, PARA ATARFEÑO, CIRUJEDA Y MARIANO GARCIA

LA CORUÑA. — Atarfeño tuvo una tarde completa y cortó orejas en sus dos toros.

Cirujeda muy bien en su primero y regular en el segundo.

Mariano García bien en los dos, cortando la oreja del segundo.

NOVILLOS DE DIAZ, PARA MIGUELÁÑEZ, JESUS SANTIAGO Y CARRETERO

Migueláñez bien en su primero y cortó la oreja de su segundo.

Jesús Santiago toreó bien de capa y de muleta, cortando una oreja. En su segundo bien, siendo ovacionado.

Carretero mal en los dos.

NOVILLOS DE CARREÑO, PARA ANTONITO IGLESIAS Y NIÑO DE HARO

ASTORGA. — Antoñito Iglesias valiente en su primero y superior en el segundo. En el quinto toro hubo de retirarse por resentirse de una reciente lesión.

Niño de Haro, que mató cuatro novillos, estuvo bien en todo.

CORRIDA DE CONCURSO EN EL RUEDO DONOSTIARRA

SAN SEBASTIAN. — Los hermanos Bienvenida torearon y mataron con cierta brillantez los toros enviados en corrida de concurso de ganaderías.

Banderrillaron con extraordinario lucimiento. En conjunto tuvieron una tarde muy aceptable.

Los tres fueron por este orden: De doña Carmen de Federico, de Terrobes, de Coquirá (al que se fuego), de Cruz del Castillo, de Clairac y de don Esteban González.

El premio fué concedido al toro de doña Carmen de Federico.

BELMONTE FUE COGIDO Y VOLTEADO APARATOSAMENTE. — ARMILLITA Y ORTEGA CORTARON OREJAS

MALAGA. — Con un lleno imponente se ha dado esta tarde la segunda corrida de feria.

Las cuadrillas fueron ovacionadas en el pasello.

Ante la insistencia de los aplausos Belmonte tuvo que saludar montera en mano.

Primero. — Belmonte da varias verónicas colosales, siendo aplaudido.

El tercio de quites es animadísimo.

Belmonte, al hacer un quite, da un farol y una verónica. Al repetir la verónica es derribado y corneado aparatadamente. El momento es de gran emoción.

Belmonte es trasladado a la enfermería.

Armillita muletea bien y deja una entera que basta.

Segundo. — Armillita veronicea superiormente. Pone tres pares de banderillas, siendo aplaudido. Faena buena para dos pinchazos y media estocada en su sitio. (Ovación).

Tercero. — Ortega da varias verónicas con los pies clavados en el suelo, que levantan al público. Faena superiorísima, haciendo alarde de valor y maestría. Dos estocadas buenas. (Ovación y oreja).

Cuarto. — Ortega lo recoge dando cuatro verónicas enormes. (Ovación). Faena colosal, con pases de todas las marcas, para un pinchazo y un estoconazo que basta. (Gran ovación, las dos orejas, el rabo y una pata).

Quinto. — Ortega, bien, como en los anteriores. Con la muleta da varios pases ayudados y un molinete superior, siendo aplaudido. Una estocada caída y media buena. (Gran ovación).

Sexto. — Continúa la ovación a Domingo Ortega.

Armillita superior con la capa. Faena breve, con pases buenos, para tres pinchazos y un estoconazo. (Ovación).

EL ESTADO DE BELMONTE

MALAGA. — En la enfermería de la plaza dijeron en los primeros momentos que el diestro Juan Belmonte había sufrido una intensa conmoción.

BALLESTEROS Y COLOMO FUERON TRASLADADOS AL SANATORIO DE TOREROS

MADRID. — Durante la mañana ingresaron en el Sanatorio de Toreros los diestros Florentino Ballesteros y Félix Colomo.

Según la impresión de los médicos ambos serán dados de alta dentro de unos días.

SALON DORE

HOY, UNICO DIA ESTRENO

de la bellísima producción



BAROUD

EXCLUSIVAS MEYER FILM

ORIGINAL HISTORIA por

REX INGRAM

ACTUANDO EL MISMO DE PROTAGONISTA

UN FILM ROMANTICO.

Obra maestra del genial

REX INGRAM

Director de «Los cuatro jinetes del Apocalipsis»

HIPOTECAS ~ PRESTAMOS

A propietarios, industriales y comerciantes, facilitamos capital en primeras y segundas hipotecas, préstamos personales, documento privado, etc., sobre toda clase de fincas rústicas y urbanas, establecimientos y sobre garantía de valores, a largos plazos y con facilidades para su devolución. Intereses desde 6 por 100 anual.

CENTRO FINANCIERO. Cortes, 561, principal derecha. BARCELONA

DESPUES DE UN CRIMEN

Se cree que la víctima era un confidente

LA POLICIA REALIZA INTERESANTES GESTIONES

MADRID. — Las noticias que se van conociendo parecen indicar que el misterioso asesinato del joven Francisco López Sánchez, días pasados en el paseo de Perales, ha entrado en una fase interesantísima para el esclarecimiento del hecho.

El juez de instrucción de Colmenar ha realizado estos días determinadas diligencias. Ha quedado por completo aclarado que la víctima, cuando a las nueve y media de la noche del asesinato pasó por frente

a la casa de la vecina Consuelo Solís, no llevaba americana.

Poco después, cuando fué descubierto el cadáver, tenía puesta una prenda de esta clase, que nadie recuerda haberse visto nunca al desventurado Francisco.

Para concretar a quién pertenece dicha americana se realizará la diligencia de exhumación del cadáver, y muy posible será que con dicha prenda de esta clase, que nadie relaciona pormenores muy interesantes para el descubrimiento del asesino.

Por otra parte, la Policía ha realizado una completa información acerca de las actividades sociales de la víctima. Esta había sufrido varias detenciones por cuestiones extremistas, pero ahora se ha com-

probado que Francisco López Sánchez mantenía relaciones con elementos fascistas.

Posiblemente alguna organización de carácter extremista, ignoramos de qué matiz, suponiendo que Francisco era confidente, le preparó la encerrona por medio de una cita para quitarlo de en medio.

El sábado, a última hora de la noche, o el domingo de madrugada, la Policía practicó una o dos detenciones de individuos que acaso tengan la clave del misterioso asesinato del paseo de Perales.

Rigurosamente incomunicados han sido puestos los detenidos a disposición del juez de Colmenar. De estas diligencias la Policía nada ha dicho y se guarda impenetrable reserva.

INFORMACION DE CATALUNA

Optimismo después de las conferencias en Madrid

Lo que de ellas dijo el consejero de Gobernación. — Visita de un parlamentario vasco. Anuncian el paro los obreros de la C. A. M. P. S. A. — Es infundada la alarma de unos cuentacorrentistas

CONSEJERO QUE REGRESA SATISFECHO

BARCELONA. — Han llegado los consejeros de Cultura y Gobernación.

El primero salió anoche para Palma de Mallorca para asistir a las fiestas culturales que se celebrarán en honor de fray Junípero Serra, fundador de San Francisco de California.

El consejero de Gobernación ha dicho a los periodistas que venía muy satisfecho del resultado de las entrevistas que había celebrado en Madrid con los señores Samper, Guerra del Río y otros ministros, y de las atenciones de que había sido objeto, así como de la comprensión hallada en sus gestiones con motivo de las tarifas portuarias.

Dijo también que la proporción de los casos de tifoidea en Barcelona era igual que en años anteriores.

En lo que va de mes han ocurrido diez y nueve defunciones por tifus.

Según unos análisis que se han hecho, la mayoría de los casos son debidos a las aguas de Castelldefells y además se surtirá a aquella población de agua potable en número de diez y ocho mil litros diarios. Cree que con esta cantidad hay suficiente para el abastecimiento de aquella playa y para los veraneantes.

EXPLOSION DE UN BALON DE OXIGENO

BARCELONA. — En las primeras horas de la tarde hizo explosión un balón de oxígeno en la calle de Casas Viejas.

La explosión fué producida por la imprevisión de un individuo que encendió un cigarro en aquel lugar.

Resultaron seis personas heridas.

REGRESO DEL SEÑOR COMPANYYS

BARCELONA. — Después de pasar unos días en Lloret de Mar, ha regresado el presidente de la Generalidad, señor Companyys.

Recibió, entre otras visitas, la del alcalde de la ciudad.

El señor Companyys conferenció por teléfono con el consejero de Hacienda, señor Martí Esteve, que se encuentra en Madrid.

LLEGADA DE UN DIPUTADO VASCO

BARCELONA. — Aller llegó a esta capital el diputado nacionalista vasco señor Monzón, proponiéndose conferenciar con el presidente de la Generalidad, señor Companyys.

El viaje está relacionado con la reunión de los Municipios vascos y la actitud de la "Esquerra".

LOS OBREROS DE LA CAMPSA ANUNCIAN LA HUELGA

BARCELONA. — El Sindicato regional de trabajadores de la CAMPSA ha entregado al consejero de Trabajo un oficio declarando la huelga general en toda Cataluña para el día 31 del actual.

Alegan que la Compañía se niega a aceptar las bases de trabajo acordadas por el Sindicato.

ENCONTRARON ARMAS Y EXPLOSIVOS

BARCELONA. — En un campo situado en las afueras de Sallent han sido encontradas seis bombas, una pistola y veintitrés cartuchos de dinamita.

Se supone que todo ello fué abandonado por los extremistas hace pocos días.

EL SEÑOR AZAÑA, EN CATALUÑA

GERONA. — El señor Azaña ha visitado varios pueblos de la provincia, siendo recibido por los Ayuntamientos y los afiliados a la Esquerra.

En Gerona se le obsequió con un aperitivo.

Al terminar este acto el jefe de la minoría de la Esquerra en el Consejo pronunció un discurso.

El señor Azaña dijo que aceptaba el título de catalán honorario, porque los catalanes son españoles y republicanos.

Después fué obsequiado el señor Azaña con un banquete, en el que se habló de política.

A los postres declaró el señor Azaña que no se asusta del regionalismo, haciendo afirmación de federalismo.

En Figueras tributaron al señor Azaña un buen recibimiento.

El exjefe del Gobierno pronunció un discurso diciendo que es necesario reconquistar la República. Fué ovacionado.

ALARMA INFUNDADA

TORTOSA. — Entre los cuentacorrentistas de la Caja de Pensiones se produjo gran alarma a consecuencia de los rumores circulados sobre la situación económica de la misma.

Numerosos vecinos, formando largas colas, se situaron frente a las oficinas de la Caja citada, para retirar sus fondos.

La Cámara de Comercio ha telegrafiado al presidente de la Generalidad para que conjure el conflicto, pues la Caja puede pagar cumplidamente a sus acreedores.

LOS SUCEOS

Hirieron de gravedad a un concejal

Reñían e hirieron a una mujer ajena a la contienda Cayó a la vía y quedó les onada de gravedad. — Anciano arrollado por un auto

UN ANCIANO ATROPELLADO POR AUTO

MADRID. — En la Avenida de la Plaza de Toros el automóvil 11.442-M. atropelló a Manuel Prieto Alvarez, de sesenta y ocho años, domiciliado en la Avenida de Pi y Margag, número 22, causándole lesiones y magullamientos de pronóstico grave. Después de asistido en la Casa de Socorro de la Fuente del Berro pasó hospitalizado al Equipo Quirúrgico.

UN SUICIDIO

MADRID. — Anoche, y desde una ventana de su domicilio, glorietta de la Beata Ana María de Jesús, número 12, se arrojó al patio de la finca el guardia de Seguridad Ubaldo Cobos Díaz, de treinta y ocho años, el cual quedó muerto en el acto.

Al parecer, las causas del suicidio han sido disgustos familiares.

LE ROBARON LA CARTERA

MADRID. — La súbdita francesa Faustina de la H60, domiciliada en la calle de Fuencarral, número 28, se dió un "tropezón" con un desconocido en la Avenida de la Plaza de Toros, y a los pocos momentos notó la desaparición de una cartera con 900 francos en billetes y varios documentos de interés.

A UNA NIÑA SE LE DISPARO UN ARMA

MADRID. — La niña de doce años Paulita Medrano Hernández, que habitaba con sus padres en la casa número 8 de la calle de Mira el Río, subió de visita al piso segundo, cuyo inquilino se hallaba limpiando

DE ESPAÑA Y DEL EXTRANJERO

una pistola. De improviso se le disparó el arma, alcanzando la bala a la niña, que sufre una herida de pronóstico reservado. Ingresó en el Equipo Quirúrgico.

CAYO DEL TREN A LA VIA

CORDOBA. — Comunican de Lucena que esta tarde, a las seis, en el kilómetro 19 de dicha estación, se cayó a la vía del tren especial de viajeros, procedente de Linares, a consecuencia de haberse abierto la portezuela del coche en que viajaba, la vecina de Baeza Ana Marcos Gallano.

Sufrió grave conmoción cerebral y visceral y pasó al hospital en grave estado.

UN DISPARO HIRIO A UNA MUJER

LUGO. — Ingresó en el hospital de esta población la vecina del pueblo de Abadín Laura Rodríguez Vilariño, que presentaba una grave herida, causada por bala, en la región glútea.

Su estado se calificó de grave. Dicha mujer presenciaba, como otros muchos vecinos de aquel pueblo, una reunión que en el Ayuntamiento celebraban las entidades y corporaciones locales para tratar de los festejos que debían organizarse con motivo de la festividad de San Froilán.

Entre los vecinos surgió una reyerta y un disparo alcanzó a Laura Rodríguez Vilariño.

SE FUGARON VARIOS PRESOS

LEON. — A las tres y media de la tarde se han fugado de la cárcel de esta capital los reclusos Miguel Fernández, Francisco Pascual Abad, Agustín Arias Rey, José Alvarez Búo, Miguel González Alvarez y Henri Karl Frieri, viajante alemán.

Para conseguir su propósito rompieron el techo de una celda y por

las buhardillas del edificio que ocupa la Escuela de Veterinaria se deslizaron hasta la calle.

Miguel Fernández estaba condenado a doce años de prisión y los otros pendientes de la vista de la causa. En cuanto tuvieron conocimiento de la fuga las autoridades dieron las oportunas órdenes para su busca y captura.

AGRESION A UN CONCEJAL

ORENSE. — Esta mañana, en Guadina, fué agredido el concejal de aquel Ayuntamiento Manuel Camba por los jóvenes Antonio Alfonso y Diego Pérez, resultando gravemente herido.

Parece ser que la agresión obedece a cuestiones que han traído revuelto al pueblo estos días.

Actualmente la tranquilidad es absoluta.

FINAL

Bornea, el bandido de Córcega, se entregó

ESTA AGOTADO

AJACCIO. — François Bornea, el último bandido de Córcega, agotado después de tres años de esquivar la persecución de la gendarmería, se ha entregado a ella en el pueblo de Levie. Bornea, que era el lugarteniente del famoso bandido Bartoli, pudo escapar en 1931, cuando las famosas operaciones que se hicieron en la isla por gendarmes provistos de tanques para limpiarla de bandidos.

¿DESEA USTED PLANTEAR TEMAS DE INTERES LOCAL O REGIONAL?

DIRIJASE USTED A "LA VOZ DE ARAGON"

EN EL SARRE

Occientas mil personas en una manifestación

HITLER PRONUNCIO UN DISCURSO DICHIENDO QUE LA CUESTION DEL SARRE ES EL "GRAN LITIGIO"

COBLENZA. — Como estaba anunciado, ayer se celebró en Ehrenbreitstein, cerca de Coblenza, la gran manifestación organizada por el Frente Alemán del Sarre, calculándose que a dicha manifestación han asistido unas 800.000 personas.

Después de hacer uso de la palabra el comisario del Gobierno del Reich para el territorio del Sarre, pronunció su anunciado discurso Hitler.

El canciller del Reich, refiriéndose especialmente a las tareas que tendrá que realizar el Reich, después de que el Sarre vuelva a Alemania, dijo que estas tareas son de dos órdenes: de carácter político y de carácter económico.

Políticamente — dijo — tendremos que efectuar la reconciliación de los partidos y económicamente será preciso aportar remedio a la actual crisis económica.

Queremos que el 13 de enero de 1935 el 99 por 100 vote por Alemania y que diez años más tarde voten lo mismo el 100 por 100.

El Sarre ha sido y sigue siendo la gran cuestión de litigio entre Francia y Alemania, y esperamos que después se podrá mantener la gran manifestación organizada

por el Frente Alemán del Sarre, calculándose que a dicha manifestación han asistido unas 800.000 personas.

Después de hacer uso de la palabra el comisario del Gobierno del Reich para el territorio del Sarre, pronunció su anunciado discurso Hitler.

El canciller del Reich, refiriéndose especialmente a las tareas que tendrá que realizar el Reich, después de que el Sarre vuelva a Alemania, dijo que estas tareas son de dos órdenes: de carácter político y de carácter económico.

Políticamente — dijo — tendremos que efectuar la reconciliación de los partidos y económicamente será preciso aportar remedio a la actual crisis económica.

Queremos que el 13 de enero de 1935 el 99 por 100 vote por Alemania y que diez años más tarde voten lo mismo el 100 por 100.

El Sarre ha sido y sigue siendo la gran cuestión de litigio entre Francia y Alemania, y esperamos que después se podrá mantener la paz entre los dos países.

Nuestro deseo será que el 14 de enero las campanas repiquen, no solamente por la vuelta del Sarre a Alemania, sino para celebrar la paz.

Para lograr esto — terminó diciendo — yo os invito a comportaros todos como verdaderos y buenos alemanes.

El discurso del canciller fué entusiásticamente ovacionado por la muchedumbre, que entonó seguidamente el himno alemán.

Von Papen, que debía haber hecho uso de la palabra en esta manifestación, no pudo asistir al acto por hallarse indispuerto.

LOS DEPORTES

Una victoria de Schmelling sobre su compatriota Neusel

El vasco Gaztañaga hizo match nulo con el alemán Schoenrath

HAMBURGO. — El domingo, por la tarde, se celebró la reunión pugilística en la que, como combate de fondo, figuraba el encuentro Walter Neusel y Max Schmelling.

Ambos púgiles luchaban por la "challenge" para disputar al actual campeón del mundo, Max Baer, el título que detenta.

El encuentro había puesto al rojo las pasiones. Ambos púgiles cuentan en el país con innumerables partidarios que, al enfrentarse en esta ocasión, cruzaron infinidad de apuestas por sus respectivos favoritos. No obstante esta gran rivalidad, a última hora y debido a la espléndida forma que en sus extremos acusó el excampeón, favorecían a Schmelling los pronósticos.

El lugar de la contienda se encontraba, a la hora de comenzar la reunión, totalmente abarrotado de público.

Después de los combates preliminares, al llegar el turno al encuentro Schmelling-Neusel, el nerviosismo y la expectación eran enormes. Ambos púgiles fueron ovacionados al subir al cuadrilátero.

El primer round de la pelea transcurrió con lentitud por parte de los dos combatientes. Ambos se mostraron reservadísimos y a la expectativa del ataque del rival.

En el segundo asalto Neusel inició la ofensiva, que Schmelling resistió enérgicamente. Al final el excampeón atacó también, dando gran sensación de fortaleza.

Tercer y cuarto rounds fueron de pelea igualada. Se advierte en Neusel un deseo enorme de encontrar en descubierta al enemigo. Busca anheloso a su contrario y trata de colocar la mano izquierda en la cara del rival. Schmelling, más sereno que Neusel, esquiva perfectamente y

ataca fuerte en el cuerpo a cuerpo. En dos ocasiones llega al rostro del enemigo y éste acusa los "mazazos".

A partir del quinto round se advierte la superioridad del excampeón. Superioridad que aumenta poco a poco debido a que Neusel va perdiendo "gas" y no lleva ya la iniciativa en el ataque.

Los rounds sexto y séptimo son favorables para Schmelling, que llega ya a castigar duramente al contrincante. Este repele en ocasiones y se refugia en otras en el cuerpo a cuerpo, del que también sale castigado.

En el octavo asalto Neusel está vencido. Schmelling da muestras de una tranquilidad absoluta, mientras que el enemigo se encuentra casi agotado. Temerario Neusel, trata de

equival al rival y éste le busca insistentemente, propinándole diversidad de golpes con ambas manos en la cara. Al terminar este asalto Neusel da visibles muestras de inferioridad.

El noveno round es el último del match. Schmelling ataca de firme y pega con verdadera dureza. Neusel, desmoralizado, danza por el ring tratando de "escurrir el bulto". Sigue el ataque de Schmelling y da lugar a que el árbitro detenga la pelea, declarando, por consiguiente, vencedor a Schmelling por K. O. técnico.

El triunfo de Max fué acogido con estruendosas aclamaciones.

En la misma reunión contendieron el español Isidoro Gaztañaga y el germano Schoenrath.

El combate fué interesantísimo. Ambos contendientes dieron muestras de una dureza enorme y de un gran entusiasmo.

Los jueces dieron match nulo, resultado que el público juzgó justo.

HOY ENTRA EN VIGOR

El Tratado comercial Estados Unidos-Cuba

LO ACORDADO

WASHINGTON. — El nuevo Tratado comercial con Cuba, que reemplaza al acuerdo de 1902, entrará en vigor mañana, y tendrá una vigencia de tres años.

Además de mutuas concesiones aduaneras, los dos países se conceden un trato preferente excepcional.

Los productos procedentes de los Estados Unidos se beneficiarán, a su entrada en Cuba, de una reducción del 20 al 60 por cien de la tarifa general, en vez del 20 al 40, como anteriormente.

En cambio, los Estados Unidos continuarán dando un trato de preferencia a los productos procedentes de Cuba.

Las naciones que en sus relaciones comerciales con cualquiera de los dos países disfruten de la cláusula de nación más favorecida no tendrán derecho a exigir se les aplique los beneficios del nuevo Tratado cubanoamericano.

UN MOTIN EN UNA PENITENCIARIA

FILADELFIA. — Doscientos detenidos en la Penitenciaría de Vrateford han promovido una revuelta, durante la cual prendieron fuego a parte del mobiliario. Fué reforzada la guardia con la llegada de contingentes de Policía, que consiguieron restablecer la calma al cabo de tres horas, sin usar las armas.

GRAVES INUNDACIONES EN LA INDIA

PATNA. — A consecuencia del desbordamiento del Ganges y de su afluente el Son, medio centenar de aldeas situadas en la confluencia de ambos ríos han sido invadidas por las aguas.

Las pérdidas materiales son de gran consideración, y las autoridades organizan el envío de socorros.

Hasta ahora no se tiene noticia de que haya habido víctimas a consecuencia de la inundación.

DR. CAMPERA

Del Hospital Necker de París.
RINON
VIAS URINARIAS
INDEPENDENCIA, núm. 20 (porches)

ESQUELAS DE DEFUNCION

Se admiten en este periódico, calle de Costa, 2, hasta las DOS de la madrugada.

Precio de este tamaño en las páginas 12 a 15
15 PESETAS



Caja General de Ahorro y Monte de Piedad de Zaragoza

Inscrita en el Ministerio de Trabajo y Previsión, según Real Orden de 13 de diciembre de 1930, y sujeta a su Protectorado e Inspección conforme al Estatuto de 14 de marzo de 1933

Operaciones de ahorro que realiza:

- Libretas ordinarias, al TRES Y MEDIO POR CIENTO
- Libretas especiales, al TRES Y MEDIO POR CIENTO
- Libretas al portador, al DOS POR CIENTO
- Imposiciones al plazo de un año, al CUATRO POR CIENTO

Servicio en San Sebastián

Facilitamos a nuestros imponentes libretas para operar, durante la temporada de verano, con la Caja de Ahorro Provincial de Guipúzcoa, en su Central de San Sebastián y en las sucursales de Fuenterrabía, Zarauz, Deva, Cestona, Ormaiztegui, Guetaria, Irún, etc.

Sucursal en Madrid

Se halla instalada en la calle de Nicolás María Rivero, número 6 (Instituto de Crédito de las Cajas Generales de Ahorro) y en ella pueden efectuarse operaciones con libretas de esta Caja.

OFICINAS: San Jorge, 10, San Andrés, 14 y Armas, 30

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Quinientas pesetas mensuales a cada munícipe barcelonés

Félix Almagro continúa en grave estado. Llamamiento a todos los agricultores catalanes. El "Conde Zeppelin" se detuvo ayer tarde en Sevilla.-El señor Royo Villanova cree que habrá crisis antes de octubre.-Solidaridad de la Esquerra a los nacionalistas vascos.-Accidente mortal a un cónsul español

FELIX ALMACRO CONTINUA EN GRAVE ESTADO

MADRID. — Según las últimas noticias facilitadas en el Sanatorio de Toreros, el novillero Félix Almagro continúa en grave estado.

UN LLAMAMIENTO A LOS AGRICULTORES CATALANES

BARCELONA. — El presidente del Instituto Agrícola Catalán de San Isidro ha hecho un llamamiento público a los propietarios agrícolas de Cataluña para que cooperen y concurren a la asamblea de defensa agrícola que se reunirá en Madrid el día 8 de septiembre.

LOS CONCEJALES DE BARCELONA SE ASIGNAN SUELDO

BARCELONA. — En la reunión municipal última se votó el dictamen de la mayoría de los concejales, acordándose, según los preceptos de las leyes de Cataluña, asignar a los concejales, en concepto de gastos de representación, la cantidad de quinientas pesetas mensuales.

Los concejales de la Lliga votaron en contra.

El dictamen se aprobó por una mayoría de coalición formada por las fuerzas de izquierda y el partido radical.

LLEGADA DEL "GRAFF ZEPPELIN"

SEVILLA. — Esta mañana se recibió en la estación de radio de Tablada un comunicado del "Conde Zeppelin", según el cual la aeronave volaba sobre Mazagán.

Posteriormente fueron recibiendo otros comunicados dando cuenta de los puntos de recorrido.

El "Graff Zeppelin" llegó a Sevilla a las cinco menos veinte de la tarde, entrando por la parte del río. Evolucionó sobre la ciudad, especialmente sobre el centro, a escasa altura.

Las azoteas estaban ocupadas por enorme gentío, que contemplaba las evoluciones del "Zeppelin".

El dirigible pasó tres veces sobre la catedral, volando a la misma altura.

Después se dirigió a Tablada, tomando tierra con el auxilio de un centenar de soldados.

El aterrizaje se verificó a las 5'25 de la tarde.

LOS BOMBEROS NO LLEGARON A TIEMPO

AVILA. — En una casa de la calle de Valladolid se produjo un violento incendio, que en pocos momentos adquirió gran incremento.

Los bomberos tardaron una hora en llegar al lugar del suceso, no siendo necesarios sus servicios porque el fuego ya había sido extinguido por los vecinos.

Quedaron destruidas tres casas. Un vecino resultó con quemaduras leves.

EXPLOSION DE UNA BOMBA

VALENCIA. — En la parroquia de San Miguel hizo explosión una bomba que había sido colocada detrás de la primera columna salomónica.

La explosión fué grande, y causó extraordinaria alarma.

Los daños son de consideración.

ROBARON A UNOS TURISTAS

SEVILLA. — En las inmediaciones de Carmona establecieron su campamento unos turistas, colocando las tiendas de campaña y disponiéndose a pasar la noche.

Poco después se presentó un individuo para pedirles limosna.

Como los turistas no le dieran nada, al poco rato volvió el desconocido acompañado de otros dos individuos.

Pistola en mano, se apoderaron del dinero que llevaban los turistas.

EN TORNO A LA REUNION DE PARLAMENTARIOS

SAN SEBASTIAN. — El alcalde ha manifestado que por la delicada situación en las provincias Vascongadas, no asistirá a la reunión de los Municipios españoles.

Calificó de menosprecio la frase del gobernador de Vizcaya, que ha dicho que los parlamentarios van a reunirse con chacoli.

Negó el señor Sastain que aspire a ser el "avi" vasco.

Terminó diciendo que en la reunión que se celebrará mañana quedará acordada la fecha en que ha de efectuarse la reunión de parlamentarios.

VIAJE DEL DIRECTOR GENERAL DE SEGURIDAD

SAN SEBASTIAN. — Ha llegado el director general de Seguridad.

Conversando con los periodistas, les dijo que su viaje no tenía otro objeto que el de visitar a su familia, que veranea en Fuenterrabía.

Añadió que inmediatamente regresaría a Bilbao, continuando probablemente hasta Madrid.

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR ROYO VILLANOVA

GIJON. — El señor Royo Villanova ha dicho que después del acuerdo del Tribunal de Garantías es nulo el reglamento para la aplicación de la ley de Cultivos de Cataluña.

Añadió que el Gobierno debe mostrarse enérgico en la cuestión de los Ayuntamientos vascos.

Cree que habrá crisis antes de que se reanuden las sesiones parlamentarias, y estima posible un Gobierno mayoritario constituido por radicales, C. E. D. A. y agrario, incluso los liberales demócratas.

Terminó diciendo que es una torpeza conceder puestos a la Lliga.

ACUERDOS DE LA MINORIA NACIONALISTA

SAN SEBASTIAN. — En la reunión de la minoría nacionalista se tomó el acuerdo de concurrir al pleno de la asamblea de municipios y parlamentarios vascos.

También acordaron aprobar la gestión realizada por el diputado tradicionalista señor Horn, así como las manifestaciones que éste hizo al señor Samper.

ACTOS SUSPENDIDOS

PAMPLONA. — Los elementos nacionalistas tenían organizada una concentración en el monte Aralay, pero fué suspendida por el gobernador civil.

Los nacionalistas pretendieron, no obstante, marchar a dicho lugar, pero se les obligó a desistir de su propósito.

No hubo incidentes.

REUNION DEL COMITE DE LOS VEINTE

BILBAO. — En la reunión del Comité de los Veinte, celebrada en el Chacoli del Follo, se adoptaron importantes acuerdos.

Se nombró un abogado que entenderá en el pleito de los Ayuntamientos y en las sanciones impuestas a los mismos por la autoridad gubernativa.

Otro de los acuerdos fué no asistir a ningún llamamiento oficial mientras subsistan las actuales Comisiones gestoras.

PROTESTANDO CONTRA UNAS PRECAUCIONES

BILBAO. — El alcalde dijo a los periodistas que se había observado un extraordinario servicio de vigi-

lancia, incluso en el interior del edificio del Ayuntamiento.

Por ello, la Corporación ha dirigido un telegrama al señor Samper, protestando enérgicamente.

NO QUISIERON HACERSE CARGO DE LAS TENENCIAS DE ALCALDIA

BILBAO. — Han sido requeridos por el gobernador otros cinco concejales, para que acepten las tenencias de Alcaldía vacantes por destitución. Los concejales se han negado.

LA REUNION DEL COMITE DE LA ESQUERRA

BARCELONA. — A última hora de la tarde quedó reunido el Comité directivo de la Esquerra.

Antes de comenzar la reunión los periodistas preguntaron al presidente del Parlamento catalán si tratarían de la cuestión vasca y de la colaboración.

—Naturalmente — contestó. — Forma parte del programa del nacionalismo.

—La colaboración, ¿será espiritual? — le preguntaron.

—Será colaboración — contestó. — Parece que el Gobierno trata de impedir que se celebre la asamblea. Es extraño que se quiera impedir una cosa tan lógica como que el pueblo quiera ponerse en contacto con sus representantes en Cortes, dándose calor, en cambio, a lo que realiza el Instituto Agrícola Catalán de San Isidro, que está fuera de la legalidad.

LA ESQUERRA PRESTARA SOLIDARIDAD A LOS NACIONALISTAS VASCOS

BARCELONA. — Después de la reunión del Comité directivo de la Esquerra fué facilitada a los periodistas una nota diciendo que habían acordado prestar solidaridad al país vasco, correspondiendo a la invitación con asistencia de los parlamentarios de la Esquerra.

PARA COMPLIMENTAR AL SEÑOR COMPANYS

BARCELONA. — El diputado nacionalista vasco señor Monzón cumplimentó a última hora de la tarde al presidente de la Generalidad, señor Companys.

La entrevista fué muy cordial.

ELECCIONES PRELIMINARES EN CALIFORNIA

SAN FRANCISCO DE CALIFORNIA. — Mañana se verificarán las elecciones preliminares para designar candidatos para los cargos de gobernador del Senado, de la Cámara de representantes, Tribunal Supremo y otros.

Upton Sinclair figura entre los nombres para el puesto de gobernador del Senado.

La campaña para las elecciones se basa en un proyecto para terminar con la pobreza en todo el territorio.

QUIEREN VOLVER A LA LEY SECA

WASHINGTON. — Los jefes del movimiento prohibicionista se han reunido en el Estado de Indiana para emprender una campaña contra las bebidas alcohólicas.

Se basan en el aumento que han experimentado los accidentes de automóvil por ir embriagados los conductores de coches.

Además afirman que los ingresos para el Estado son menores de lo que se esperaba.

EL CONSUL DE ESPAÑA EN MEJICO MURIO EN UN ACCIDENTE

MEJICO. — El cónsul de España, don Luis Villa, murió en un accidente de automóvil ocurrido el sábado por la tarde en las inmediaciones de Iguala, estado de Guerrero.

Interinamente ha quedado encargado del Consulado el vicecónsul don Antonio Peón.

LAS NEGOCIACIONES CERCA DEL VATICANO

ROMA. — El señor Pita Romero, ministro de Estado de España, fué recibido el sábado por el cardenal secretario de Estado, monseñor Pacelli.

Esta entrevista desmiente las informaciones publicadas por algunos periódicos, en las que se decía que habían quedado rotas las negociaciones entre el representante del Gobierno español y el Vaticano.

Parece que las negociaciones han entrado en una fase de mayor actividad, aunque presentan las mismas dificultades que anteriormente.

De una y de otra parte se espera llegar a una conclusión satisfactoria antes del 23 de septiembre, fecha en que monseñor Pacelli saldrá de Roma para Buenos Aires, con el fin de asistir al Congreso Eucarístico que en dicha ciudad se celebra.

SE ANUNCIA UNA HUELGA GENERAL EN WASHINGTON

WASHINGTON. — Se sabe que han circulado órdenes secretas para

que el día 9 de septiembre se declaren en huelga general los obreros de la industria textil algodonera.

El paro afectará a más de quinientos mil obreros.

Tal vez se unan al movimiento huelguístico los trabajadores de la industria de la seda artificial.

NO HAY PACTO ENTRE ITALIA Y AUSTRIA

VIENA. — El canciller ha afirmado que sus entrevistas con Mussolini han sido para tratar de la cooperación entre Italia y Austria, pero no para firmar un pacto exclusivo de ambos países.

LA NUEVA POLITICA ECONOMICA DE ALEMANIA

BERLIN. — El doctor Schach, presidente del Banco del Reich y ministro de Economía, ha pronunciado un discurso en Leipzig ante los representantes de la Prensa nacional y extranjera, sobre las necesidades de la economía exterior.

Dijo que Alemania cambiará su sistema de relaciones comerciales con el extranjero. El sistema actual será abandonado y sustituido por otro que calificó de sustitución y compensación, que consistirá en organizar las relaciones comerciales exteriores sobre base de trueques.

DE PROVINCIAS

Gil Robles no quiso hablar de política

En Mahón plantearon la huelga general.-Obsequio de S. E. a unos jefes y oficiales.-En Cádiz han botado otro cañonero.-Excursión del señor Saizar Alonso

MITIN SUSPENDIDO POR LA AUTORIDAD

JAEN. — El mitin anunciado para ayer por la Alianza Obrera de Juventudes Comunistas y Socialistas no pudo celebrarse por no haber solicitado la autorización gubernativa.

De haberse celebrado el mitin hubiera constituido un fracaso, por no haber venido ningún forastero, siendo así que en épocas anteriores la mayoría de los asistentes procedían de fuera.

PREMIO A UNOS SOLDADOS

FERROL. — La Junta de la fundación de la marquesa de Amboage ha acordado conceder premios de 1.500 pesetas a los mozos del Ferrol y su comarca, que cumplieron el servicio militar sin malas notas. También acordó repartir cinco mil pesetas entre los pobres de la ciudad.

REUNION DE LA FEDERACION DE SINDICATOS

ALICANTE. — Se ha celebrado la anunciada reunión de la Federación de Sindicatos de Alcoy, para conocer la demanda de los obreros de la metalurgia, del ramo del agua y de la industria textil, en solicitud de la declaración de huelga general por solidaridad.

Se acordó rechazar la propuesta, no declarando el paro en tanto las autoridades se mantengan neutrales, y no adopten medidas de represión.

S. E. OBSEQUIO A LOS PARTICIPANTES EN EL CONCURSO HIPICO

LA GRANJA. — El señor Alcalá Zamora ha obsequiado con un almuerzo a los ministros, autoridades y oficiales del Ejército español y portugués, que han tomado parte en el Concurso Hípico Internacional.

HUELGA GENERAL

MAHON. — Ha comenzado la huelga general, como protesta por haber sido encarcelados los individuos que componían el Comité de huelga.

El acuerdo se adoptó en una asamblea celebrada el viernes por el Sindicato, con objeto de coaccionar a las autoridades para que fueran colocados los obreros que actualmente están en paro forzoso.

El delegado del gobernador llamó al Comité de huelga para que desistieran de su propósito, y en vista de la respuesta negativa, se dispuso su detención.

Durante todo el día no se han registrado incidentes.

EL SEÑOR GUERRA DEL RIO VISITO EL CANAL DE ALBROCHE

TALAVERA DE LA REINA. — Llegó el ministro de Obras Públicas, acompañado del director de la Delegación de Servicios Hidráulicos del Tajo.

Visitaron la zona regable del canal del Alberche.

A su regreso, el señor Guerra del Río y su acompañante fueron obsequiados con un banquete.

El ministro recibió la visita de numerosas comisiones de partidos políticos y fuerzas vivas de la capital.

EL SEÑOR GIL ROBLES VISITO LOS ALTOS HORNOS

BILBAO. — Ha visitado la factoría de Altos Hornos el señor Gil Robles. Este se negó a hacer manifestaciones políticas ante los periodistas.

BOTADURA DE UN CAÑONERO

CADIZ. — En los astilleros de Echevarrieta se ha efectuado la botadura del cañonero "Zacateca", construido para la Marina mejicana.

Concurrieron al acto las autoridades y una comisión de marinos mejicanos.

Muy diversas informaciones

ANTITURISMO EN EL ALTO ARAGON

La frontera, la gasolina y la carretera Canfranc-Jaca

Conocidas del contingente viajero español las posibilidades turísticas de Jaca, del Alto Aragón, hemos de dar cima ahora a una legítima ambición: la de atraer hacia los paisajes de nuestro Norte—maravilla de los Pirineos—la corriente turística extranjera. No se trata de un problema de alta envergadura, ni siquiera de un problema, porque la solución se ofrece con plena diaphanidad a nuestro alcance.

El tránsito de la frontera desde la parte española a Francia no implica para el viajero, para el turista, la menor molestia. La Administración francesa hace un gallardo gesto de cordialidad en honor del viajero español y rinde a su paso todo el abrumador aparato de una aduana ceñuda y desconfiada. Todo son facilidades: la obsesión de una frontera exigente, entusiasta de los trámites y de la vigilancia, pierde todo su fundamento.

En cambio, el tránsito de Francia hacia España constituye un martirio auténtico: nuestra frontera—no nos interesan las razones—es un alarde de vigilancia y de molestísima meticulosidad. Nos explicamos así que el buen francés estime que su viaje de placer filtra en la Aduana española un terrible "handicap" y no sienta, posteriormente, estímulos de repetir la excursión.

Naturalmente, todo esto repercute en nuestra economía del turismo. Canfranc no recibe el número de viajeros que sus espléndidas bellezas únicas merecen.

Pero hay más. Supongamos un viajero que recién salido del tormento de las oficinas aduaneras se dispone, respirando ancho y fuerte, a gozar del panorama de nuestras montañas. Llega a Canfranc. Le hace falta gasolina. El buen viajero se entera, con estupor, de que para resolver este vulgarísimo problema tiene dos soluciones: arrastrar el automóvil unos veinte kilómetros, o esperar pacientemente a que otro amable automovilista le ceda una cantidad de su depósito. Porque en Canfranc no hay un solo surtidor de gasolina.

Con mucha gasolina y buenos frenos es posible superar las dificultades geográficas de la carretera de Canfranc a Jaca, otro curioso elemento antiturístico que se ofrece al heroísmo del viajero.

Suavizar la energía de la Aduana, instalar un surtidor de gasolina en Canfranc y pagar unos jornales al servicio de la carretera Canfranc-Jaca, representarían un notable beneficio para nuestro turismo.

Opinamos que no es cuestión de meditarlo mucho.

LO MEJOR DE LAS FIESTAS

Las muchachas del barrio de San José



Grupo de señoritas del barrio de San José, guapas todas según puede comprobarse, que han dado extraordinario realce a los festejos celebrados en la simpática barriada.

(Foto. A. de la Barrera)

SEGUN REFERENCIA OFICIAL

Cómo ha quedado resuelta parte del conflicto de los autobuses

NOTA OFICIOSA

En el Gobierno civil facilitaron anoche esta nota oficiosa:

"Mi costumbre de ser poco explícito con la Prensa hace que la opinión no esté muy enterada del verdadero cauce y desarrollo de los problemas sociales que afectan a Zaragoza, y aun cuando me gustaría mantener el silencio y resolver sin alharaca los problemas que me he encontrado y los que puedan surgir durante mi mando, por entenderlo así de más eficacia, ciertos hechos me obligan a quebrantar mi costumbre y a romper el silencio para que la opinión tenga elementos de juicio y pueda discernir la responsabilidad que de lo ocurrido se deduzca y que ésta recaiga sobre quien en realidad la haya contraído.

Durante los últimos sucesos, que tanto daño han causado a la economía zaragozana, hubo obreros que afrontando todas las consecuencias, con peligro tal vez de su vida, para llevar un pedazo de pan a sus hogares, ofrecieron sus servicios, que fueron acogidos con aplauso por patronos, autoridades y por la ciudad.

Solucionado el conflicto a base de admitir a todo el elemento huelguista, pero continuando los obreros que habían trabajado durante el conflicto, se reintegraron todos al trabajo sin que se hablase por entonces ni de un solo despido, y así continuaban trabajando tanto los nuevos como los antiguos.

En este estado de cosas quiso la fatalidad que el mismo día de mi llegada a este Gobierno surgiera un incidente entre obreros tranviarios, y como consecuencia de ello una huelga por 48 horas de los tranviarios y otra indefinida de los autobuses por solidaridad con aquéllos.

Se solucionó la primera; pero, ¿cómo? Llevando al Jurado Mixto unos despidos que afectaban únicamente a esos obreros nuevos que en un momento de peligro se pusieron a disposición del patrono, y que el Pleno del citado Tribunal acordó por "unanimidad".

Los autobuses han estado circulando treinta y tantos días con el personal nuevo, continuando el resto de éste, o sea el antiguo, en la huelga que plantearon por solidaridad con la ya resuelta de tranvías, y por incompatibilidad con los nuevos, acordando no reintegrarse al trabajo mientras continuasen éstos.

Impuesto el buen sentido, y al objeto de que no hubiese ni vencedores ni vencidos, se pensó entre patronos

y obreros en una fórmula hábil y discreta que consistía en dar ocho días de vacación a los obreros nuevos; en este plazo los huelguistas se reintegrarían al trabajo y, al terminar las vacaciones, los nuevos volverían al servicio y todo a la normalidad.

Efectivamente, hoy (término de los ocho días) recibo una carta del patrono don Jesús Sánchez, en la cual me dice que por reorganización de servicios, con arreglo a la base 33, quedan despedidos 12 obreros, precisamente aquellos que durante la huelga han ofrecido todo su esfuerzo al patrono y al servicio público con satisfacción general.

El pago es doloroso, y por ello mi protesta más enérgica. Es sorprendente e incomprensible que este resultado sea la consecuencia de la fórmula ideada y me abstengo de calificar este proceder, limitándome a exponer los antecedentes para que lo juzgue la opinión.

La autoridad garantiza en todo momento la libertad de trabajo, pues para ella no hay más que una clase de obreros: el trabajador; y siendo así es injustificable la falta de civismo y ciudadanía en las personas. La autoridad jamás rehuye sus deberes y obligaciones; se la encuentra siempre en su puesto. Conste así a Zaragoza. Pero igualmente están obligados todos los ciudadanos, dentro de su respectivo campo de acción, a permanecer en su puesto, firmes y serenos, en defensa de la razón y del derecho, como base de la necesaria armonía social. La deserción en este este respecto, además de ser peligrosa y contraproducente, es siempre muy vituperable"

UN TELEGRAMA DE PROTESTA

Se nos ruega publiquemos este telegrama, que en parte está de acuerdo con la nota del gobernador, pero en otra disiente, ya que dice que la

fuerza pública ha amparado la consumación del hecho:

"Ministro Gobernación. — Madrid. Sindicato Regional defensa proletaria "Paz y Trabajo" protesta enérgicamente actitud atronó Jesús Sánchez, asunto autobuses Ensanche, iniquidad manifiesta auxilio fuerza pública consumación atropello.

Paz ciudadana depende amparo Gobierno obreros atropellados, cese protección fuerza patrono provocador conflicto grave. — Presidente, Inocencio Feced".

PARA UN SERVICIO

Cadrete solicita el apoyo de la Diputación

Ayer visitó al presidente de la Corporación, señor Orensanz, una comisión del Ayuntamiento de Cadrete, para rogarle que la Diputación apoye sus justas pretensiones de que los autobuses de viajeros que hacen el servicio a Cariñena se detengan en dicha localidad.

El presidente acompañó a la comisión en una visita que hizo al gobernador para exponerle sus deseos.

Fué alcanzado por una trilladora

En el soto de Almozara fué atropellado por una trilladora Manuel Fraguas Gofil, de 40 años de edad, casado, domiciliado en Casablanca, número 68.

Fué trasladado al Hospital provincial, y, una vez curado, pasó a su domicilio.

Presentaba herida punzante en la cara posterior del muslo izquierdo y contusión en la región lumbar

ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS

Enfermedades del recto en general. — Director: MARIO VICENTE Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. — Consulta, de once a una y de cinco a siete. PLAZA DEL PILAR, 26 (Esquina Alfonso I). — TELEFONO 28-46

FRONTON CINEMA
DOS PELICULAS EXTRAORDINARIAS
HOY **LA FRUTA AMARGA** El más interesante de los documentales
MAÑANA **INDIA HABLA** Explicado en español
Habla en español, por JUAN DE LANDA
Último día

COMO TODOS LOS AÑOS

Tarazona comenzó sus fiestas brillantemente

Los seis toros de Aleas son soberbios ejemplares.-Éxito de las hermanas Palmeño.-Animación extraordinaria La alegría reina en la ciudad del Queiles

Comenzaron, con una animación jamás vista, las fiestas de la ciudad del Queiles. A las doce en punto del día 26 los cohetes y bombardas anunciaron la hora de olvidar penas para entregarse a disfrutar de la general alegría del pueblo, en la que tanto toman parte los centenares de forasteros que han llegado y de las preciosidades femeninas que, con su hermosura, tanto adornan todas las calles, plazas y paseos.

Tarazona echa el resto en el presente año, con sus ocho días de fiestas, durante los que han de efectuarse los diferentes números de que consta el variado programa de festejos con que nos obsequia la Comisión de festejos.

A las cuatro de la tarde nos trasladamos a la plaza de toros para presenciar el desencajonamiento de los seis colmenareños que don Manuel Aleas nos ha remitido. Son limpios y de buena lámina y, a juzgar por la faena que hicieron entre ellos al verse libres de las jaulas, es de esperar que sean bravos y nobles. El público aplaudió la presencia de los toros y como aquél nunca se equivoca es seguro que tendremos una gran corrida. ¡Vaya toros!

Hubo gran interés en ver a las hermanas Palmeño, y así se explica que el público respondiera con su presencia y que la gente forastera respondiera como en los mejores días.

A las cuatro y media en punto dió comienzo el espectáculo taurino, bajo la presidencia del alcalde, don Francisco Larío, al que acompañaban en el palco presidencial los concejales don Andrés Azagra y don Anacleto Bozal, con los que también se hallaban el prestigioso capitán de la Guardia civil don Enrique García y el inspector veterinario don Justo Vela.

El tendido con más de tres cuartos de público y en general una buena entrada es lo que presenciamos desde nuestro palco. El astro rey no nos dió el menor calor, porque dominaba el cierzo, que es el viento saludable de esta tierra.

Con todo, nos dimos cuenta de

que en el palco número 37 lucía un nuevo sol, no descubierto aún por los grandes astrónomos, por no pertenecer a nuestro sistema planetario y sí al encantador ramillete de flores naturales que adornaban la plaza.

Ese sol que tanto calor nos dió era la señorita María Luisa Alvarez, preciosa bilbaina, rubia y de ojos azules que atontolinaban y mareaban al hombre más ecuaníme.

Y rompe la banda con un bonito pasodoble, con el que se verifica el paseo de las cuadrillas y el público aplaude a las hermanas Palmeño.

La presidencia hace la señal reglamentaria y salta a la arena el primero de los de López, bien presentado y excesivamente grande para las señoritas toreras. Sin embargo, las Palmeño no se anonadan y demuestran gran valentía, jaciéndose con el capote en tal forma que incesantemente son ovacionadas. Así estuvieron en los cuatro novillos.

Los peones banderilleros no hicieron más que salir del paso.

En la suerte de matar podemos decir que las hermanas Palmeño obtuvieron orejas y rabo y esto es suficiente para demostrar que estuvieron bien.

Por la noche hubo un grandioso baile en la plaza de la Seo, en el que la gente joven se cimbreó y ejerció el "agarrao" con loco entusiasmo.

J. ATILANO URQUIZ

Frontón Aragonés

Martes, 28 de agosto, a las 10 y media de la noche. - Precios populares de verano

Primer partido, a 35 tantos
LARREA y GARMENIA (rojos) contra OSA III y PRADERA (azules)
Primera quiniela, a 5 tantos

Segundo partido, a 40 tantos
ISASI, ALLENDE y LH'LENO (rojos) contra RICARDO y ARAMBURU (azules)

Segunda quiniela, a 5 tantos
Viernes, noche, función extraordinaria a beneficio de las cantinas escolares, amenizada por la Banda Provincial

Toros. - Teatros. - Cinematógrafos

NOTAS TAURINAS

EL ESPECTACULO QUE SE DIO EL DOMINGO

Pocas líneas para hablar del espectáculo que hubo el domingo en la plaza zaragozana.

Novillos de Aialza, colosalesísimo el primero y con nervio y dureza los restantes, que atropellaron a los toreros, excepto a Tino, que bregó mucho y colosalmente.

El Bombero Torero, As Charlot y Don José tuvieron una actuación lucida, perfecta en los detalles. El Bombero es, sin duda, el mejor artista de esta clase que desfila por los ruedos.

El volantista Luis Aguado demostró su extraordinaria pericia. Se le ovacionó.

José Vizcaino "tropezó" con dos novillos con nervio y apenas pudo terminar con ellos. Recibió un aviso en cada toro y una voltereta tremebunda.

Rafael Ponce estuvo mejor de lo que la gente, dada a la "chufia", quiso ver en su labor. Dió muletazos buenos, demostró habilidad y aún logró algún lance lucido. Mató mal.

A esto quedó reducido el espectáculo, que resultó no poco incompleto, cuartelado, pobre...

EN ZUERA

Cuatro novillos de Díaz bastante bravos y, en general, de buenas condiciones para la lidia, fueron estoqueados por Daniel Laporta y por Pedro Barrera.

El ganado tuvo gran talla y cuerua de longitud quizá excesiva. Cumplió bien.

Daniel Laporta dió unos cuantos lances formidables de temple, de arte purísimo y de gracia. ¡Si no tuviese este mozo un poco de hielo en la figura! Muleteó muy bien. Algunos pasés tuvieron temple extraordinario, dominio, mando en el toro. Bien, en general. Le ovacionaron en ocasiones.

Pedro Barrera ratificó cuanto se ha dicho de su labor en la plaza zaragozana.

Torero sobrio, seco, bravo, inteligente, avanza a pasos agigantados.

Muy bien en el primer tercio, demostrando que hay emoción en sus lances y que lleva al bicho toreado, dominado.

Más dominador con la muleta. Es su fuerte. Estuvo bien, tan bien que lindó con lo magnífico. Unamos a esto que se "metió" el toro debajo de la cintura haciéndole descubrir el morrillo en fuerza de bien manejar la mano izquierda y que mató con su estilo de diestro que no se arredra ante las espadas que lleven toros.

Cortó dos orejas.

En suma: Una gran novillada.

HOY, EN TARAZONA

Iremos a ver a los hermanos Bienvenida.

Seis toros de Aleas les esperan en la plaza de Tarazona, capital del Moncayo en la parte aragonesa.

Iremos a la bella ciudad del Quetles y saludaremos a nuestros amigos.

Luego presenciaremos lo que hagan los hermanos Manuel José Bienvenida, en un "mano a mano" que esperamos sea lucido.

Creemos que de los pueblos próximos a Tarazona llegarán millares de aficionados.

Dentro de lo posible el cartel es bueno.

El resultado puede ser excelente. Que embistan los toros y aplaudiremos a los muchachos sevillanos.

UNA PROPOSICION... AJENA

Pues, señor...

Unos cuantos aficionados nos enviaron una carta que, por corrección, hacemos pública, no literalmente, pero sí en cuanto a la petición contenida en ella.

Nos hablan de las de feria del Pilar, y dicen que se organizarán "con la mononía de los matadores que

van desfilando otros años", etc. Y proponen al empresario esta combinación:

Toros, de Saltillo. Diestros, Belmonte, Marcial y Carretano Ordóñez.

"Dígame, lo que se quiera—agregan nuestros comunicantes—los que más interesan en Aragón".

Francamente, desconocidos señores, nos recuerdan ustedes el coro de doctores de la famosa zarzuela:

"Puede ser... y no puede ser".

Nosotros no opinamos totalmente igual que los comunicantes.

Pero si el empresario opina lo

mismo ¡y puede traer a Belmonte y reses de Saltillo con tal facilidad como se le propone!...

Por nosotros, que vengan tales toreros y tales toros.

UN EXITO Y UNA DESGRACIA

En Villarluengo toreó Manuel Vallespín días pasados. Cortó orejas y salió en hombros.

Terminada la novillada le dieron noticia de que había fallecido su padre y tuvo que regresar a Zaragoza sin intervenir en otra función que tenía contratada.

Lamentamos la desgracia que aflagó al bravo diestro aragonés.

Vallespín toreará en Alagón el 9 de septiembre, con José Lasheras, y el 15 en Sos, con Bartolomé Guinda.

del teatro

DE CELIA AFUERA

En la Compañía que ha formado el gran baritono Marcos Redondo ha ingresado como bajo cantante el conocido bajo aragonés Luis Sierra. Celebramos que nuestro paisano se haya colocado bien esta temporada y le felicitamos cordialmente.

La Empresa del teatro Maravillas de Madrid ha firmado el contrato con Celia Gámez para que se presente en dicho coliseo, en el género que cultivaba anteriormente, o sea el de la revista.

Por consiguiente, la popularísima y bellísima "vedette" se despide de la opereta en Zaragoza, en cuyo Gran Teatro Iris debutará el próximo jueves.

GRAN TEATRO IRIS PRESENTACION DE CELIA GAMEZ

El próximo día 30, jueves, se presentará en el Gran Teatro Iris la bellísima artista Celia Gámez, con su Compañía de operetas y revistas, que hizo la temporada última en el Victoria, de Madrid.

La presentación se hace con el estreno de la comedia musical en tres actos y seis cuadros, de Antonio Paso, música de Franz Lehar, titulada "La ronda de las brujas".

Además de esta obra la Compañía lleva la opereta "El príncipe Carnaval" y "La araña azul", que tanta popularidad alcanzaron.

La lista de la Compañía es, por orden alfabético, la siguiente:

Raquel Albéniz, Pepita Arroyo, Carlota Bilbao, Celia Gámez, Cora Gámez, Matilde Gallardo, Clary Mitzger, Flora Rubio, Cándida Suárez.

Francisco P. del Barco, Fernando Barraycoa, Julio Castro, Pierre Clarel, Adolfo Ferrini, Francisco García, Antonio Palomino, Joaquín F. Rúa.

24 segundas tiples. Conjuntos de Boys.

Apuntadores: Francisco Baeza y Gumersindo Rodríguez.

Director artístico, maestro Pablo Luna.

Maestro director y concertador, Ramón Santoncha.

Maquinista, Rafael Mellado; Electricista, Enrique Delgado; sastre, Joaquín Gimeno.

Gerente representante, Ticiano Fernández Lombía.

CELIA GAMEZ

Gran Teatro Iris. — La gran Compañía de operetas de Celia Gámez se presenta el jueves próximo en Zaragoza en el teatro de sus grandes triunfos de la temporada anterior, y con un escogido repertorio de operetas, para estrenar "La ronda de las brujas" y "El baile del Savoy", las do obras cumbres de la temporada que se han hecho centenarias en los carteles del teatro Victoria, de Madrid. Acompañan en su tournée a Celia Gámez artistas de renombre y figuras destacadísimas de la escena española y extranjera, y entre ellos el primer actor José Viñas, la triple cantante Cándida Suárez, la triple cómica Corita Gámez, el chansonnier Pierre Clarel, el tenor Adolfo Ferrini, el primer actor Julio Castro (Castro), el tenor cómico Joaquín Rúa y como director artístico el maestro Pablo Luna. Hay expectación por volver a ver a Celia Gámez en su nuevo género de operetas.

TAXIS

Para viaes y poblacion llame al teléfono 4050

Servicio permanente dia y noche

LE RECOMENDAMOS a V LA BAYONESA LA MEJOR SASTRERIA 32 CERDAN 32

del cine

GA KILLIAS

HOY ESTRENO Y UNICO DIA DE PROYECCION DE LA EMOCIONANTE PRODUCCION GAUMONT BRITISH "BAROUD", DE AMBIENTE AFRICANO

Salón Doré.—Perfectamente ambientada, con escena que acusa la buena mano directora del gran Rex Ingram, el genial creador de los "Cuatro jinetes del Apocalipsis" y una muy justa interpretación del propio Rex Ingram con Rosita García, bellísima en su papel de morita, y Felipe Montes, la estupenda producción "Baroud" desarrolla un idilio amoroso y romántico, que el peligro engendrado por los prejuicios de raza y religión aviva entre las incidencias y luchas promovidas por un jefe cableño, que sofocan los "spahis" o soldados de Caballería colonial francesa.

Hay, pues, en la acción dos motivos de bello interés que harán que la película guste mucho: el conflicto del amor de un soldado galo a una joven mora que resulta ser hermana de su íntimo amigo, un caud apuesto y generoso, y los movimientos de las masas árabes con el ataque, muy bien detallado, a la alcazaba del padre del indicado caud. Además, la visión de Marraqués y del campo moro ofrece un conjunto bien merecidamente estimable en el género. No es, pues, aventurado augurar un éxito franco a esta bella producción que se proyectará hoy, por único día, para dar sitio al atrevido vodevil francés "Simone es así", que se estrenará mañana... ¡¡Sólo para adultos!!

EL CINE AL SERVICIO DE LA CIENCIA. MAÑANA ESTRENO DE LA PELICULA, HABLADA EN ESPANOL, "EL MISTERIO DE LOS SEXOS"

Teatro Circo. — Una de las mayores conquistas del cine sonoro es la que reside en las posibilidades con que cuenta para llevar a todos los cerebros las más altas conquistas de la ciencia moderna. Y todas cuantas películas se realizan animadas de un noble afán pedagógico son dignas de un comentario y de la atención de todos los públicos...

Una de las grandes preocupaciones de los hombres de ciencia es hoy la investigación sexual y su aplicación práctica para la curación de una serie de pobres seres que padecen el trágico martirio de una anomalía sobre la que ni la compasión de los normales se ha fijado para hacer más llevadera la vida de estos inadaptados, víctimas de un imperativo de construcción orgánica.

Todo este mundo de eugenesia ha sido investigado por los célebres profesores Voronoff, Theilhaber, Peham y Abraham, quienes han realizado trabajos íntimos, algunos de los cuales han servido al doctor Ca-

ravacci, de la Facultad de Viena, para dirigir científicamente un "film" —"El misterio de los sexos—que encierra en sí, a lo largo de una historia de amor entre dos jóvenes estudiante de Medicina, todos los intentos de la ciencia moderna en la investigación sexual, y que constituye un alarde de alto alcance científico y una dura lección a la Humanidad entera. Esta película se presentará para el público de Zaragoza mañana, miércoles, en el Teatro Circo, siendo rigurosamente prohibida la entrada de los menores de edad.

UN GRAN EXITO DE JUAN DE LANDA Y VIRGINIA FABREGAS

Frontón Cinema. — Continúa el éxito de Juan de Landa y Virginia Fábregas en la producción hablada en español "La fruta amarga", donde los dos grandes artistas, al hacer en versión española el trabajo de Wallace Beery y la malograda María Dressler, realizan un esfuerzo que el público aplaude complacido.

"La fruta amarga" es una de las más originales producciones habladas en español, con intérpretes destacadísimos.

Muy pronto podrá admirarse en el mismo salón la excelente película "India, habla", que es un alarde de valor del cameraman al tomar determinadas escenas de las tribus salvajes en el más desconocido de los países, en el más misterioso de los terrenos.

CONTINUA EL GRAN EXITO DE LA PELICULA "DE ULTIMA HORA"

Cinema Goya. — El público salió ayer satisfechísimo del estreno de la producción que lleva por título "De última hora".

Se trata de una cinta con un argumento interesantísimo, del que hacen verdaderos primores interpretativos actores y actrices tan destacados como Lee Tracy, Una Merkel y Benita Hume, entre otras figuras.

Muy pronto se estrenará en este mismo salón la deliciosa producción "Mujeres, alerta!", que es un canto a la vida, genialmente interpretado por el inolvidable John Gilbert, Leonore Coffee y Melville Baker, tres figuras que si las dos últimas son poco conocidas se revelan en esta cinta como intérpretes de películas de primera categoría.

CARTELERA

Gran Teatro Iris. — Compañía de operetas de Celia Gámez.

El viernes, debut, con la comedia musical de Paso y Franz Lehar "La ronda de las brujas".

Teatro Circo. — Opereta cinematográfica

Programa doble. "Madison Square Garden", por Jack Oakie, y "Pistoleros de agua dulce", por los 4 Hermanos Marx.

Aristocrático Salón Doré. — "Baroud", por Rosita García y Felipe Montes. Único día.

Cine Victoria. Salón de moda. "Peregrinos", por Henriette Crosman y Heather Angel. Único día

Frontón Cinema Jai Alai. — "La fruta amarga", por Juan de Landa y Virginia Fábregas. Hablada en español. Sesión continua. Último día.

Teatro Cine Goya. — El más confortable salón de espectáculos.

"De última hora", por Lee Tracy, Una Merkel y Benita Hume. Sesión continua. A las once, en la gran terraza.

Advertimos a los colaboradores espontáneos que en ningún caso contestaremos a sus cartas ni devolveremos los originales que nos remitan. La enorme cantidad de trabajo que diariamente nos llegan hace imposible sostener correspondencia alguna.

DIARREAS

en niños y adultos desaparecen rápidamente con el

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS



De la vida local y en la Región

MANIFESTACION

Las mujeres, contra la guerra

NO HUBO INCIDENCIAS

El domingo por la mañana se celebró la anunciada manifestación de mujeres en protesta por los preparativos bélicos en todo el mundo.

Las manifestantes, en número inferior a doscientas, partieron de la plaza de la Libertad y por las calles de Democracia, Cerdán, Coso, plaza de la Constitución y paseo de la Independencia se dirigieron al Gobierno civil.

En el trayecto se sumaron a las manifestantes bastantes hombres, pero intervinieron los guardias, recomendándoles se abstuvieran de manifestarse, por tratarse de un acto exclusivamente femenino.

Sin incidentes los intrusos se separaron, dispersándose por el paseo de la Independencia.

El grupo de mujeres se estacionó ante el Gobierno civil, dando mueras al fascio y a la guerra y no permitiendo el paso de vehículos.

Hicieron uso de la palabra algunas oradoras y dieron lectura a cuartillas condenatorias de las orientaciones guerreras en que se desenvuelve el mundo.

Una comisión de seis mujeres se entrevistó con el gobernador, haciéndole entrega de un escrito de protesta por los preparativos a que nos referimos.

El señor Otero prometió a la comisión hacer llegar su protesta al Gobierno y les invitó a disolver la manifestación.

En el trayecto de ésta se montó una discreta vigilancia que se hizo innecesaria por la corrección de las manifestantes.

NOTICIAS GENERALES

LA RONDALLA "EL GUITARRICO".—Nos visitó ayer don Manuel Martínez, director de la rondalla "El Guitarrico", para pedirnos hagamos constar que la rondalla que actuó con el mismo nombre en la jota de ronda de las fiestas del barrio de la Magdalena, no era la que él dirige, única que puede utilizar el título de "El Guitarrico", por tenerlo reconocido legalmente.

Queda complacido.

La Inspección Sanitaria ha destinado a la solubilización tres ovejas, dos carneros, 75 kilos de pescados, 77 de fruta, un conejo y una gallina.

A la venta a bajo precio ha sido destinado lo siguiente: cinco ovejas, dos carneros y dos corderos.

NOTAS DEMOGRAFICAS

NACIMIENTOS

María Carmen Pastor Alastruey, María Luisa Martín Guillén, Ana María Laboreo Sacacia, Angeles Pérez Corral, José Hernández Muela, María Muñoz Bueno, Leonardo Frías Fernández, Libertad Alonso Falcón, Valentín Morlanes Gómez, Dolores Martínez Gil, Adela Moliner Gracia, Rafael Luis Fort Mir, Antonio Ferrer Mateo, Asunción López Marcellán, Alicia Valenzuela Soler.

DEFUNCIONES

Fernando Ponzán, 11 años, Argensola, 13; Maximino Abad, 37 años, Villamayor; José Goñi, 46 años, Rosario, 26; Ricardo Barrel, 3 años, Mayor, 29; Arturo Grans, 70 años, Bañestar, 3; Martín Cortés, 19 años, Democracia, 4; Angel Román, 25 años, Hospital civil; Luis Hernández, 8 días, Doce Octubre, 20; Mariano del Río, 43 años, Garrapinillos, 120; Ramón Ramos, 84 años, Armas, 117.

No nos interesan las personas, sino el bien general de la población.

EL DOMINGO EN HUESCA

Los Sindicatos Trigueros tomaron acuerdos relativos al grave problema cerealista

HUESCA. — Se reunió, a las once de la mañana, en el Teatro Principal, la anunciada asamblea organizada por los Sindicatos Trigueros de Huesca y Almudévar.

Intervinieron varios oradores, y por aclamación se aprobaron las siguientes conclusiones:

"La asamblea declara estar completamente satisfecha y agradecida de las disposiciones del Gobierno revalorizando el trigo, y especialmente de la conducta del ministro de Agricultura y del Gobierno civil de la provincia, ejecutor de aquellas disposiciones, por su labor constante para que se cumpla la tasa, y acuerdan y solicitan:

Primero. Que se conceda intervención inspectora en las Juntas de Contratación a las entidades agrícolas y especialmente a los Sindicatos trigueros.

Segundo. Teniendo en cuenta que las tasas oficiales se incumplen por bajar el precio o tomar la mejor calidad, lo cual resulta poco equitativo, pedimos que, como la provincia de Huesca produce una buena cantidad de trigos especiales, se clasifiquen y taseen oficialmente con arreglo al rendimiento de harina y cantidad de gluten en tres grupos:

a) De 50 a 53 pesetas los trigos de huerta y zonas montañosas.

b) De 53 a 55 pesetas los entrefuertes de la zona central de la provincia.

c) De 55 a 60 pesetas los trigos fuertes especiales de la zona Sur, comarca de Monegros, previa clasificación por la Sección Agronómica, de acuerdo con las Juntas de Contratación, cuya tasa oficial será obligatoria para compradores y vendedores.

Tercero. Que se persiga por todos los medios el empleo de productos químicos para dar fuerza a las harinas declarando su empleo como adulteración o nocivo a la salud, si procede.

Cuarto. Que el Gobierno ordene a sus organismos recaudatorios la admisión de trigo en pago de tributos del Estado, provincia y Municipio para dar fuerza moral a la revalorización del trigo y seguridad de que las tasas no serán rebajadas como aseguran los intermediarios.

Quinto. Que se prorroguen automáticamente los vencimientos del servicio nacional de Crédito Agrícola.

Sexto. Que se cumpla el decreto de 2 de agosto en todas sus partes fundamentales que son: garantía prendaria única del trigo y el 5 por 100 de interés cobrando éste por los

Noveno. Que se nombre al excelentísimo señor don Antonio Royo Villanova, alto inspector de la Sección de Trigos del puerto franco de Barcelona.

Décimo. Que se solicite del Ministerio de Justicia una disposición para que se suspenda todo procedimiento judicial por reclamación de pesetas tan pronto el deudor haga consignación o depósito del trigo para pagar al demandante.

Décimoprimer. Que se nombre una comisión permanente para dar cumplimiento a estas conclusiones y seguir las gestiones e incidentes que se presenten.

Décimosegundo. Adherirse a las conclusiones de la Sociedad Económica de Amigos del País de Zaragoza y especialmente a la de que se responda en forma adecuada al boicot que la Generalidad de Cataluña plantea al resto de España mediante ingreso del precio por vagón de mercancías catalanas.

En Huesca, en la asamblea nacional celebrada en el Teatro Principal, el día 26 de agosto de 1934.—Por los Sindicatos Trigueros de Huesca y Almudévar, Pedro Mallada y Antonio Piracés".



Cuide usted su estómago
porque es la base de su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el **DIGESTÓNICO** del Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS

días que rija el crédito, y caso que la Banca privada no dé facilidades que se organice el servicio nacional de Crédito Agrícola con capital suficiente y sucursales en todas las provincias que lo necesiten.

Séptimo. Que los Sindicatos trigueros ofrezcan espontáneamente al Gobierno o a los Bancos sus trigos en depósito en las fábricas de harinas.

Octavo. Que se comprometan todos los reunidos a pagar en trigo todas las letras procedentes de Cataluña y no hacer compras en lo sucesivo si no es con la condición de pagar en trigo en tanto duren "los nuevos aranceles catalanes" impuestos a nuestros trigos y harinas.

UN HERIDO GRAVE

Ingresó en el Hospital provincial

En el Hospital provincial ingresó ayer Juan Antonio Pérez Laguna, de 15 años de edad, del campo, domiciliado en Trasmoz.

Presentaba herida contusa en la región frontal y hundimiento del cráneo en una gran extensión.

Fué asistido por el doctor Teixeira, quien calificó su estado de pronóstico muy grave.

Por la mañana el doctor Pérez Serrano le practicó la trepanación.

Por la gravedad del herido no pudo prestar declaración, ignorándose las causas del accidente.

El muchacho quedó instalado en la Sala de San Cosme.

FIESTAS Y VELADAS

UN BAILE DE SOCIEDAD EN LA AGRUPACION ARTISTICA ARAGONESA

Como ya habíamos anunciado, se celebró el domingo, por la noche, en la Agrupación Artística Aragonesa un baile en honor de los señores socios y familiares. El salón de fiestas presentaba brillantísimo aspecto, resultando, a pesar de su amplitud, incapaz para contener el gran número de parejas que rindieron culto a Terpsicore.

Entre el plantel, numerosísimo y escogido, de bellísimas señoritas que dieron realce a la fiesta con su presencia, recordamos a Rosarito y María Nieve Coca, Nati Lorén, Conchita Salillas, Pilarín Ramos, Carmen Rodríguez, Carmen y María Luisa Gracia, María Aibar, Julita Losilla, Visi y Dorita González, Felisa, Carmen, Lolita y Pilarín Sanz, Gabriela Lusañ, Emilia Rivera, María Luz, Adela y Marina Ibáñez, Vicentita Rubio, Pilarín Torregrosa, Angelines Viofado, Emilia, Paquita y Pilarín Rozas, Matildita Rubio, Pilarín Perena, Ascensión Rubio, Pilarín Osés, Pilarín y Lolita Gómez, Maruja Lamata, María Luisa y Milagros Pradilla, Lolita Suso, Presentación y Lolita Ezquerro, Pilarín Giménez, Josefina Laborada, Rosita Vaquero, Lolita Aranda, Pilarín Martínez, Visi y María Alonso, Pilarín Vela, Asunción y Pilarín Gonzalvo, Cecilia Moreno Aso, Cándida Domingo Sánchez, Maruja Vicente, Emilia Lahoz, Blanquita López, Pilarín Delpón, Adelita López, Isabel Oteo, Encarna y Pilarín Lacambra, Trini y Lolita Hernández; Josefina Sanz y Mercedes Tena, del cuadro artístico; Conchita Giménez, Maruja Sáez, María Luisa y Carmen Felipe, Eleuteria Gil, Justa Candalo, Manolita López, Antonia Abadía, Charito Bosqued, Maruja y Pilarín Valenzuela, Ildefonsa Apilluelo, Conchita Morlán, Aurorita Page, Dorothea González, Clarita Serrano, Pilarín Villegas, Juanita Apolinar, Maruja Pérez y otras muchas cuyos nombres sentimos no recordar.

La fiesta, que fué amenizada por la orquestina Ralip, terminó a las dos de la madrugada.

Un éxito más para la Directiva—incansable y atentísima como de costumbre—de la prestigiosa entidad zaragozana.

Nuestra felicitación cordial.

LAS MUJERES DEBILES E INAPETENTES, LAS EMBARAZADAS Y LAS QUE ESTAN CRIANDO se fortifican rápidamente con el *Vino Ona del Dr. Aristegui.*

ORTOPEDIA PRESERVATIVOS

Plaza de San Roque, N.º 1 (junto a Valenzuela)

Escuelas Dias 51
Esquina S. Pablo
Teléfono 2597

Escudero

SASTRERIA

Ocasión: Traje a medida, 125 ptas.



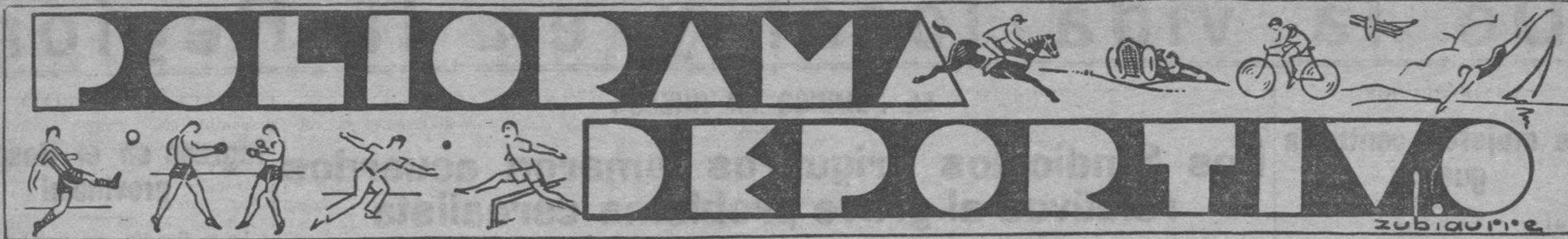
Adquiera usted pronto un traje de éstos, en la seguridad de que siempre lo preferirá.

Ensáyelo y verá su insuperable resultado.

Usándolo se apercibirá de lo bien que le sienta.

La firma de esta Casa le asegura una garantía total en clase de género y confección.

Sastrería GIMENO
Independencia, 31, pral.-Tel. 12-38



Ciclismo en Barcelona

BARCELONA.—El domingo, por la mañana, se disputó el campeonato de ciclismo de la provincia de Barcelona. El recorrido comprendía dos etapas: Barcelona-Manresa, de 139 kilómetros, y Manresa-Barcelona, de 67 idem. La primera de ellas se disputó por la mañana, tomando la salida cincuenta y siete corredores.

Mediada la carrera realizaron una escapada los corredores Destrioux, Gimeno, Ros y González, que se separaron del pelotón. Figueras hizo grandes esfuerzos por alcanzar a los fugitivos, pero no lo consiguió. El grupo de vanguardia quedó disminuido después de varios kilómetros de carrera por tener que abandonar la prueba el corredor González, después de sufrir averías doce corredores, y poco antes de llegar a Manresa tuvo que retirarse, por sufrir también una avería, el andaluz Destrioux.

La llegada fue una lucha al sprint entre los corredores Gimeno y Ros, triunfando el primero, que empleó en los 139 kilómetros 4 horas 27 minutos, a una media de 25 kilómetros.

- 2.º Ros, en el mismo tiempo.
- 3.º Figueras, en 4 h. 32 m. 45 s.
- 4.º Ramos, clasificado campeón de Manresa, en el mismo tiempo.
- 5.º Rovira, en el mismo tiempo.
- 6.º Vallés, en 4 h. 37 m. 45 s.
- 7.º Cebrián Ferrer, en 4 h. 40 minutos 25 s.
- 8.º Monreal, en el mismo tiempo.
- 9.º Aguilar, en el mismo tiempo.
- 10. Izquierdo, en el mismo tiempo, hast veintisiete clasificados.

En la etapa Manresa-Barcelona, corrida por la tarde, tomaron parte veintidós corredores, registrándose únicamente la retirada del corredor Fornas, al sufrir una caída en la subida a la Cuesta de Monistrol. En esta ascensión intentó escapar inútilmente Figueras. Los veintidós corredores llegaron juntos a la capital catalana y al paso por la Gran Vía Diagonal se esperaba una empeñada lucha entre los dos hombres mejor clasificados en la primera etapa, Gimeno y Ros, pero el primero de ellos tuvo que detenerse por avería y ya su enemigo le adelantó fácilmente.

El primer puesto se disputó al sprint, venciendo José Cebrián, en 2 horas 12 minutos 45 segundos; segundo, Rovira; tercero, Figueras; cuarto, Destrioux; quinto, Ros; sexto, Vallés; séptimo, Aguilar; octavo, Izquierdo. Todos en el mismo tiempo que el primero. Noveno, en 2 h. 13 minutos 20 s., hasta veintidós clasificados.

- Clasificación general:
- 1.º Gonzalo Ros, en 6 horas 39 minutos 45 segundos.
 - 2.º Gimeno, en 6 h. 40 m. 20 s.
 - 3.º Figueras, en 6 h. 45 m. 30 s.
 - 4.º Rovira, en el mismo tiempo.
 - 5.º Destrioux, en 6 h. 48 m. 53 s.
 - 6.º Vallés, en 6 h. 50 m. 37 s.
 - 7.º Cebrián, en 6 h. 53 m. 10 s.
 - 8.º Izquierdo, en el mismo tiempo.
 - 9.º Monreal, en 6 h. 54 m. 41 s., hasta veintidós clasificados.

Bélgica triunfó en Madrid

MADRID.—La segunda jornada del "match" de natación Bélgica-Castilla ha finalizado con el lógico triunfo de los forasteros, que coparon todas las pruebas, incluso en la de cuatro por doscientos, en la que figuraba como favorito el equipo castellano. Claro que hay que tener en cuenta que en el equipo de Castilla no actuaban Valdés y Agosti y el equipo, por esta causa, no podía dar todo su rendimiento. Sólo Ruiz Vilar consiguió, con su estilo soberbio, su entusiasmo y su buena forma, inquietar a los belgas. Pero no fue suficiente este esfuerzo para lograr el triun-

fo. Claro que tampoco hubiera sido lógico.

Castilla, triunfadora en los campeonatos de España, ha tenido enfrente un equipo de gran envergadura. El conjunto belga, integrado por los mejores nadadores de su país, ha realizado en la pista del Atlético una magnífica exhibición. Internacionales en su mayoría, vencieron con suma facilidad a los nuestros. Cuñat fue otro enemigo peligroso para el equipo adversario. Pero su esfuerzo, unido al de Ruiz Vilar, no era suficiente para lograr la victoria.

De la jornada destacó la prueba de 200 metros, braza internacional. Fue, sin discusión, la más disputada. Gardoqui realizó allí un magnífico esfuerzo, pero en los metros finales de la prueba se mostró cansado y su rival triunfó plácidamente.

También merece destacarse la actuación del infantil Martínez, que batió los "records" de 200 metros oficialmente y el de 100 extraoficial. En la natación puede augurarse un brillante porvenir.

El equipo belga, como queda explicado, batió a Castilla. Sus hombres están más hechos a estas clases de lucha. Pero la lección puede servirnos de mucho. No hay que olvidar que perdiendo se aprende. El partido de water-polo, que fue una exhibición, terminó, también como se esperaba, con el triunfo del conjunto belga, que escuchó numerosas ovaciones. La organización, un éxito. Mucho público a la hora de comenzar las pruebas.

Resultados técnicos:
200 metros, infantil: Manuel Martínez hace un intento para batir el "record" de Castilla, que estaba establecido en 3 minutos 17 segundos. Después de una magnífica actuación consigue rebajarlo a 3 minutos 3 segundos.

100 metros, braza femenino: Triunfa Paworth, en 1 minuto 46 segundos 8/10, batiendo el "record" de Castilla, que estaba establecido en 1 minuto 5 segundos. Segunda, señorita Merino, en 1 m. 56 s. 2/5, que consigue batir también el "record". Tercera, señorita Glorklanes, en 2 minutos 17 s.

- 200 metros, braza internacional:
- 1.º Berryken (Bélgica), en 3 minutos 8 segundos 2/5.
 - 2.º Gardoqui (Castilla), en 3 minutos 9 s.
 - 3.º Eslava (Castilla), en 3 m. 15 segundos.
 - 4.º Archot, en 3 m. 17 s.

800 metros 4 por 200, internacionales:
La superioridad del equipo belga es manifiesta, pues desde los primeros momentos consigue colocarse en cabeza.

Cuñat y Ruiz Vila son los mejores del equipo castellano.
Triunfa el equipo de Bélgica en 10 minutos 40 segundos. Castilla consiguió 10 m. 43 s.
4 por 100, infantiles:
Triunfa el equipo del Florida, en 6 minutos 55 segundos.
2.º El Canoe. Martínez consigue batir el "record", extraoficialmente, de los 100 metros, en 1 minuto 23 segundos 1/5. El anterior era de 1 minuto 24 s. 4/10.

Se presenta una reclamación del Lago, por la edad de algunos de los participantes en el equipo del Florida.

- 3 por 66, internacional (estilo):
- 1.º Bélgica, en 2 minutos 24 segundos 6/10.
 - 2.º Castilla, en 2 m. 26 s. 8/10.
 - 3.º El Canoe, en 2 m. 36 s.

Desde que se inició la prueba consiguió ventaja el equipo belga.
7 por 33, internacional:
1.º El equipo belga, en 2 minutos 11 segundos 4/10.

2.º Equipo de Castilla, en 2 minutos 13 s. 8/10.

A continuación se celebró una exhibición de saltos de trampolín por los nadadores castellanos Miñana y Arbida.

Por último se celebró una exhibición de water-polo entre los equipos de Castilla y Bélgica.

Mosaico de noticias

BILBAO.—Se celebró en la bahía de Bilbao, sobre una distancia de dos millas y media, la primera jornada de la Gran Regata de Traineras organizada con motivo de las fiestas de Bilbao.

Tomaron la salida ocho embarcaciones de Vizcaya, Guipúzcoa y Santander. La clasificación de la prueba fue la siguiente:

- 1.º "Sestao", en 17 minutos 37 segundos 1/5.
- 2.º "Orio", en 17 m. 50 s. 4/5.
- 3.º "Peñacastillo", en 17 m. 55 segundos 1/5.
- 4.º "Santurce", en 17 m. 58 s.
- 5.º "Pedreña", en 17 m. 58 s. 1/5.
- 6.º "Algorta", en 18 m. 52 s.
- 7.º "Luchana", en 18 m. 56 s. 1/5.
- 8.º "Argoño", en 19 m. 5 s. 4/5.

Las cuatro primeras embarcaciones, esto es, "Sestao", "Orio", "Peñacastillo" y "Santurce" participaron en la regata de honor.

JEREZ DE LA FRONTERA.—Ha quedado ultimado el contrato para la construcción del nuevo Estadio que el Club local Jerez va a construir para la presente temporada.

Todos los gastos que origine serán abonados por el propietario de la localidad don Pedro Domecq. Se ha presupuestado en cien mil pesetas. El campo tendrá tribuna cubierta y será todo él acotado y con un recinto perfectamente construido.

Se ha calculado en cuarenta y cinco días para su construcción. Así, para cuando dé comienzo el campeonato superregional, ya estarán terminadas las obras, por lo que se podrán jugar en él los partidos que se organicen.

ALICANTE.—El domingo, por la mañana, se verificó la Vuelta a la Escollera, 4.200 metros, a nado.

Tomaron la salida setenta y ocho nadadores y se clasificaron sesenta y ocho.

El mar estaba muy picado, debido al viento de Levante.

La clasificación fue la siguiente:

- 1.º Emilio Cabeza, del Club de Regatas de Cartagena, en 1 hora 4 minutos 45 segundos.
- 2.º Manuel Vayo, del Delfin, de Valencia, en 1 h. 14 m. 35 s.
- 3.º Vicente Muñoz, del Delfin.
- 4.º Antonio Ortiz, del Montemar, de Alicante.
- 5.º Marcelino Rivas, del Club Atlético.
- 6.º Francisco Juste, del Delfin.
- 7.º Francisco Porta, del idem.
- 8.º Mariano Montes, independiente.
- 9.º Sebastián Gallano, del Volga.
- 10. José Alhama, del Delfin.

Por equipos venció el Delfin, de Valencia.
El vencedor hizo una gran carrera: mil metros antes de la meta ya iba destacado.

VALENCIA.—El equipo titular batió al Torrente en un partido amistoso de fútbol, por diez tantos a cero. En el primer tiempo el Valencia marcó cinco tantos, por medio de Melenchón, en un fuerte despeje. El defensa del Torrente, Lloréns, en su propia meta, cinco de Rubio, dos de Costa y el último de Torredelot.

BARCELONA.—En un partido amistoso celebrado en el campo del

Sans el equipo propietario del terreno batió al Barcelona por un tanto a cero.

Los azulgranas pusieron poco interés en la contienda.

El tanto lo marcó Borrás.

SAN SEBASTIAN.—Ante muchísimo público, y sobre 3.000 metros, se disputó la travesía del Uruméa.

La organización fue perfecta. Tomaron la salida ciento tres corredores y se clasificaron ochenta y seis.

En primer lugar se clarificó José San Sebastián, en 46 minutos 34 segundos.

Segundo, Togués, del Biárritz Olímpic, en 47 m. 30 s.

Tercero, Sarasquete, de San Juan de Luz, en 48 m. 17 s.

Cuarto, Goicoechea, de idem, en 48 minutos 13 s.

Quinto, J. González, del Euzko Gastedi, en 48 m. 22 s.

Sexto, Avello, del Canoe, en 48 minutos 35 s.

Séptimo, Dedalo, del Burdeos, en 48 m. 53 s.

Octavo, Cardenal, del Olímpic, en 49 m. 16 s.

Noveno, Zabaleta, del Fortuna, en 49 m. 40 s.

Décimo, Andrés, de Pamplona, en 50 m. 3/5.

La clasificación por equipos ha sido la siguiente:

Primero, Biárritz, 53 puntos; segundo, Euzko Gastedi; tercero, Fortuna; cuarto, Bayona.

LA CORUÑA.—Como consecuencia de la noticia publicada por la Prensa de que el jugador internacional Chacho había sido trasladado al Atlético de Madrid, "La Voz de Galicia" ha publicado una información en la que asegura que el Club con el que estaba en gestiones el Deportivo de La Coruña era el Madrid y no se había llegado a un acuerdo.

Con posterioridad a esta información un directivo del Deportivo de La Coruña declaró el domingo a un periodista que no era cierto el traslado de Chacho.

LA CORUÑA.—En una velada de boxeo celebrada, el combate de más importancia era a cargo del gallego Humberto Casal y del asturiano Peña.

Fue un encuentro emocionante, con resultado nulo.

Tuvo la nota lamentable de que el asturiano Peña se fracturó un brazo.

LA CORUÑA.—El Deportivo de La Coruña asegura como medio centro el concurso del jugador Cholas, recientemente desembarcado de Cuba.

En los campeonatos aragoneses de natación se batieron todos los viejos "records"

Con buen tiempo y buena entrada se celebraron el domingo por la tarde los campeonatos aragoneses de natación, que se disputaban los Clubs Helios, Zaragoza y Peña Guara, de Huesca.

Daremos hoy únicamente el resultado de las pruebas, dejando para mañana el hacer amplios comentarios referentes a la actuación de los nadadores y a los progresos realizados por la natación zaragozana.

Las pruebas gustaron sobremanera y el debut del "water-polo", como deporte zaragozano, fue bien acogido por el público, que, situado automáticamente en plan de "hincha" futbolístico, pretendía "invadir el terreno de juego", "lanzarse al campo" y "echar al árbitro al agua", aun sin conocer el reglamento ni saber en qué consisten las jugadas de dicho deporte. Vemos, en fin, que puede ser el "water-polo" deporte de gran

interés para el público, a medida que se perfeccionen nuestros equipos y se divulgue el reglamento. Hablaremos de esto más despacio.

Los resultados técnicos de las pruebas son las siguientes:

- 100 m. libras, masculinos
- 1.º Luis Chicot, de Helios, en 1-12 2/5. (Record aragonés).
 - 2.º Fernando Lañiguera, Zaragoza, 1-12 3/5
 - 3.º Joaquín Marraco, de Helios, en 1-15.
 - 4.º Ibarra, del Zaragoza.
 - 5.º Millaruelo, de Peña Guara.
 - 6.º Ros.
 - 7.º Diez.
 - 8.º Guiu.

- 100 m. libras, femeninos
- 1.º Gertrudis Mandrago, del Zaragoza, 1-56 4/5. (Record aragonés).
 - 2.º Ingrid, idem, 1-58 4/5.
 - 3.º Alicia Bednars, idem, 2 3/5.

- 100 m. espalda, masculinos
- 1.º Martí, Helios, 1-39 3/5. (Record aragonés).
 - 2.º Monreal, idem, 1-40 2/5.
 - 3.º Millaruelo, Peña Guara, en 1-40 4/5.
 - 4.º Larrauri, Helios.
 - 5.º Ferrer, Zaragoza.
 - 6.º Mañeru.

- 3 x 33 relevos, infantiles
- 1.º Larrauri - Rodríguez - Bailo, Helios, 1-15 2/5. (Record aragonés).
 - 2.º Cervera - García - Cariñena, Zaragoza, 1-30.

- 4 x 200 relevos, libre, masculinos
- 1.º Lañiguera - Ibarra - Escribano-Aguilar, Zaragoza, 13-7 2/5. (Record).
 - 2.º Chicot - Marraco - Monreal - Rasal, Helios, 14-47.
 - 3.º Rivas - Simón - Díaz - Gufu, Zaragoza, 15-10.

- 3 x 33 relevos, masculinos (estilos)
- 1.º Millaruelo - Ponz - Millaruelo, Peña Guara, 1-13 2/5. (Record).
 - 2.º Monreal - Martí - Chicot, Helios, 1-14.
 - 3.º Aguilar - Ferrer - Lañiguera, Zaragoza, 1-14 3/5.
 - 4.º Marraco - Larrauri - Serna.
 - 5.º Ros - De Miguel - Catiuela.
 - 6.º Mañeru - Arriba - Ibarra.

Finalizó el programa con exhibición de saltos a cargo de los participantes en el campeonato, jugándose después el primer partido de "water-polo", que se celebra con carácter de campeonato de Aragón.

El resultado fue de 5 a 1 a favor del Zaragoza.

Actuaron de Jurado los señores López de Gera, Ferrer, Calvo, Muniesa e Hidalgo. A cargo de Alfranca estuvo al dirección de las pruebas.

En resumen: una demostración del entusiasmo por al natación aragonesa y un franco éxito para los organizadores. Vaya nuestro aplauso para todos.

Campeonatos de piraguas en San Sebastián. Pitar y Carqué se clasifican los cuartos en la prueba de simples y de dobles

El resultado de las regatas celebradas en San Sebastián el domingo, en las que participaban los mejores piragüistas de España, ha dado para los aragoneses la siguiente clasificación:

- Prueba de "simples": 4.º lugar, Jesús Pitar.
Prueba de "dobles". 4.º lugar, Pitar y Carqué.

Causaron buena impresión los campeones aragoneses y era opinión unánime que mejor preparados y con mejor embarcación llegaron a inquietar

Noticias y comentarios generales

tar los primeros puestos. No son igual las características de las embarcaciones para obtener el máximo rendimiento en río que en el mar; así, pues, la embarcación de los aragoneses iba por ello "handicapada".

Se elogió el gesto de deportivismo dado por los aragoneses, que después de una aborrida con otro participante pararon marcha, dejando pasar al causante del encontronazo.

Pitar y Carqué han sido muy bien atendidos en San Sebastián y además de los premios que les corresponden se traen una Copa a la Deportividad, dada por los organizadores.

Es una buena clasificación la de nuestros campeones y les habrá servido de enseñanza este viaje para pruebas sucesivas, ya que en San Sebastián, y referente a las regatas, son unos "forfos" de la piragua los aficionados donostiarros.

Del arte de los puñetazos

Aunque hay por acá una gran afición al boxeo, todavía son muchos los espectadores que asisten asiduamente a las reuniones pugilísticas y que son incapaces de describir los principales golpes. A cada paso oímos a individuos que pasan por inteligentes confundir un "cross" con un "crochet", hablar sin comprender bien de que se trata de "jabs", de "swings" y otros "shift punches". En alguna parte, y suscrito por una persona al parecer de garantía, hemos leído recientemente la enormidad siguiente: "Fulano colocó sucesivamente a Mengano tres contras de la derecha, sin que su adversario pudiera realizar el menor gesto para esquivarlas." En fin, existe una infinidad de aficionados al "noble arte" que ignoran absolutamente un "looping", un "hammer blow", palabras que no tienen equivalencia en castellano o que es difícil encontrar una buena traducción.

Nos parece útil dar un ligero vistazo a todos los golpes diferentes, indicando su denominación inglesa y, en lo posible, su traducción en castellano.

Comencemos por el más simple, el primer puñetazo que en general suele ser enseñado por los profesores de boxeo, es decir, el "directo".

El "directo" (en inglés "straight right" o "straight left", según que se dé con el puño derecho o el puño izquierdo), es el golpe dado delante de uno apoyando simplemente, digámoslo así, uno u otro brazo. No cabe discusión respecto al particular.

El "jab"—hasta ahora no hemos

encontrado la correspondencia acertada en castellano—es, en cierto modo, el diminutivo del directo. Es, en general, un puñetazo lanzado de lejos. No tiene como finalidad debilitar al adversario; pero, por lo menos, sirve para inquietar, para sujetar. Es un poco más que una finta. Se le emplea generalmente con el solo fin de marcar puntos.

Llegamos al "crochet" o "hook". El "crochet" es golpe lanzado lateralmente, el brazo doblado en forma de gancho; de aquí la denominación. Esta palabra gancho ya se emplea bastante entre los aficionados españoles. El "hook" se da haciendo pico el cuerpo sobre las caderas, quedando el brazo constantemente con el mismo ángulo, un ángulo sensiblemente recto. Este golpe no tiene ninguna analogía con el "cross" o "contra". Un "cross" puede ser un "crochet", como puede ser otro golpe cualquiera: directo, a "uppercut" o "swing". Su característica es que se lanza simultáneamente contra otro golpe, cruzándose los dos brazos. "Cross", en efecto, significa "cruz" en inglés. Sobre un ataque por un directo, por ejemplo, se puede, esquivando la cabeza, dar "contra" al mismo tiempo, ya sea por un directo, ya sea por un "crochet" o un "uppercut", y es un "cross". Es, por lo tanto, imposible largar un "cross" a un adversario inmóvil.

El "swing", que no pocos aficionados lo traducen por "golpe de balanceo" o "balanceado", se parece al "crochet", con la diferencia de que se da con el brazo casi tendido barriendo horizontalmente el espacio hacia el adversario. Para ser normal o regular se ha de dar con el puño medio vuelto, de modo que las articulaciones y el dorso de la mano sean las que den el golpe y no la parte superior del puño o la inferior del guante. Este golpe, cuando llega (que es pocas veces), es en general extremadamente potente y la mayoría de los "golpes de suerte" o que se consideran como tales son de esta categoría.

Llegamos al "uppercut". Se da con la derecha o con la izquierda, de abajo hacia arriba. Es, en suma, un "crochet" con remonte. Es evidente que este golpe no se lanza más que estando cerca, en el "infighting", a no ser que se disponga de una enorme envergadura.

Algunas palabras sobre el famoso "shift punch", ideado o dado a conocer por el famoso Bob Fitzsimmons. Se puede traducir perfectamente—hasta es liberal—por "golpe cambiado". Se coloca, en efecto, cambiando de guardia o dando un paso a un

lado, por ejemplo, llevando la pierna derecha—que se encuentra detrás—por delante o a un lado. El puño izquierdo se encuentra entonces atrás y el golpe que se ha de dar llega con una gran fuerza, de preferencia al estómago, a veces a la mandíbula. Consta de dos fases el golpe: generalmente empieza con un directo de derecha hacia la mandíbula, se avanza al mismo tiempo la pierna derecha (primera fase), se lanza a fondo con un "crochet" de izquierda al pecho solar, cuidando de volver a la guardia inicial con toda rapidez. El "shift punch" o golpe cambiado puede darse después de un verdadero salto de costado. Llega entonces en "wing".

El "kidney punch" es el golpe a los riñones, dado en el cuerpo a cuerpo, en general del puño derecho a la cavidad renal, por detrás y poco de lado. Este golpe se ha discutido sobre si está autorizado o no. Los antiguos reglamentos del marqués de Queensbury no son, ciertamente, precisos respecto al particular. Dicen, en efecto, que está "prohibido golpear debajo de la cintura"; pero, más lejos, que "solamente para los puntos". Se puede deducir que el "kidney punch" o "golpe a los riñones" no está prohibido, pero que no cuenta para la atribución de los puntos. Los nuevos reglamentos de la Internacional Boxing Unión tratan la cuestión y la prohíben, con justa razón, además, puesto que este puñetazo es peligroso y puede lesionar gravemente al que lo recibe.

El "looping" es un golpe de marca puramente norteamericana. Es, las más de las veces, un golpe "de efecto", más que un golpe "efectivo". Se da en el cuerpo a cuerpo, haciendo, por ejemplo, pasar el brazo derecho doblado debajo del izquierdo, tendido hacia adelante y haciendo girar un poco el cuerpo; es casi un "uppercut" lanzado al hacer girar el cuerpo.

El "kammer blow" quiere decir sencillamente un mazazo. Se lanza, en general, a un adversario muy inclinado hacia adelante, y llega como un martillazo sobre la cabeza. No está prohibido, con la indicación de dar el golpe con el puño abierto dado en la nuca (el "rabbit punch" o golpe de conejo) está terminantemente prohibido.

Señalaremos rápidamente el "corkscrew" o de "tirabuzón", ideado por Kid Mac Coy. Es un directo en que se ejecuta un movimiento de torsión con el puño en el momento en que se pone en contacto con el cuerpo del adversario. Se lanza hacia la "boca" del estómago y ha valido a su autor no pocas victorias.

El "one-two" o "uno-dos", es un golpe doble, dado en general sensiblemente hacia el mismo punto, a la mandíbula de preferencia; desde luego, en directo de izquierda; después, habiendo indicado este golpe la buena distancia, se dobla por un "crochet" o un directo de derecho. El "uno-dos", o "un-dos" si se quiere, es extremadamente efectivo, porque la sacudida que resulta de este doble choque es muy violenta. Lewis fué el que primeramente lo empleó; al menos se le atribuye la idea. Para él estos dos golpes se sucedían en una fracción de segundo. Carpentier fué también un gran especialista.

Nos hemos extendido. Quedan aún varios golpes, por ejemplo, el "pivot blow" (éste prohibido), el "half scissors" o "media tijera", etc. Ya veremos en otra ocasión.—KID HASTER.

Para el sábado

LA VELADA DE BOXEO QUE SE PREPARA

De extraordinaria puede calificarse ésta que prepara la Empresa del Frontón Cinema para el próximo sábado.

En ella tomarán parte valiosos elementos del boxeo nacional, como Valeriano Iglesias, el simpático madrileño anunciado ya la pasada temporada y que no pudo tomar parte por estar haciendo el servicio militar; este formidable púgil se disputará en breve el campeonato de Castilla. Puértolas, que tantos triunfos lo-

gró y que tantos deseos hay de verlo a admirar.

Lefiero, el idolo de la afición valenciana.

Tiberio, que se encuentra en inmejorables condiciones, y que no está dispuesto ni a arrodillarse.

Martínez de Alagón y Vives, que tan grata impresión dejaron la vela última, y que están dispuestos a deleitarnos con un combate más emocionante que la noche anterior.

También en los combates preliminares figuran nombres que podían competir con los profesionales.

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—San Agustín, obispo, confesor y doctor; Hermes, Cayo y Pelagio, mártires; Alejandro y Bilbano, obispos.

Cultos de hoy.—Corte de María: Se hace la visita a Nuestra Señora de la Correa o Consolación, en Santa Mónica, o de Gracia, en el Hospital.

En Santa Mónica, a las ocho, misa de comunión general para los cofrades de San Agustín; a las diez y media, misa cantada por la capilla del Pilar, con sermón por un Padre agustino. Por la tarde, a las cinco y media, cultos con sermón, predicando el mismo orador de la mañana.

En los Padres Capuchinos, a las ocho, misa y ejercicio en honor de San Antonio de Padua, y por la tarde, a las cinco, cultos con plática.

En San Nicolás de Bari, a las diez y cuarto, por las Religiosas Comendadoras del Santo Sepulcro, fiesta a San Agustín, con sermón, y por la tarde, a las cinco, cultos con el Señor expuesto.

Cuarenta Horas.—De las siete de la mañana a las siete de la tarde, en Santa Mónica.

Mañana, en la misma iglesia.

Adoración Nocturna.—A las diez de la noche, en la capilla de Padres Agustinos, haciendo la vela el turno 13 (Cristo-Rey).

NOTICIAS MILITARES

SERVICIO DE LA PLAZA PARA HOY

Guardia principal, Infantería número 5.

Parada, Infantería número 5, Carros y Pontoneros.

Jefe de día, comandante de Zapadores don Daniel Pérez.

Imaginería, comandante de Infantería número 22 don Iñigo Manso de Zuñiga.

Visita Hospital, segundo capitán de Caballería.

Juez de guardia, capitán de Infantería don Fortunato Gimeno de Pedro.

DESTINOS EN EL ARMA DE INFANTERIA

Teniente coronel don Ricardo Marzo Pellicer, ascendido, del regimiento número 5 a disponible en la quinta División.

Comandantes:

Don Julián García Reyes, de disponible en la primera División, al regimiento número 5.

Don Marcelino Hernández Bruno, del batallón de Montaña número 6, a la Sección de Contabilidad de Baleares.

Don Carlos Vélez López, ascendido, agregado al regimiento de Carros número 2.

Capitanes:

Don Miguel Scoll Casademont, del castillo de San Julián (Cartagena), al regimiento de Carros número 2.

Don Mariano Astillero García, del Centro de Movillización y Reserva número 8, al regimiento número 5.

Don Jesús Manzano Pérez, de la plana mayor de la segunda brigada de Infantería, al regimiento núm. 22.

Tenientes:

Don Pedro García de Quesada Martel, del regimiento de Carros número 2, al regimiento número 2.

Don Recaredo García Sopena, de

disponible en la cuarta División, al regimiento número 19.

Sargentos:

Antonio Medina Muñoz, del regimiento número 5, al 9.

Antonio Sebaqueras, del regimiento número 22, al 9.

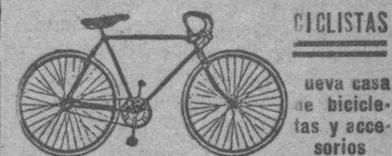
Pedro Sánchez Hernández, del regimiento número 5, al número 20.

Alfredo Martínez López, del batallón Montaña número 6, al regimiento número 22.

José Mateo Ruiz, del regimiento número 27, al 22.

Ramón Boca Balboa, de la Escuela de Tiro, al regimiento número 22.

LIQUIDACION DE 200.000 libras a 1 peseta
Librería Gasca Coso, 31 Zaragoza
Entrada libre.



CICLISTAS
nueva casa de bicicletas y accesorios
S. MOSTAJO
Compra y venta de bicicletas usadas, reparaciones-Especialidad en artículos de corredor Soberanía Nacional, 17 (junto P. del Carmen) Sucursal en Calatayud

PRESERVATIVOS
LA DISCRETA.—Salud, 6. Madrid
Catálogo gratis sin enviar sello

COTIZACION DEL DIA
BANCO ZARAGOZANO
COSO, números 47 y 49
DA 27 DE AGOSTO DE 1934

| VALORES DEL ESTADO | Cambios |
|----------------------------|---------|
| Interior 4 % | 71.15 |
| Exterior 4 % | 85.40 |
| Amortizable 4 % 1908 | 84.00 |
| Id. 5 % 1920 | 94.75 |
| Id. 5 % 1926 sin impuesto | 10.75 |
| Id. 5 % 1927 | 10.80 |
| Id. 5 % 1927 | 91.0 |
| Id. 5 % 1917 canjeada 1928 | 92.00 |
| Id. 5 % 1929 sin impuesto | 100.70 |
| Id. 3 % 1928 | 75.25 |
| Id. 4 % 1928 | 92.00 |
| Id. 4 1/2 % 1928 | 96.65 |
| Obligaciones Tesoro 5 % | 10.90 |
| Bonos oro de Tesorería 6 % | 231.75 |
| Deuda Ferroviaria 4 1/2 % | 91.40 |
| Id. 5 % | 99.10 |

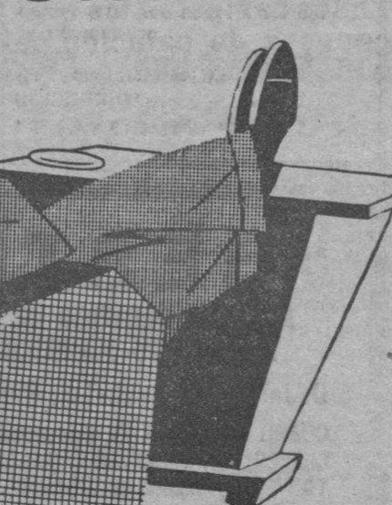
| ACCIONES | |
|-----------------------|--------|
| Banco de España | 560.0 |
| Chades A. B. C. | |
| Telefónicas P. | 105.05 |
| Id. O. | 97.50 |
| Ferrocarriles Nortes | |
| Id. M. Z. A. | 162.00 |
| Explosivos | 517.00 |
| Tabacos | |
| Minas del Rif | |
| Petróleos | |
| Española de Petróleos | 31.00 |
| Banco Zaragozano | |
| Eléctricas Reunidas | |
| Tranvías de Zaragoza | |
| Metro Madrid | |
| Menjemor | |
| Alberches | 138.00 |

| OBLIGACIONES | |
|---------------------------|--------|
| Ayto. Zaragoza 5 % 1905 | |
| Id. id. 6 % 1924 | |
| Id. id. 6 % 1931 con | |
| Id. id. 6 % 1931 sin | |
| Eléctricas Reunidas 5 % | |
| Hidrográfica del Ebro 6 % | |
| Nortes 1.ª Serie | |
| M. Z. A. 1.ª Hipoteca | 224.00 |
| B. Hipotecario España 4 % | 87.00 |
| Id. id. id. 5 % | 96.60 |
| Id. id. id. 6 % | 102.00 |
| Banco Crédito Local 5 % | 86.50 |
| Id. id. id. 5 1/2 % | 80.00 |
| Empréstito Argentino 6 % | |
| Tesoros 5 % abril 1933 | |
| octubre 1933 | |
| abril 1933 | |

| MONEDA EXTRANJERA | |
|--------------------|--------|
| Cheque sobre París | 4.35 |
| Id. id. Londres | 36.75 |
| Id. id. Berlín | 2.89 |
| Id. id. New-York | 7.27 |
| Id. id. Roma | 63.25 |
| Id. id. Zurich | 239.75 |
| Id. id. Belgas | 172.25 |

Sabor, deleite, optimismo, la felicidad misma, si sólo toma el exquisito café

SARBAY



NO LO HAY MEJOR. Varios tuestes diarios a a vista del público
Manifestación, 20

Comentarios e información regionales

Iriste

FIESTAS. — Durante los días 15, 16, 17 y 18 del actual se celebraron en este simpático pueblo animados festejos para honrar a su Patrona la Virgen de Agosto.

El día 15, festividad de nuestra Patrona, hubo misa de terno, en la que ofició nuestro celoso párroco, ayudado por don Angel Cigrión y don Alfredo Cortez.

La parte musical corrió a cargo de los competentes músicos de Ayerbe.

En los bailes admiramos la belleza de Encarna Cebrián, María Aisa, Engeles Aisa, Rosa Cires, Cristina Dieste, Antonia, Teodora y Pabla Bailo, María Cruz Buera, Consejo Buera, Pabla Bretos, Victoria Gracia, Adela Abad, forasteras; Fany Pardo, Juanita Biñau, Flora Omella, Nicolasa Cires, Pilarín Cebrián, Teresa Lasaosa, Angeles Ubieto y otras.

El día 16 se celebró una gran carrera pedestre, en la que fueron triunfadores: primero, Paulino Aso; segundo, Jesús Pardo; tercero, Paulino Dieste. Todos ganaron grandes premios en metálico.

El día 17 se organizaron grandes rondallas por los mozos de este pueblo.

El día 18 hubo baile hasta las tres de la madrugada, terminando la fiesta con gran regocijo.

Desde estas columnas felicito a la Comisión de Festejos y a las dignísimas autoridades, por el mucho acierto que han tenido y el celo desplegado para que todo se realizara normalmente.—JUAN JOSE PARDO.

Arnedo

CONCIERTOS. — Aprovechando la estancia en ésta de Celso Díaz, el amigo querido y entrañable, amante de su pueblo y divo del violín, los propietarios de los cafés España y Brillante organizaron dos grandes conciertos, que tuvieron lugar en las noches del sábado y domingo, y que, dadas las grandes simpatías que en este pueblo tiene Celso Díaz, podemos decir que el pueblo en masa acudió a escuchar las vibrantes notas que sacaba a su violín.

Celso Díaz, todo simpatía para sus paisanos, fué incansable en el extenso repertorio que ejecutó, citando, entre otras obras, las siguientes: "Romanza andaluza", de Sarasate; "Valse", de Brahms; "Czardas", de Monti; "Capricho", Jota, de José del Hierro; "Meditación de Thais", de Massenet; "Capricho andaluz", de José del Hierro; "Miramar", zortzico, y zapateado, de Sarasate.

En el café Brillante fué acompañado al piano por Angel Pascual y en el España por Cruz Muñoz.

Deseoso Celso de que también participaran de los aplausos del público las orquestinas de ambos cafés, tuvo el gesto plausible y de gusto de acompañar en una obra a dichas orquestinas, que al final fueron calurosamente aplaudidos.

Bien por Celso Díaz. Quisiéramos que nuestra modesta pluma tuviese en sus puntos las facilidades de los grandes críticos, para ensalzar como se merece la labor que ejecutó en los dos grandes conciertos nuestro entrañable y querido amigo Celso Díaz; pero, ¡qué le vamos a hacer!, la falta de cualidades nuestras para hacer una buena crítica musical la suplimos con la buena voluntad que tenemos y el gran cariño que nos une al eminente artista y gran arnedano que se llama elso Díaz. Yo le saludo desde estas columnas y le felicito en nombre de los arnedanos, significándole que nunca olvidaremos los dos grandes conciertos que dió y que nos hicieron saborear los primores de la música.

Por haberle salido una contrata en varias capitales, el amigo Celso tuvo que adelantar su salida de este su pueblo, rogándonos que, en su nombre, le despedamos de los amigos, en la imposibilidad de despedirse de todos.

MUNICIPALERIAS. — Presidiendo el alcalde, don Juan Pascual, y asistiendo los concejales señores Fernández Velilla (F.), Gil de Muro, Hernández (F.) y Bretón, celebró sesión ordinaria nuestro Ayuntamiento, a las ocho y media de la noche del sábado, en segunda convocatoria.

Después de leída por el secretario, se aprueba el acta de la sesión anterior.

Examinadas detenidamente, se acuerda el pago de las cuentas que siguen:

A Hijo de Melchor Jiménez, de un viaje realizado con el Juzgado; a Rufino de Blas, de otro viaje también con el Juzgado; a Bruno Moreno, de trabajos realizados en el abastecimiento de aguas; a Delfin Herrero, de trabajos realizados en el Hospital; a Epifanio Pérez, de una cerraja-tapadera para el río Noceda; y a la Viuda de Cervantes, de recetas para la Beneficencia y Hospital.

Pasa a informe de la Comisión de Policía Rural una instancia de Gonzalo Zapata, en la que protesta del paso de carros y camionetas por un camino de una era de su propiedad.

Se da cuenta de una carta-circular del alcalde de Logroño, referente a la celebración de un certamen de fruticultura y viticultura y Exposición de conservas vegetales, con carácter regional, que tendrá lugar en Logroño en los días 20 al 25 de septiembre próximo, agradeciendo la invitación que hace a este Ayuntamiento, y se toma el acuerdo de publicar un bando para que los interesados puedan concurrir, y pasar un oficio a la Sociedad Sindicato de Defensa del Agricultor, comunicándole.

MERCADO.—El correspondiente al lunes estuvo bastante desanimado y rigieron los precios que siguen: Cebada, a 8; avena, a 7; aceite, a 23; huevos, a 3'50, la docena; vino, a 5; patatas para siembra, a 2'75.

NOMBRAMIENTO.—Por el señor gobernador de la provincia ha sido nombrado delegado para la confección del reparto de Utilidades de la ciudad de Alfaro nuestro estimado amigo el secretario del Ayuntamiento, don Antonio Herrero, a quien felicitamos y deseamos un gran acierto en su cometido. — TEOFILLO MANGADO.

El Burgo de Ebro

LAS FIESTAS.—Con gran solemnidad y extraordinaria animación se han celebrado las fiestas que este pueblo, durante los días 14 al 18, dedica a su Patrón San Roque.

Comenzaron las fiestas el día 14

con disparo de bombas republicanas, haciendo su entrada en el pueblo la Banda de música de Encinacorba.

Por la noche celebró un animado baile en la plaza de la República hasta la una de la madrugada.

Una alegre diana despertó al pueblo el día 15.

A las doce, gran concierto por la referida Banda en el Sindicato Agrícola.

Tarde y noche, bailes en la plaza. Día 16. Al amanecer, diana.

A las diez de la mañana, gran función religiosa, sufragando los gastos los vecinos devotos de este pueblo, oficiando en ella nuestro querido párroco, don Pedro José Ortín; la oración sagrada estuvo a cargo del mismo oficiante, quien se mostró elocuentísimo.

Tarde y noche, bailes en la plaza.

Día 17. Gran novillada, en la que el excelente novillero Valentín Tarrío fué el héroe, dando tres naturales con la izquierda, ligados con el de pecho, que ni el propio Ortega puede dibujarlos mejor, dándole, por aclamación, las dos orejas y el rabo y retirándose a la enfermería con un ligero varetazo.

Día 18. Carrera de bicicletas, inscribiéndose trece corredores, llegando el primero a la meta Agustín, de La Cartuja; segundo, Manolo Berdusán, de Zaragoza; y tercero, Pascual Sánchez, de Zaragoza.

En la corrida pedestre: primero, Higinio González; segundo, Antonio González; tercero, Francisco Alcañiz, los tres de la localidad.

Por no restar omisiones no cito nombres de chicas que concurren a los bailes; bastará que les digamos que se reunieron en apretado haz todas las mujeres más bellas de nuestra localidad, sin distinción de clases, bien entendido que no por eso dejan de serlo las que no concurren, porque esto no puede ocurrir en un pueblo como éste, en donde un día, si llega y tiene que formarse un tribunal para elegir a "Miss Burgo", habrá que declararlo desierto.

DE SOCIEDAD.—Durante las fiestas hemos tenido el gusto de saludar a don Eleuterio Pérez, acompa-

ñado de su hijo el veterinario don Ernesto Pérez; a don Clemente Royo, inspector de los ferrocarriles de M. Z. A.; a don Blas Abenia, de Quinto; a don Julio Jiménez, de Sobraduel; y a don Jesús Ruiz, de Mediana.

Las autoridades acertadísimas, no habiendo que lamentar el más leve incidente.—C.

Calahorra

LAS FIESTAS DE MI PUEBLO.—Años antes se celebraban en otras fechas nuestras tradicionales fiestas; desde el advenimiento de la República han sido retrasadas unos días que, al parecer, son de más descanso para la clase obrera, dado que la aglomeración de sus frutos no es tanta en dichos días.

En mi pueblo de Calahorra siempre hemos tenido que decir algo sobre los festejos taurinos, unas veces porque han sido malos, otras porque se han hecho tarde las cosas, y esta vez tenemos que decir que la Comisión de Festejos ha estado más acertada que nunca y que ha sabido captarse las simpatías de todos los calagurritanos residentes dentro y fuera de la patria chica, por haberse "tirao" un cartelito tan formidable como el organizado para estos días del mes de septiembre.

Cabe dar una felicitación a las Empresas de teatros, en vista de la propaganda de la Compañía de zarzuela que actuará desde hoy en el Ideal Cinema; ha colaborado a dar más realce a nuestras fiestas, sin contar con los gastos tan elevados que esto ocasiona.

El público de mi pueblo sabrá corresponder al Pleno por su ayuda (de la Comisión de Festejos) en organizar buenas fiestas y a los teatros por presentar tan aplaudida Compañía y tan esmeradas obras.

—Salud, querido pueblo, y que muchos años podamos charlar algo sobre tí en estas columnas que el diario zaragozano LA VOZ DE ARAGON, haciendo un esfuerzo, dedica a la noble ciudad calagurritana.—MANOLILLO.



GRATUITAMENTE

podrá usted recibir una enseñanza tan interesante que le permitirá aumentar sus conocimientos y realizar grandes economías en su hogar.

Se trata del «SINGERCRAFT», aparato para punto de alfombra (patentado), inventado recientemente por la Compañía Singer de Máquinas para Coser, mediante el cual pueden ejecutarse labores de exquisito gusto y utilidad, tales como alfombras, reposteros, cojines, abrigos, butandas, sombreros para señora, trajecitos para niños, guantes, jerseys, juguetes, bolsos, tapetes, flores, plumas amazonas, flecos y otros muchos trabajos con incalculable rapidez y perfección.

Puede ser acoplado a cualquier máquina Singer, sin que para su manejo se precisen conocimientos especiales. Es el accesorio más ingenuo conocido hasta el día. En todas las tiendas Singer se celebra un curso semanal DE UN SOLO DIA de duración, que es suficiente para poderlo manejar y a estos cursos se honra la Compañía en invitar a usted, sin que su asistencia represente compromiso alguno.

Nada perderá con ello y, por el contrario, representará para usted un positivo beneficio. No lo dude e inscribese en la tienda más próxima, para asistir el día que le convenga.

Dirección de la tienda Singer en esta población: INDEPENDENCIA, 28

Asociación de Labradores de Zaragoza

COSO, 104

CAJA DE AHORROS

| | | |
|------------------------------|--------------------|--------------------|
| Intereses que abona | A la vista | 3'50 por 100 anual |
| | A seis meses. . . | 3'60 " " |
| | A un año | 4'00 " " |
| Cuentas corrientes | | 2'00 " " |

PRESTAMOS CON GARANTIA DE TRIGO

DISPONEMOS DE SUPERIORES TRIGOS DE HUERTA PARA SIMIENTE

Admitimos muestras de trigo caspino.

Balneario de Paracuellos de Jiloca

LINFATISMO -- ESCROFULISMO -- HERPETISMO
CATARROS BRONQUIALES -- CATARROS DE NARIZ

Médico-Director: Dr. Vila Barberá

Arrendatario: D. Francisco Ariza

LOS MEJORES DEL MUNDO

CHOCOLATES ORUS

Marca ESCUDO VIRGEN DEL CARMEN Superior a todos por su pureza y fina elaboración. La Casa de más producción y venta de Aragón.

Clases finas de sólo cacao, azúcar, vainilla o canela. Clases especiales y económicas. Primera marca española.

DIRECCION Y OFICINAS:

CALLE PAMPLONA, 1

ZARAGOZA

"GESTIONAL"

AGENCIA GESTORA DE NEGOCIOS EN GENERAL Y ASUNTOS JURIDICOS Y ADMINISTRATIVOS

D. Jaime, 44, pral.-Tel. 4734-A. Correos 324-Zaragoza

COBRO DE CREDITOS. Documentos para destinos civiles, OPOSICIONES, etc. REGISTRO OFICIAL DE PATENTES, MARCAS, INVENTOS Y PROPIEDAD INDUSTRIAL. Representación de Ayuntamientos. Testamentarias, divorcios, administraciones, últimas voluntades. Redacción de toda clase de escritos con arreglo al Código de Comercio y disposiciones legales. Gestiones oficiales de todas clases. Consultas. Listas. Mercantiles. Cumplimiento de exhortos, etc. Oficina técnica de "PUBLICIDAD PRENSA"

"GESTIONAL". - D. Jaime I, 44. - Zaragoza

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS **3 DIAS** 25 PALABRAS, 2'85. — Cada palabra más por inserción, 0'05

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del Timbre los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

| | |
|--|------|
| hasta 500 pesetas del precio de cada anuncio | 0'10 |
| desde 501 a 1000 | 0'15 |
| 1001 a 5000 | 0'20 |
| 5001 a 10000 | 0'30 |
| 10001 a 25000 | 0'40 |
| 25001 a 50000 | 0'75 |
| 50001 a 75000 | 1'00 |
| 75001 a 1.000.000 | 1'50 |
| 1.000.001 a 1.500.000 | 3'00 |

El impuesto del Timbre por los señores anunciantes y de la cuantía que fija la vigente ley del Timbre.

ARRIENDOS

CONSULTE usted nuestro precios especiales para anuncios fijos en esta sección **GRANDES** locales, propios para fábrica o industria se arriendan o venden. Sixto Celorrio, 64. Arrabal.



ARRIENDO piso bajo, casa nueva, cinco gabinetes, tucos calle, baño, cocina, estufa, galería, lavadero; precio, 100 pesetas; primero, seis gabinetes, 150 pesetas; principal, 180 pesetas. Almagro, 8.

ARRIENDO local para almacén, sitio céntrico, 40 pesetas mensuales. Calle San Miguel, 7, principal.

ARRIENDAN habitaciones con mosaicos, luz, cocina económica, terraza y lavadero. Miguel de Ara, 2 y 4, portería, y Escuelas Pías, 21, principal.

PAGARIAMOS sesenta pesetas por tres habitaciones realquiladas, en piso primero de calle céntrica, para oficinas de absoluta seriedad y solvencia. Dirigirse, por carta, con toda clase de detalles, al Apartado de Correos 324.

SE VENDEN o arriendan grandes locales, con buena habitación, para fábrica, industria o vaquería. Razón, Miguel Servet, 23, taller.

ENSEÑANZAS

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección **NUÉV. ACADEMIA** de chófers "Aragón". Increíble: Chófer mecánico en pocas días, por 90 pesetas. Precios especiales para obreros. Talleres, motores y platabormas de preparación para prácticas de los alumnos. Preparaciones para carnet de primera. Clases especiales para señoritas. Heróismo, 55, garage. Teléfono 80-40.

ACADEMIA RODRIGO, Co-so, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio. Contabilidad. Bancos. Taquígrafía. Mecanografía. Ortografía. Reforma de letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil, Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS

FINCA

VENDO tres parcelas juntas, de saldo 23 metros, fachada dos calles; precio, 9.000 pesetas. Otra, tres inquilinos, 3.600. Idem jardín, animales, 6.000. Terreno, 2.800 metros, 12 pesetas uno. "Torre" diez cabales tierra regadio, casa grande, cuerdas desalquiladas, Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono 15-05.

VENDO, desatquilada, casa número 15 calle Arcediana, con solar contiguo de 52 metros enadrados calle Yedra; todo en 13.000 pesetas. Razón, Cedro, 5, 3.

OCCASION: Vendo parcela con instalación de agua, luz y escritura hecha. 400 pesetas. También hermosa gramola, 225. Razón, calle Barcelona, 23 duplicado (Delicias).

FINCAS rústicas y urbanas. Casas de excelente renta. "Torres" y campos suetos de gran producción, próximos a Zaragoza, se venden y se permuta casa por fincas rústicas. Coso, 3, principal izquierda.

SE VENDE casa comercial, céntrica, higiene, grande, 50.000 pesetas. Gran renta. Razón, Cedro, 6, horas cuatro a seis.

VENDO terrenos por parcelas, al contado y a plazos, en 12 Octubre, 11, Camino San José. Arriendo piso en 35'50. Razón, en la misma.

CASA se vende en Don Juan de Aragón, próxima a plaza de Santa Marta; buena renta; precio módico. Razón, P. C., en esta Administración.

TRASPASOS

EL MEJOR empleo que puede usted dar a su dinero es tomando de traspaso el establecimiento de comestibles establecido hace 23 años en la Avenida de Madrid, núm. 26 de esta ciudad.

SE TRASPASA horno moderno y tienda y piso, o se desea un oficial de panadería. Dirigirse a José Ferrando, calle de D. Fermín Mur, número 20, Graus (Huesca).

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección

OCCASION: Por ausencia forzosa traspaso alpargatería en mejor barrio de Zaragoza; sitio inmejorable y gran porvenir. Precio, 1.500 pesetas. Facilidad pago. Informes, plaza del Pueblo, 8. Peluquería señoras.

BUENA OCCASION. Negocio en marcha. Se traspasa desde el día la antigua tienda del Picarral, con buena habitación y bodega y todos sus enseres y existencias de comestibles, cafés, vinos, licores y otros. Picarral, 147. Teléfono 27-91.

TRASPASO sedería por no poder atender. Informes, plaza San Lorenzo, núm. 2. Perfumería Francisco Condón.

COMPRAS

TRAPOS, hierros, metales papeles. Por mayor y menor. Imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres: los mejores precios: siempre Casa Marguina, F. 1 (plaza Huesca).

FORD, dos puertas, modelo 29, gomas nuevas, gran ocasión, 3.500 pesetas. Razón, Zurita, 13. Taller. Gracia.

NODRIZAS

JOVEN de 15 días leche desea criar. Graus, 27, Delicias (Zaragoza).

AMA, cinco días leche, se ofrece para criar en Castejón de Tornos. Buenos informes. Dirigirse, Tomás Sebastián Rodrigo, Castejón de Tornos.

BOLSA DEL TRABAJO

En esta sección se publicarán GRATIS cuantos anuncios se envíen solicitando empleo.

OFERTAS

URGE oficial de barbería que esté bien impuesto en el oficio. Dirigirse a Lorenzo Continente, Velilla de Ebro.

NECESITO dependienta práctica en papelería y objetos de escritorio. Razón, San Félix, 9, segundo izquierda. De una a tres y siete y media a nueve.

SE NECESITA una aprendiz que sepa hacer ojales de vergülla, o adelantada. Razón, Avenida de Madrid, 35, segundo izquierda.

PARA HACER jerseys de punto o gancho y media faltan trabajadoras que sepan. Villanueva. Coso, 107.

DEMANDAS

APRENDIZ con principios de carretería y carpintería desea colocarse en pueblo. Para informes, calle Cedro, núm. 3, segundo. Zaragoza.

EXAGENTE actividad se ofrece para lo que convenga, dentro o fuera de la capital; conduca intachable. Dirigirse, S. C., América, 13, barrio de Colón. Zaragoza.

JOVEN activo, conociendo contabilidad, mecanografía y letras de adornos, desea colocación oficina comercio, cobrador, ordenanza, etc. Dirigirse, Pedro Gutiérrez, plaza de Asso, 4, bajos.

GUARDIA civil retirado, de inmejorables condiciones, desea colocarse ordenanza oficinas, cobrador, encargado almacén, administrador, etcétera. Razón, plaza del Pilar, número 2. Relojería.

MILITAR retirado desearía colocarse ordenanza, oficina, cobrador, encargado almacén, administrador o cosa análoga. Razón, calle 5 de marzo, núm. 11 cuarto.

SE OFRECE carpintero, conociendo máquinas, para dentro o fuera capital. Razón, Sepulcro, 56. Rafael Jiménez.

VENTAS

HIERROS de planos, chapa ondulada para tejadillo Pies banco jardín. Balcones tubulares. Cortadillo para heraduras. Chapa certada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cerver y Falde Agustina de Aragón, 57.

VENDO 200 ovejas que principiarán a parir mitad septiembre; 16 mardanos, 57 primales, 9 machos cabríos y 3 cabras. Todo raza fina. Eduardo Chamorro. Villamayor.

VENDO escopeta fuego central, dos cañones, con y sin gatillos; mantilla, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón, relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, teléfonos, cámaras fotográficas, máquinas coser "Singer", máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Compro o vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez, Boggiero, 21 y 23.

MULA, carros, aperos de labranza, se venden. Sixto Celorrio, 64. Arrabal.

NOGAL del país. En tablones secos vendo 80 metros cúbicos, junto o separado. Antonio Moreno. Sádaba.

SE OFRECE muchacha de 15 años, buenos informes. Espoz y Mina, núm. 23, piso 5.

MECÁNICO chófer, carnet primera clase y mecánico electricista, soltero, 27 años, buenas referencias y pocas pretensiones se ofrece para coche, camión, dentro o fuera de la capital. Dirigirse a don Antonio García. Parcelación de Goya, núm. 12, barrio Colón. Zaragoza.

SE OFRECE joven de 19 años para cajero, cobrador de autobuses o cosa análoga; pocas pretensiones; trabajaría en capitales o provincias. Dirigirse a República, 11, Daroca (Zaragoza).

TOVEN con pocas pretensiones se ofrece para oficina; también aceptaría contabilidad por horas o cosa análoga; responden moral y materialmente. Dirigirse exclusivamente por escrito a T. M., calle Espoz y Mina, 43, 45, 47 y 49, principal izquierda, segunda planta.

PARA prueba o experimento arriesgado se ofrece joven de 26 años. Dirigirse por escrito a J. A. J. Apartado de Correos 350. Zaragoza.

SE OFRECE mujer para tener niños en su casa, a persona trabajadora o camareros. Razón, Alcober, 15 duplicado entresuelo.

VIAJANTE o dependiente ramo alimentación o similares se ofrece, con carnet de conductor y mucha práctica. Informes en esta Administración.

APRENDIZ barbero, bastante adelantado, pocas pretensiones, necesita colocación. Dirigirse a Ignacio Castán. Agüero (Huesca).

OFICIAL churrero. Se ofrece oficial churrero de Madrid, de 24 años de edad. Para informes al señor director de "El Eco", en Tarazona.

SE OFRECE ayudante de confitería pastelería, para dentro o fuera de la capital. Dirigirse Camilo Pérez, por Morés. Pomer (Zaragoza).

DIÉCISEIS pesetas cristalería 50 piezas; 80 pesetas cristalería fina tallada, 62 piezas; 22 pesetas lámpara cuatro luces; 14 pesetas juego helado, 13 piezas; 0'90 pesetas, cuatro vasos. Depósito de fabricantes. "Almacén Astilla", calle San Jorge.

OCCASION: Cama hierro, 55 pesetas; armario luna, 70; mesa comedor, 25; lavabo, 18; sillas, 4, y varios muebles más. Roda, 14 (tienda).

SE VENDE coche de niño seminuevo, en 125 pesetas. El niño que lo ha usado tiene magnífica salud. Razón, en esta Administración.

VERDADERA GANGA. Moto "Matchless", seminueva, 5 HP., equipo eléctrico, gomas nuevas, a toda prueba, vendo en 1.100 pesetas. Jesús Ibáñez, Tauste.

VENTA de plano, propio para estudios. Razón, calle Estación, núm. 11, principal derecha.

SE VENDE una nevera seminueva, en 80 pesetas. Mayor, 56, segundo.

CAMA-CUNA grande, hierro, blanca, barras doradas, seminueva, se vende en 45 pesetas. Cervantes, 35, primero.

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 3. Teléf. 41-50.

VENDO alternador de 40 K. V., marca A. S. E. A., en estado seminuevo. Pascual Noguera. Ramón y Cajal, 51.

CHEVROLET 16 HP., cuatro cilindros, cubiertas nuevas, bien equipado, se vende en buenas condiciones, y motor 1 HP., corriente continua, con su contador. Coso, 97, carnicería.

AMASADORAS, noras prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motores. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Gultart, San Agustín, 5.

SOPA surtida, 0'95 peseta kilo. Sidral, latas de un kilo, 3'75 lata. Gaseosas de Armisen, dos paquetes, 0'45 Jarabes, varias clases; botella de tres cuartos. 3. Azúcar, 1'60 kilo. Arroz, 0'75 kilo. Alubias de León, 1'35 kilo. Batacajo, 2 kilo. Tomate, 0'40 lata. Pimiento, 0'60 lata. Espárrago, 0'40 lata. Bonito en escabeche, cerca de los kilos, 5'50 lata. Palometa en escabeche, cerca de dos kilos, 3'75 lata. Chocolate, 0'80 libra. Saichichón, 10 k. Chorizo, 5'75 kilo. Butifarra catalana, 8 kilo. Galletas, 2 kilo. Membrillo, 2 kilo. Sardinillas en aceite y escabeche de cerca de dos kilos, 3'25 lata. Sardina en aceite, de un kilo, 1'90. Idem idem en escabeche un kilo, 2 pesetas. Café, 8'50 kilo. Pida café "Tropical"; son los mejores. CASA EMBID. Pilar, 17. Teléfono 7-13.

VENTA permanente de amasadoras (movimiento patentado), cilindros amaceras, molinos de masa, molinos de rallar pan, sacudidoras de sacos; reparación y piezas de recambio de toda clase de maquinaria, herrajes de hornos, tajaderas y husos para las mismas, etc. Precios muy baratos. Talleres de Angel Talamás. Avenida del Siglo XX, 61 (Torrero) Zaragoza.

MUEBLES: Se liquidan comedores estilo moderno, desde 425 pesetas en adelante, modelos exclusivos de mi fábrica. Almacenes Martín, Coso, 133.

PRESNAS para vino de varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Prensas para aceite. Avery. Sociedad Anónima. Paseo María Agustín, núm. 17. Zaragoza.

CESTERIA. Por exceso de existencia vendo, bajo precio, sillitas y coches para niños, sillitas de junco, médula, mimbre. Costureros, canastillas para fajeros; de encargo, breve plazo entrega. Antes de comprar consulte precios y calidades. Constructor, calle Democracia, 60. Cestería las BBB.

EL COMPLETO de losas de piedra de un horno de pan se vende sobre cuatro metros de diámetro. Informes, Tomás Enrique, Alhama Aragón, calle Ramón y Cajal, núm. 57.

MUEBLES: Armario luna, color guinda, 85 pesetas; mesas comedor, 25 ptas.; mesillas noche, 12 ptas.; armarios comedor, 90 ptas.; camas, cómodas, entredosas, lavabos, sillas, cuadros, espejos; precios sin competencia. Almacenes San Pablo. M. Gómez, calle San Pablo, núm. 39 (esquina a la plaza de San Pablo). Nota: Se compran objetos antiguos en alhajas, abanicos, damascos y muebles de época.

SE VENDE portada madera y mármol, rótulo de cristal, armado escarpate de hierro y algún espejo. Independencia, 6, zapatería Alejaide.

COCHES de ocasión, en perfecto estado, se venden fábrica Cardé y Escoriaza, Zaragoza.

CITROEN B-14, buenísimo estado, bien calzado. Pascual Noguera. Ramón y Cajal, 51.

VENDENSE cualquier precio comedor nogal, junto o separado, camas metal, sillería, armarios luna, cuadros lienzo, cama turca, enseres cocina. Avenida Hernán Cortés, 32, primero, cuarta.

VENDO nevera nueva, armario comedor, farol luminoso grande, máquina de coser, lavabo dos grifos agua corriente, camas pequeñas propias huéspedes, secador eléctrico para peluquería, cinta de película por metros. Todo baratísimo. Mayor, 47, principal, puerta núm. 3.

PERDIDAS

PERDIDA de pulsera ancha de plata, con eslabones, desde barrio de las Fuentes, Miguel Servet, hasta pastelería San José. Se ruega devuelvan, por ser recuerdo familia. Figueras, 35, principal.

SE SUPLICA el que haya encontrado una pulsera de arena oro, el domingo, en el Circo, sesión matutina y calles San Miguel, paseo Brull y paseo Plátanos, 6, donde se gratificará, por ser recuerdo familia.

DE CAFE MODERNO a Bar Miami, pulsera señora. Rúgase devolución Manifestación, 52-54, principal. Se gratificará.

QUIEN HAYA encontrado boina negra de señorita por tranvía Torrero o alrededores plaza Constitución, puede entregarla en esta Administración.

CASA G. LORIENTE



Todo para ciclismo, corredores y aficionados. Queréis equipar vuestros bicicletas que pesen de 6 a 7 kilos? Esta Casa tiene todos accesorios en aluminio. Exclusivo **ALCYON**, de niño y niña, desde 60 pesetas. **CALL - D L PH AR, 32-24 46074**

SE VENDE un gabinete exterior para un gabinete exterior, precio cuatro pesetas; buen trato; sitio céntrico. Mayor, 9, segundo, que hace tercero.

LUCENI: ¿Para qué conocerla? Tengo 20 cms. menos y seguramente 20 años más. M. G.

VARIOS

SE PINTAN habitaciones a la cola, cal y fachadas. Precios económicos. Avisos, Mayor, 44, bujería.

BAZAR VILAS, Barbastro. Única casa que regala todos los géneros, devolviendo el importe total a todos los compradores.

DINERO. Disponible sobre fincas rústicas y urbanas y sobre cosechas y ganado, en letra o documento privado. Talleres, 66, entresuelo, segunda Barcelona.

SI CONOCE usted alguna señorita correctamente educada, sin dinero, no muy fea y desesperada por casarse con quien venga, rogamos escriba datos (sin firmar): Sr. M. G., Coso, 68, "Difusión".

OPORTUNIDADES: Certificados de penales en 24 horas. Presentación instancias. Certificados de últimas voluntades. Patentes marcas. Obtención de documentos en Centros oficiales. Coso, núm. 31, primer piso. C. I. J. C. A.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1934

Número de 16 páginas

TEATRAL

"El héroe", tragedia, por José Camón Aznar

Con insistencia desusada se habla de crisis, agonía y hasta muerte del Teatro. Y lo notable y lo curioso es que estas afirmaciones son ciertas cuando se trata de autores viejos que han cansado durante años y años a nuestra crítica y público. Pero cuando los jóvenes escritores han pulsado el Teatro los resultados han sido halagüeños.

Unas veces el autor afortunado es un novel desconocido para el gran público y hasta por las minorías, como en el caso de "La sirena varada". Y otras es un hombre versado en determinadas materias que siente el deseo de llevar a la escena sus profundos conocimientos, como Camón en esta obra que comentamos, y en ambos casos el triunfo es indiscutible. Tal vez el secreto estriba en que se trata de "jóvenes escritores"; pero lo cierto es que cada intento de un debutante es una aportación magnífica a nuestro rutinario teatro.

Nunca pudimos sospechar que fuese tan polifacética la recia personalidad de José Camón Aznar. Le conocíamos en sus especialidades de historiador y crítico, de Arte y de doctísimo conocedor de las literaturas modernas. Sabíamos de sus inquietudes políticas, que le han llevado por dos veces a ofrecer su nombre a las masas para representante en las Cortes. Pero aun contándonos entre el número de sus admiradores, aunque intuíamos que la antigüedad griega y romana le eran familiares, no era nuestra creencia de que podría manejar a su gusto—que es el de los más versados humanistas—a personajes helénicos en un ambiente acorde con su naturaleza y espíritu.

He aquí que por sorpresa—y por magnífica sorpresa nuestra—se ha adentrado en el campo dramático, acertando plenamente en su primer intento, ofreciéndonos una obra completa y lograda en todos los sentidos.

Y no ha querido presentarse en el palenque teatral como tiene derecho; esto es: por la puerta grande, precediendo al estreno de su obra la fama que en otras disciplinas tan justamente le pertenece, sino que, como inseguro aprendiz, ha presentado su primera producción teatral a un Jurado que, pese a la mezquindad que adorna a casi todos los de su género, ha sabido captar las gracias de estilo y fondo que ofrece esta tragedia.

El mejor elogio de la obra lo constituye, indudablemente, el fallo del Jurado; no por haberla distinguido con su preferencia, sino por la nota que publican y en la que confiesan los encargados de la selección "que no se ajusta del todo a la naturaleza de las representaciones dramáticas, según los modos, gustos y tendencias actuales". Claro es que este comentario por sí solo tiene escaso interés, ya que igualmente po-

dría aplicarse a una cursilada lírica o a una astracana absurda. Pero cuando viene precediendo a una obra de la enjundia y profundidad dramática de "El héroe" es uno de los elogios que más puede envanecer al autor.

Anuncian para septiembre el estreno de la obra. ¿Tendrá en la representación los mismos valores que leída? No contestamos a esta pregunta. Ni siquiera nos atrevemos a hacer un ligero vaticinio, no obstante nuestro decidido propósito de no faltar a dicha solemnidad teatral. Tal vez su mérito resida en gran parte en las sugerencias que nos ofrecen y por eso sea más para leída que para representada.

No; no es una producción dramática de las que pueden leerse al correr de las páginas, no. Está repleta de frases—concisas y breves—que encierran un hondo sentido vital. Sospecho que como mejor se saborea esta tragedia es haciendo altos en la lectura, trayendo a colación nuestro criterio sobre el tema que trata el autor, con el que muchas veces nos encontramos en pugna, o repasando la Historia para saborear riquísimas secuencias en actos carentes de valor hasta el presente para nosotros.

Admirable, francamente admirable este Alejandro el Magno—en cuya vida se basa la tragedia—en los múltiples soliloquios a lo largo de toda la obra, e inigualable en el diálogo que en el tercer acto sostiene con el "Hombre" y que, por encontrarse repleto de espíritu helénico, podíamos considerar escrito por algún gran autor griego.

Ese vacío interior del héroe a quien por el eco de las victorias se le entregan todos—hombres, pueblos, dioses—está gráficamente expresado. Las luchas consigo mismo, que resultan las más difíciles, como incruentadas que son, no creemos que puedan ser tratadas con más conocimiento del ambiente y con más dramatismo que Camón.

También a nosotros, como a don Miguel de Unamuno—prologador ilustre de la obra—, nos ha pinchado durante su lectura el afán de filosofar sobre su sentido. Si don Miguel se basa para no hacerlo en lo poco propicio del lugar, nosotros nos escudamos en nuestras pocas letras para vencer tan gustosa tentación.

En estos momentos en que, como anotamos al principio, está en crisis en Arte teatral, debido a la carencia de cultores de mérito y sin que hasta el presente se atisben los nuevos modos con que han de suplirse los arcaicos y gastados, celebremos la aparición de este valor que basa sus éxitos en ser un escritor de nervio, en su amplia cultura y en su hondura filosófica.

ALFONSO RODRIGUEZ ALDAVE

REUNION DE FUERZAS VIVAS EN CASPE

La explotación, por la Junta de regantes de Civán, del abastecimiento de energía eléctrica

LA EXPLOTACION DIRECTA SUPONDRIA UNA NOTABLE FUENTE DE INGRESOS PARA CASPE

CASPE. — En el Teatro Cine Goya, lleno por completo de público, tuvo lugar el domingo, a las once de la mañana, una importante asamblea de fuerzas vivas para tratar de la conveniencia o no de la explotación directa por la Junta de Regantes de Civán del salto de agua propiedad de la misma, para abastecer de energía eléctrica a la ciudad.

Tomaron asiento en el escenario los componentes de la Junta directiva, presidiendo el alcalde, don José Latorre Blasco, quien concede el uso de la palabra al presidente de la citada Junta, don Antonio Guíu Guiral.

Empieza dedicando un expresivo saludo a los concurrentes y, a continuación, expone el objeto de la reunión. Hace historia de los trabajos que la Junta que preside viene haciendo para conseguir el abastecimiento de energía eléctrica para la población, ya que —dice— es doloroso que se lleve una entidad no local los miles de pesetas que pueden quedarse en Caspe con un poco de ayuda de todos.

Solicita el apoyo moral del Ayuntamiento, Sociedades, industriales, etcétera, haciendo ver la ventaja inmensa que para Caspe supondría la

explotación directa de la energía eléctrica. Recuerda que el contrato con el Ayuntamiento finó hace tiempo.

Seguidamente el secretario de la Junta lee el informe que el ingeniero don Luis María Palacios ha hecho, a petición de esta Junta. Entresacamos los datos siguientes:

Las características del salto de agua propiedad de la Junta de Regantes de Civán son: caudal de agua, 294 litros por segundo, con una altura de caída de 40 metros, resultando una potencia de 99'6 HP.

La producción mínima de fuerza es de 150 HP.; la máxima, de 275 HP., y las reservas de 100 HP., fuerza suficiente para el abastecimiento de energía eléctrica.

Para conseguirlo propone el informe la instalación, en el salto, de dos grupos de turbinas-alternadores de 150 HP., o sea 110'5 kilowatios, o 138 kilow. a. Además debe instalarse, próximo a la población, un grupo térmico compuesto de un motor "Diésel" y alternador para 150 HP., disponiendo estos grupos de forma que puedan trabajar acoplados o parcialmente.

El capital necesario para llevar a cabo toda la obra es de 600.000 pesetas, que pueden amortizarse en 20 años a razón de 87'20 pesetas anuales por cada mil de capital, con un

interés de 6 por 100, cantidad que asciende a 52.320 pesetas.

Como los ingresos por todos los conceptos se calculan en 229.462 pesetas anuales, descontado lo que se entrega a la Hacienda, queda un líquido de 190.000 pesetas, lo que supone un superávit para la entidad suministradora de energía eléctrica de 42.400 pesetas anuales.

Terminada la lectura del informe técnico el señor alcalde hace saber que el Ayuntamiento que preside está completamente al lado de la Junta de Civán para todo cuanto sea necesario; invita luego a los concurrentes a exponer cuanto pueda ocurrírseles en pro o en contra de lo ya expuesto, siendo la contestación un nutrido y prolongado aplauso demostrativo de la conformidad de todos con el proyecto que se intenta.

El señor Guíu Guiral vuelve a dar las gracias a la concurrencia, dándose por finado el acto. — CORRESPONSAL.

TODOS LOS ARAGONESES DEBEN TRATAR LAS CUESTIONES QUE AFECTAN A LA REGION
"LA VOZ DE ARAGON" ACOGERA LAS INICIATIVAS Y COMENTARIOS

DE HUESA

Ocurrieron algunos sucesos

HALLAZGO DE UN CADAVER

De Anzánigo participa la Guardia civil que en el pantano de la Peña ha sido encontrado el cadáver de un joven, que no ha sido identificado, pues no llevaba ninguna clase de documentos.

UN EMULO DE PAULINO UZCUDUN

En la plaza de Alcalá de Gurrea jugaban Ricardo Comín Monal y Enrique Escudero Castro, de 16 y 18 años, respectivamente, con otros amigos. El Escudero se molestó y se retiró del juego, pero su compañero Comín le zarandó para obligarle a seguir. Enrique Escudero propinó a Ricardo un formidable puñetazo que le produjo la fractura del maxilar izquierdo.

MUERTE QUE SE CREE NO NATURAL

Dicen de Siétamo que en la orilla del río Guatizalema fué encontrada desvanecida Pascuala Franco Espie-

rrer, de 45 años, natural de Almuñía del Romeral. Fué trasladada a su domicilio por varios vecinos y al siguiente día falleció.

Aun cuando en un principio se creyó que la muerte había sido natural, ahora se sospecha de María Ruiz Villacampa, que momentos antes de ser encontrada Pascuala la vieron pasar por aquel lugar. María había amenazado de muerte a la víctima.

María Ruiz ha sido detenida.

UN NOMBRAMIENTO

La Dirección General de Estadística ha sido nombrado oficial de la Sección de Huesca al competente joven oscene don Jesús Pérez Ponce. La capacidad y preparación del señor Pérez Ponce permiten esperar una fructífera labor como funcionario conocedor de los servicios que va a prestar.

Felicitemos al señor Pérez Ponce y le deseamos muchos éxitos en su función.—J. M. LACASA.

PENITENCIARIAS

Ha sido trasladado el director de la cárcel de Zaragoza

NUEVO PERSONAL

Ha sido trasladado a Madrid como director adjunto de aquella Prisión Celular don Florencio Palomeque Alonso, director de primera clase del Cuerpo de Prisiones, que hasta ahora dirigió la de esta capital.

El señor Palomeque, que, aun mejorando mucho de las heridas recientemente recibidas en el atentado que todos recordamos, no puede abandonar el lecho, permanecerá algún tiempo en esta ciudad. Le felicitamos por su mejoría y traslado.

Por la Dirección General de Prisiones han sido destinados a la plantilla de esta Prisión provincial los oficiales don Armando Valledor Sucasini, de la del partido de Aranda de Duero; don Simón Muñoz Azpiqueta, de la de Almazán; don Antonio Lafarga Sánchez, del Reformatorio de Vagos y Maleantes de Alcalá de Henares; don Antonio Marín Martínez, de la Central de Burgos, y don Salvador Mozas Cacho, de la provincial de Soria. También son destinados a Zaragoza los guardianes don Andrés Hernández Ruiz, de la Central de Cartagena, y don

Buenaventura Cabrerizo y Cabrerizo, de la Central burgalesa.

Ha sido nombrado director de nuestra Prisión provincial don Rosendo Salmerón Céspedes, director de segunda clase del Cuerpo de Prisiones, procedente de Almería.

GOBIERNO CIVIL

Las multas a los concejales, en periodo de apremio

El gobernador civil recibió anoche a los periodistas, con los que conversó brevemente.

Hizoles entrega de una nota sobre el pleito de autobuses, que publicamos en otro lugar del periódico. Después se refirió a las multas impuestas a los concejales firmantes de la moción relacionada con los Ayuntamientos vascos, y dijo que como no habían sido hechas efectivas dentro del plazo legal, ni formulada reclamación alguna, las había pasado al Juzgado, donde se cobrarán por la vía de apremio.



Las mujeres se manifestaron el domingo contra la guerra. — La "foto" las presenta en el momento en que desembocaban en la plaza de la Constitución por la calle del Coso.

(Foto. A. de la Barrera)